

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1966-1967.

**Budget du Ministère des Finances pour
l'exercice 1967.**

PROJET DE LOI

BAUDOUIN,
ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget et de Notre Ministre des Finances, et de l'avis de nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget et Notre Ministre des Finances sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

TITRE I.**DEPENSES ORDINAIRES.****ARTICLE PREMIER.**

Il est ouvert pour les dépenses ordinaires de l'exercice 1967 afférentes au Ministère des Finances et énumérées au tableau du titre 1^{er} de la présente loi, des crédits s'élevant à 10.090.053.000 francs.

ART. 2.

Par dérogation à l'article 15 modifié de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des Comptes, des avances de fonds d'un montant maximum de 2.000.000 de francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires du Département.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1966-1967.

**Begroting van het Ministerie van Financiën voor
het dienstjaar 1967.**

ONTWERP VAN WET

BOUDEWIJN,
KONING DER BELGEN,

*Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.*

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting en van Onze Minister van Financiën, en op in Raad overlegd advies van Onze Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting en Onze Minister van Financiën zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen waarvan de tekst volgt :

TITEL I.**GEWONE UITGAVEN.****EERSTE ARTIKEL.**

Voor de aan het dienstjaar 1967 verbonden en in de tabel van titel I van onderhavige wet opgesomde gewone uitgaven betreffende het Ministerie van Financiën, worden kredieten geopend die de som van 10.090.053.000 frank belopen.

ART. 2.

Bij afwijking van het gewijzigd artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mogen geldvoorschotten tot een maximum bedrag van 2.000.000 frank toegestaan worden aan de buitengewone rekenplichtigen van het Departement.

Au moyen de ces avances, les comptables extraordinaires des services extérieurs du Département sont autorisés à payer tous les frais de service n'excédant pas 10.000 francs, ainsi que les indemnités de toute nature allouées sur le budget.

Quant au comptable extraordinaire du département chargé du paiement des avances sur frais de mission à l'étranger, autorisation lui est donnée de consentir aux fonctionnaires envoyés en mission à l'étranger les avances nécessaires même si ces avances sont supérieures à 10.000 francs.

ART. 3.

Vu le caractère urgent des dépenses à prévoir et par dérogation à l'article 15 modifié de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, le Ministre des Finances est autorisé à consentir au comptable chargé de la liquidation des secours et allocations à caractère social, des avances de fonds successives d'un montant ne dépassant pas 1.500.000 francs dont il sera justifié ultérieurement.

Il en est de même pour les allocations en faveur des cercles culturels et sportifs créés parmi le personnel du Département des Finances.

ART. 4.

Par dérogation à l'article 15 modifié de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, le Ministre des Finances est autorisé à consentir à la Masse d'Habillement des fonctionnaires et employés de la douane, chargée du paiement des indemnités d'uniformes visées à l'article 12.10.4° du budget du Ministère des Finances et au fur et à mesure des besoins de trésorerie de cet organisme, des ouvertures de crédit d'un montant total de 33.500.000 francs.

ART. 5.

Le Ministre des Finances est autorisé à accorder des provisions aux avoués, experts et huissiers qui interviennent pour compte de son Département.

ART. 6.

Le paiement des allocations de naissance et des indemnités pour frais funéraires s'effectue conformément aux règles établies par l'article 23 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat.

ART. 7.

Pour la liquidation en espèces de la partie inférieure à 1.000 francs des indemnités allouées dans le cadre

Door middel van deze voorschotten, mogen de buitengewone rekenplichtigen van de buitendiensten van het Departement betalen : alle dienstkosten beneden de 10.000 frank alsmede de vergoedingen van alle aard welke bij aanrekening op de begroting zullen verleend worden.

Wat de buitengewone rekenplichtige betreft, belast met de betaling van de voorschotten op zendingskosten in het buitenland, toelating wordt hem gegeven aan de ambtenaren belast met een zending in het buitenland de nodige voorschotten te verlenen, zelfs indien deze voorschotten meer dan 10.000 frank bedragen.

ART. 3.

Gezien het spoedeisend karakter der in het vooruitzicht gestelde uitgaven en bij afwijking van het gewijzigd artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof mag de Minister van Financiën achtereenvolgende geldvoorschotten van hoogstens 1.500.000 frank, die later zullen verantwoord worden, toestaan aan de rekenplichtige van de sociale dienst die belast is met de vereffening van de hulpelden en toelagen van sociale aard.

Hetzelfde geldt voor de toelagen ten bate van de culturele en sportkringen onder het personeel van het Departement van Financiën opgericht.

ART. 4.

Bij afwijking van het gewijzigd artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mag de Minister van Financiën aan het Kledingsfonds der ambtenaren en beampten der douane, belast met de betaling der kledijvergoedingen en bedoeld bij artikel 12.10.4° van de begroting van het Ministerie van Financiën, en naarmate van de thesauriebehoeften van dit organisme, kredietopeningen toestaan voor een totaal bedrag van 33.500.000 fr.

ART. 5.

De Minister van Financiën wordt ertoe gemachtigd provisie te verlenen aan de pleitbezorgers, experten en deurwaarders die voor rekening van zijn Departement optreden.

ART. 6.

De betaling van de geboortetoelagen en van de vergoedingen wegens begrafeniskosten geschiedt volgens de regels vastgesteld door artikel 23 van de wet van 15 mei 1846 op de Rijkscomptabiliteit.

ART. 7.

Voor de vereffening in speciën van het gedeelte beneden 1.000 frank van de vergoedingen toegekend

de la loi du 14 avril 1965, organisant une intervention financière de l'Etat du chef de dommages causés aux biens privés en relation avec l'accession de la République démocratique du Congo à l'indépendance, l'Etat mettra à la disposition de la Caisse autonome des Dommages de guerre, une dotation annuelle adaptée aux besoins réels de chaque année.

TITRE II.

DEPENSES EXTRAORDINAIRES.

ART. 8.

Des crédits d'engagement sont ouverts pour le montant de 60.000.000 de francs réparti conformément au tableau du titre II de la présente loi.

Il pourra être fait usage, dès le 1^{er} janvier 1968 des crédits d'engagement accordés par la présente loi et dont il n'aurait pas été fait emploi au 31 décembre 1967.

ART. 9.

Des crédits de paiement résultant des obligations contractées en exécution des autorisations accordées par la présente loi et par les lois antérieures sont ouverts jusqu'à concurrence de 538.254.000 francs répartis conformément au tableau du titre II de la présente loi.

Il pourra être fait usage, dès le 1^{er} janvier 1968 des crédits de paiement accordés par la présente loi et dont il n'aurait pas été fait emploi au 31 décembre 1967.

ART. 10.

Le Roi fixe, dans les limites de chacune des autorisations portées au tableau du titre II de la présente loi, le montant du crédit à rattacher à la rubrique correspondante de l'exercice 1968 reconnu nécessaire à la réalisation de l'objet pour lequel le crédit a été alloué.

Il est fait usage de ces autorisations conformément à l'alinéa 2 des articles 8 et 9 ci-dessus.

ART. 11.

Le 10 de chaque mois au plus tard, les comptables des dépenses engagées transmettent à la Cour des Comptes, en triple exemplaire, appuyé d'une copie certifiée conforme des contrats, marchés et tous autres documents d'engagement, le compte des engagements enregistrés à la charge des autorisations accordées par la présente loi jusqu'au dernier jour du mois pour lequel le compte est rendu, en faisant apparaître distinctement les opérations propres au mois considéré.

in het raam van de wet van 14 april 1965, houdende regeling van de financiële Staatstegemoetkoming wegens schade aan private goederen veroorzaakt in verband met de overgang van de Democratische Republiek Kongo tot de onafhankelijkheid, zal de Staat een jaarlijkse dotatie, aangepast aan de werkelijke behoeften van elk jaar, ter beschikking stellen van de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade.

TITEL II.

BUITENGEWONE UITGAVEN.

ART. 8.

Vastleggingskredieten worden geopend ten bedrage van 60.000.000 frank onderverdeeld overeenkomstig de tabel van titel II van onderhavige wet.

Mogen met ingang van 1 januari 1968 gebruikt worden, de door onderhavige wet toegestane vastleggingskredieten welke op 31 december 1967 nog niet waren aangewend.

ART. 9.

Betalingskredieten, voortspuitend uit verplichtingen aangegaan in uitvoering van de door onderhavige wet en vroegere wetten verleende machtigingen worden geopend ten belope van 538.254.000 frank onderverdeeld overeenkomstig de tabel van titel II van onderhavige wet.

Mogen met ingang van 1 januari 1968 gebruikt worden de door onderhavige wet toegestane betalingskredieten welke op 31 december 1967 nog niet waren benut.

ART. 10.

De Koning bepaalt, binnen de perken van elk van de machtigingen opgenomen in de tabel van titel II van onderhavige wet, het bedrag dat aan de overeenstemmende rubriek van het dienstjaar 1968 dient gehecht, als zijnde noodzakelijk voor de verwezenlijking van het doel waarvoor het krediet werd verleend.

Deze machtigingen mogen aangewend worden overeenkomstig lid 2 van de artikelen 8 en 9 hierboven.

ART. 11.

Uiterlijk de 10^e van elke maand, zenden de rekenplichtigen van de vastgelegde uitgaven aan het Rekenhof, in driedubbel exemplaar, gestaafd door een eensluidend afschrift van de contracten, overeenkomsten en alle andere vastleggingsbescheiden, de rekening van de vastleggingen geboekt tot de laatste dag van de maand waarvoor de rekening wordt opgemaakt, ten laste van de door de onderhavige wet toegestane machtigingen : de verrichtingen eigen aan de beschouwde maand zullen afzonderlijk op het dokument voorkomen.

La Cour des Comptes renvoie au Ministre des Finances, endéans les dix jours, deux exemplaires du compte munis de son visa, éventuellement après avoir rejeté de ce compte les engagements qui auraient été contractés en violation de toute disposition légale quelle qu'elle soit.

Les résultats de la comptabilité des dépenses engagées sont intégrés dans les comptes des budgets.

Donné à Bruxelles, le 27 septembre 1966.

Het Rekenhof zendt aan de Minister van Financiën, binnen de tien dagen, twee exemplaren terug, bekleed met zijn visum, eventueel na verwerping uit deze rekening van vastleggingsverrichtingen die in strijd met de wet mochten aangegaan zijn.

De uitslagen van de comptabiliteit der vastgelegde uitgaven worden opgenomen in de begrotingsrekeningen.

Gegeven te Brussel, 27 september 1966.

BAUDOUIN.

Par le Roi :
*Le Vice-Premier Ministre
et Ministre du Budget,*

Van Koningswege :
*De Vice-Eerste Minister,
en Minister van Begroting,*

W. DE CLERCQ.

Le Ministre des Finances, | De Minister van Financiën,

R. HENRION

(5)

5-XXII

T A B L E A U X

T A B E L L E N

TITRE I. — DEPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLES	1967 Crédits sollicités Aangevraagde kredieten	
		par littera per littera	par article per artikel
CHAPITRE I. — DEPENSES DE CONSOMMATION.			
§ 1. — Salaires et charges sociales.			
11.01	1. Traitement et frais de représentation du Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget	425	
	2. Traitement et frais de représentation du Ministre des Finances	425	
			850
11.02	Traitements et indemnités du personnel des Cabinets du Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget et du Ministre des Finances		8.153
11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les indemnités pour l'exercice de fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents de travail, les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service, ainsi que les primes de l'assurance „Soins de santé” à souscrire par le Ministre des Affaires étrangères) :		
	1. Administration centrale	527.484	
	2. Administration des Contributions directes dans les provinces.	1.811.123	
	3. Administration du Cadastre dans les provinces	369.684	
	4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces	1.246.444	
	5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	797.072	
			4.751.807
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat :		
	1. Administration centrale	6.656	
	2. Administration des Contributions directes dans les provinces.	48.829	
	3. Administration du Cadastre dans les provinces	24.594	
	4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces	101.580	
	5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	460	
			182.119
11.05	Dépenses diverses de service social, autres que les achats de biens patrimoniaux en faveur d'agents, d'anciens agents pensionnés ou non, d'ayants droit d'agents des Finances et de membres de leur famille (Le montant des remboursements effectués par les agents du Département en activité de service ou pensionnés ainsi que par les veuves d'agents bénéficiant d'une pension de survie, pour les prêts consentis à charge de cet article, peut être porté au crédit d'un compte spécial ouvert au budget pour Ordre, titre I, section I, chapitre II à gérer par le comptable du Service Social en vue d'être réutilisé sous forme de prêts.)		18.085
11.06 à 11.09			
11.10	Dépenses de personnel du Conseil des Douanes de l'Union Economique belgo-luxembourgeoise		182
11.11	Intervention de l'Etat dans les frais de fonctionnement du „Fonds belgo-congolais d'amortissement et de gestion” — Dépenses de personnel		690
11.12	Allocation à l'ancienne Caisse des Pensions des Veuves et Orphelins de la part qui lui est dévolue dans le produit net des amendes et confiscations effectuées par l'Administration des Douanes et Accises		9.300
11.13	Dépenses de personnel du Service spécial d'enquêtes budgétaires		1.000
	Total pour le § 1		4.972.186

(In duizendtallen frank.)

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

1966 Crédits - Kredieten (exercices antér.) (vorige dienstj.)	1965 Dépenses Uitgaven	TEKSTEN	Art.
HOOFDSTUK I. — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN			
§ 1. — Lonen en sociale lasten			
440	425	1. Jaarwedde en representatiekosten van de Vice-Eerste-Minister en Minister van Begroting.	11.01
425	425	2. Jaarwedde en representatiekosten van de Minister van Financiën.	
865	850	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van de kabinetten van de Vice-Eerste-Minister en Minister van Begroting en van de Minister van Financiën.	11.02
8.105 (160)	6.416	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen, de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen, alsook de premies voor de verzekering „Gezondheidszorgen” af te sluiten door de Minister van Buitenlandse Zaken) :	11.03
496.665 (650)	445.574	1. Hoofdbestuur.	
1.713.607 (6.500)	1.523.091	2. Administratie der Directe Belastingen in de provinciën.	
347.300 (800)	298.490	3. Administratie van het Kadaster in de provinciën.	
1.188.168 (1.500)	1.055.837	4. Administratie der Douane en Accijnzen in de provinciën.	
755.934 (450)	673.101	5. Administratie der Registratie en Domeinen in de provinciën.	
4.501.674 (9.900)	3.996.093	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel :	11.04
6.434	5.655	1. Hoofdbestuur.	
47.751 (75)	42.701	2. Administratie der Directe Belastingen in de provinciën.	
24.470	22.500	3. Administratie van het Kadaster in de provinciën.	
96.750 (100)	49.106	4. Administratie der Douane en Accijnzen in de provinciën.	
431	269	5. Administratie der Registratie en Domeinen in de provinciën.	
175.836 (175)	120.231	Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, andere dan aankoop van vermogensgoederen, ten voordele van de personeelsleden, gewezen personeelsleden, gepensioneerd of niet, van de rechthebbenden van de personeelsleden van Financiën en de leden van hun familie. (Het bedrag van de terugbetalingen gedaan door de personeelsleden van het Departement in dienstactiviteit of op rust gesteld en door de weduwen van personeelsleden, welke een overlevingspensioen genieten, voor de leningen toegestaan ten laste van dit artikel mag op het krediet gebracht worden van een bijzondere rekening geopend op de Begroting voor Orde, titel I, sectie I, hoofdstuk II, te beheren door de rekenplichtige van de Maatschappelijke Dienst om opnieuw gebruikt te worden onder de vorm van leningen.)	11.05
16.970 (1)	13.632		11.06 tot 11.09
182	566	Uitgaven voor personeel van de Douaneraad van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie.	11.10
690	—	Bijdrage van de Staat in de werkingskosten van het „Belgisch-Kongolees Fonds voor Delging en Beheer” — Personeelsuitgaven.	11.11
9.300	7.641	Toekenning, aan de vroegere Kas voor Weduwen- en Wezenpensioenen, van het aandeel dat haar werd toegewezen in de netto-opbrengst van boeten en verbeurdverklaringen, uitgevoerd door de Administratie der Douane en Accijnzen.	11.12
—	—	Uitgaven voor personeel van de Bijzondere Dienst voor Begrotingsenquêtes.	11.13
4.713.622 (10.236)	4.145.429	Totaal voor § 1.	

TITRE I. — DEPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLES	1967 Crédits sollicités <i>Aangevraagd kredieten</i>	
		par littera <i>per littera</i>	par article <i>per artikel</i>
§ 2. — Achat de biens non durables et de services.			
12.01	Honoraires des avocats et des médecins — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les dépenses afférentes aux exercices antérieurs) :		
	1. Administration centrale	30.467	
	2. Administration des Contributions directes dans les provinces.	6.457	
	3. Administration du Cadastre dans les provinces.	3.771	
	4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces.	211	
	5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	8.101	
			49.007
12.02	Eau, vapeur, gaz et électricité. — Autres dépenses de consommation. — Affranchissement de correspondances. — Télégrammes, abonnements et communications téléphoniques, transports, loyers, impositions, redevances :		
	1. Administration centrale (y compris les hôtels du Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget et du Ministre des Finances)	11.676	
	2. Administration des Contributions directes dans les provinces.	26.790	
	3. Administration du Cadastre dans les provinces	3.955	
	4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces	12.700	
	5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	11.400	
			66.521
12.03	Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Acquisition d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien. — Location de biens mobiliers y compris les installations mécanographiques. — Publications par le Département :		
	1. Administration centrale (y compris les hôtels du Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget et du Ministre des Finances)	33.008	
	2. Administration des Contributions directes dans les provinces.	28.343	
	3. Administration du Cadastre dans les provinces	5.715	
	4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces	31.920	
	5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	10.160	
			109.146
12.04	Combustibles solides et liquides livrés à l'intervention de l'O.C.F.		31.288
12.05	Fournitures de bureau, papier, impressions, reliures effectuées à l'intervention de l'O.C.F.		105.527
12.06	Location de machines de bureau, mobilier et matériel à l'intervention de l'O.C.F.		2.909
12.07	Habillement fourni à l'intervention de l'O.C.F.		600
12.08	Produits d'entretien et petit matériel d'entretien fournis à l'intervention de l'O.C.F.		2.000
12.09	Utilisation de véhicules automoteurs, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange) et éventuellement de voitures louées		17.495
12.10	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transports afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux) :		
	1. Administration centrale	5.180	
	2. Administration des Contributions directes dans les provinces	35.510	

(In duizendtallen frank.)

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

1966 Crédits - Kredieten (exercices antér.) (vorige dienstj.)	1965 Dépenses Uitgaven	TEKSTEN	Art.
§ 2. — Aankoop van niet duurzame goederen en van diensten			
		Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (met inbegrip van uitgaven voor vroegere dienstjaren) :	12.01
27.752	13.813	1. Hoofdbestuur.	
6.371	7.731	2. Administratie der Directe Belastingen in de provinciën.	
271	200	3. Administratie van het Kadaster in de provinciën.	
211	180	4. Administratie der Douane en Accijnzen in de provinciën.	
6.901	5.537	5. Administratie der Registratie en Domeinen in de provinciën.	
41.506	27.461		
		Water, stoom, gas en elektriciteit. — Andere verbruiksuitgaven. — Frankering van brieven. — Telegrammen, abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken, vervoer, huur, belastingen, retributies :	12.02
11.120	10.804	1. Hoofdbestuur (met inbegrip van de ambtsgebouwen van de Vice-Eerste-Minister en Minister van Begroting en van de Minister van Financiën).	
25.233 (50)	15.696	2. Administratie der Directe Belastingen in de provinciën.	
3.100	2.495	3. Administratie van het Kadaster in de provinciën.	
11.730 (100)	10.222	4. Administratie der Douane en Accijnzen in de provinciën.	
10.250 (30)	9.369	5. Administratie der Registratie en Domeinen in de provinciën.	
61.433 (180)	48.586		
		Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Aanschaffen van werken en publikaties. — Abonnementen op dagbladen en officiële publikaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten. — Huur van roerende goederen met inbegrip van de mecanografische installaties. — Publikaties door het Departement :	12.03
29.500	25.588	1. Hoofdbestuur (met inbegrip van de ambtsgebouwen van de Vice-Eerste-Minister en Minister van Begroting en van de Minister van Financiën).	
25.279 (50)	21.570	2. Administratie der Directe Belastingen in de provinciën.	
2.565 (26)	2.017	3. Administratie van het Kadaster in de provinciën.	
30.920 (20)	24.368	4. Administratie der Douane en Accijnzen in de provinciën.	
9.055 (30)	8.265	5. Administratie der Registratie en Domeinen in de provinciën.	
97.319 (126)	81.808		
30.005 (75)	23.437	Vaste en vloeibare brandstoffen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	12.04
101.027 (59)	90.025	Bureaubenodigheden, papier, drukwerken, inbindingen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	12.05
19.759	11.832	Huur van bureaumachines, meubilair en materieel door bemiddeling van het C.B.B.	12.06
546	370	Kleding geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	12.07
1.993 (10)	1.338	Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	12.08
17.495 (10)	11.970	Uitgaven in verband met het gebruik van motorvoertuigen, eigendom van de Staat (vervangingsstukken inbegrepen) en eventueel van gehuurde voertuigen.	12.09
5.180	4.512	Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen) :	12.10
34.245 (75)	28.724	1. Hoofdbestuur.	
		2. Administratie der Directe Belastingen in de provinciën.	

TITRE I. — DEPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLES	1967 Crédits sollicités <i>Aangevraagde kredieten</i>	
		par littera <i>per littera</i>	par article <i>per artikel</i>
12.10	3. Administration du Cadastre dans les provinces	28.309	
	4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces	73.959	
	5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	35.935	
			178.893
12.11	Dépenses de formation professionnelle :		
	1. Administration centrale	102	
	2. Administration des Contributions directes dans les provinces	3.827	
	3. Administration du Cadastre dans les provinces	100	
	4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces	1.500	
	5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	1.500	
	6. Dépenses résultant de la politique générale du Département en matière de formation du personnel	220	
			7.249
12.12	Autres menues dépenses d'administration :		
	1. Dépenses imprévues non libellées au budget	200	
	2. Administration des Contributions directes dans les provinces (pour mémoire)	—	
	3. Administration du Cadastre dans les provinces : frais inhérents à la matérialisation des points levés par l'Administration du Cadastre. Opérations photogrammétriques nécessitées par l'exécution de levés particuliers. Frais d'impression et de reproduction de documents cadastraux par le procédé photographique. Frais d'études, etc.	2.163	
	4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces : frais occasionnés par la procédure en recouvrement des impôts en matière de douanes et accises, y compris les frais occasionnés par l'établissement et le recouvrement des taxes provinciales sur les débits de boissons, ainsi que la prévention, la recherche et la constatation de la fraude	1.300	
	5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines : frais de perception d'impôts	1.600	
	6. Dépenses de matériel du Conseil des Douanes de l'Union Economique belgo-luxembourgeoise	29	
			5.292
12.13	Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.)		
	1. Administration centrale (y compris les hôtels du Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget et du Ministre des Finances)	7.187	
	2. Administration des Contributions directes dans les provinces	9.750	
	3. Administration du Cadastre dans les provinces	1.100	
	4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces	5.400	
	5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	4.700	
	6. Centres administratifs	15.000	
			43.137
12.14 à			
12.19			
12.20	Allocations aux établissements d'enseignement universitaire et aux fondations ayant pour but la recherche scientifique et le développement de l'enseignement universitaire (arrêté royal du 28 mars 1936, n° 267)		2.840
12.21	Frais de fonctionnement et de gestion de la Caisse Nationale des Pensions de Guerre au cours de l'année 1966		27.500
12.22	Travaux d'entretien, d'amélioration, de construction et de réparation des immeubles domaniaux de l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces. — Dépenses domaniales diverses (y compris les charges et contributions sur les domaines)		3.000
12.23	Intervention de l'Etat destinée à couvrir, conformément à l'article 10, 2°, de l'arrêté-loi du 19 janvier 1945 modifié par l'arrêté-loi du 27 novembre 1946, les frais de fonctionnement du Service de Conciliation de l'O.M.A.		650

(In duizendtallen frank.)

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

1966 Crédits - Kredietsen (exercices antér.) (vorige dienstj.)	1965 Dépenses Uitgaven	TEKSTEN	Art.
28.424 (8)	14.727	3. Administratie van het Kadaster in de provinciën.	12.10
73.059 (60)	61.082	4. Administratie der Douane en Accijnzen in de provinciën.	
33.673 (20)	27.480	5. Administratie der Registratie en Domeinen in de provinciën.	
174.281 (163)	136.525	Uitgaven voor beroepsscholing :	12.11
100	20	1. Hoofdbestuur.	
3.827	2.400	2. Administratie der Directe Belastingen in de provinciën.	
100	45	3. Administratie van het Kadaster in de provinciën.	
250	142	4. Administratie der Douane en Accijnzen in de provinciën.	
(2)			
1.100	588	5. Administratie der Registratie en Domeinen in de provinciën.	
220	—	6. Uitgaven veroorzaakt door de algemene politiek van het Departement inzake persoonsopleiding.	
5.597 (2)	3.195		
95	29	Andere kleine bestuursuitgaven :	12.12
—	—	1. Onvoorziene uitgaven welke in de begroting niet opgegeven zijn.	
		2. Administratie der Directe Belastingen in de provinciën (pro memorie)	
		3. Administratie van het Kadaster in de provinciën : kosten inherent aan de vastlegging van de door de Administratie van het Kadaster opgemeten punten. Fotogrammetrische werkzaamheden genoodzaakt door de uitvoering van bijzondere opmetingen. Kosten voor het drukken en het afdrukken van kadastrale documenten door middel van de fotografische methode. Kosten voor studie, enz...	
2.163	2.063	4. Administratie der Douane en Accijnzen in de provinciën : kosten veroorzaakt door de procedure tot invordering van belastingen inzake douane en accijnzen, inbegrepen de kosten veroorzaakt door de heffing en de invordering van de provinciale taksen op de slijterijen, alsook om de fraude te voorkomen, op te sporen en vast te stellen.	
1.300 (10)	911	5. Administratie der Registratie en Domeinen : inningskosten van belastingen.	
1.600	137	6. Uitgaven voor materieel van de Douaneraad van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie.	
29	30		
5.187 (10)	3.170		
6.965	7.225	Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz...) :	12.13
9.512	6.636	1. Hoofdbestuur (met inbegrip van de ambtsgebouwen van de Vice-Eerste-Minister en Minister van Begroting en van de Minister van Financiën).	
1.100	928	2. Administratie der Directe Belastingen in de provinciën.	
5.400 (30)	4.882	3. Administratie van het Kadaster in de provinciën.	
4.700	2.189	4. Administratie der Douane en Accijnzen in de provinciën.	
3.000	17.599	5. Administratie der Registratie en Domeinen in de provinciën.	
		6. Administratieve centra.	
30.677 (30)	39.459		
			12.14 tot 12.19
2.841	2.841	Toelagen aan de instellingen voor universitair onderwijs en aan de stichtingen welke de wetenschappelijke navorsing en de uitbreiding van het universitair onderwijs ten doel hebben (koninklijk besluit van 28 maart 1936, n° 267)	12.20
27.500	27.500	Beheer- en werkingskosten van de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen gedurende het jaar 1966.	12.21
3.000 (10)	944	Onderhoud, verbetering, bouw en herstelling van domaniale onroerende goederen van de Administratie der Registratie en Domeinen in de provinciën. — Diverse domaniale uitgaven (met inbegrip van de lasten en belastingen op de domeinen).	12.22
750	550	Bijdrage van de Staat bestemd tot dekking van de werkingskosten van de Verzoeningsdienst van O.M.A. overeenkomstig artikel 10, 2°, van de besluitwet van 19 januari 1945 gewijzigd door de besluitwet dd. 27 november 1946.	12.23

TITRE I. — DEPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLES	1967 Crédits sollicités <i>Aangevraagde kredieten</i>	
		par littera <i>per littera</i>	par article <i>per artikel</i>
12.24	Taxes et frais résultant de l'emploi du Service des chèques postaux par les diverses administrations du Département des Finances		37.500
12.25	Dépenses de toute nature se rapportant aux opérations concernant l'application des arrêtés financiers du 6 octobre 1944 et des autres arrêtés réglant la même matière (y compris les dépenses des exercices antérieurs)		100
12.26	Frais de fonctionnement et dépenses de toute nature du Commissariat Belge au Rapatriement		1
12.27	Frais de transport des bagages des agents rapatriés d'Afrique et frais accessoires y relatifs (Y compris les dépenses afférentes aux exercices antérieurs). Frais de transports effectués de 1960 à 1964 pour le compte de l'ancien Ministère des Affaires Africaines et frais divers y afférents (pour mémoire)		—
12.28	Crédit de prévision destiné à couvrir les dépenses à résulter de la création et du fonctionnement des centres de traitement de l'information au Ministère des Finances (Le crédit prévu à cet article pourra, suivant les besoins, être transféré par arrêté royal, aux différents articles du présent budget).		62.565
Total pour le § 2.			753.220
Total pour le Chapitre I.			5.725.406

CHAPITRE II. — INTERETS ET PERTES.

Intérêts.

21.01	Contentieux résultant de l'activité administrative du Département. Intérêts moratoires. Dépenses de l'exercice courant et des exercices antérieurs.	89.320
21.02	Remboursement des coupons afférents à des titres amortis d'emprunts intérieurs et extérieurs payés en surnombre.	20.600
21.03	Paiement de coupons prescrits par le fait de l'Administration ou par suite d'instances entamées devant l'autorité judiciaire (art. 35 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat)	25
21.04	Intérêts alloués à l'Institut national de Crédit agricole pour libération tardive du supplément de participation de l'Etat dans le fonds de premier établissement de cet organisme (art. 3 de la loi du 14 avril 1965) (pour mémoire).	—
Participations aux bénéfices d'exploitation d'entreprises publiques.		
27.01	Union Economique belgo-luxembourgeoise. Attribution au Grand-Duché de Luxembourg de la part qui lui revient dans les avantages et profits que l'Etat belge retire de la Banque Nationale de Belgique	13.000
Remboursement en matière d'autres produits du patrimoine.		
28.01	Restitutions par l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines de produits indûment perçus, de frais, etc., en matière de domaines	7.000
Total pour le Chapitre II.		129.945

CHAPITRE III. — TRANSFERTS DE REVENUS.

Non ventilé.

30.01	Remboursements généralement quelconques de l'Administration de la Trésorerie et des autres administrations de recettes	7.500
-------	--	-------

(In duizendtallen frank.)

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

1966 Crédits - Kredieten (exercices antér.) (vorige dienstj.)	1965 Dépenses Uitgaven	TEKSTEN	Art.
37.500	34.862	Retributiën en kosten voortvloeiend uit de tussenkomst van de Postcheckdienst in de verrichtingen van de verschillende besturen van het Departement van Financiën.	12.24
200	46	Allerhande uitgaven met betrekking op de verrichtingen aangaande de toepassing van de financiële besluiten van 6 oktober 1944 en van de andere besluiten waarbij dezelfde stof wordt geregeld (met inbegrip van de uitgaven van de vroegere dienstjaren).	12.25
25	—	Werkingskosten en uitgaven van alle aard van het Belgisch Commissariaat voor Repatriëring.	12.26
—	394	Vervoerkosten van het reisgoed van uit Afrika gerepatrieerde personeelsleden en er op betrekking hebbende kosten (met inbegrip van de uitgaven der vroegere dienstjaren). Vervoerkosten gedaan van 1960 tot 1964 voor rekening van het gewezen Ministerie van Afrikaanse Zaken en erop betrekking hebbende allerhande onkosten (pro memorie).	12.27
32.440	—	Voorzieningskredieten bestemd om de uitgaven te dekken van de oprichting en de werking van de informatieverwerkende centra van het Ministerie van Financiën. (Het krediet uitgetrokken op dit artikel zal, volgens de noodwendigheden, bij koninklijk besluit kunnen overgedragen worden naar de verschillende artikels van de onderhavige begroting).	12.28
691.081 (675)	546.313	Totaal voor § 2.	
5.404.703 (10.911)	4.691.742	Totaal voor Hoofdstuk I.	

HOOFDSTUK II. — RENTE EN VERLIEZEN.

		Rente.	
93.300	69.712	Geschillen voortvloeiend uit de administratieve bedrijvigheid van het Departement. Moratoire interesten. Uitgaven van het lopend dienstjaar en van de vorige dienstjaren.	21.01
18.800	13.699	Terugbetaling van boventallig betaalde coupons van afgeloste obligaties van binnen- en buitenlandse leningen.	21.02
100	3	Betaling van coupons die door de schuld van de Administratie of ten gevolge van een voor de rechterlijke overheid ingesteld geding verjaard zijn (art. 35 van de wet van 15 mei 1846 op de Staatscomptabiliteit.)	21.03
—	2.750	Interesten toegekend aan het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet voor de laattijdige afbetaling van de bijkomende deelneming van de Staat in het oprichtingsfonds van deze instelling (art. 3 van de wet van 14 april 1965) (pro memorie).	21.04
		Aandeel in exploitatiewinsten van openbare bedrijven.	
11.000 (4.156)	13.153	Belgisch-Luxemburgse Economische Unie. Toekenning aan het Groothertogdom Luxemburg van het aandeel dat hem toekomt in de voordelen en de winsten die de Belgische Staat haalt uit de Nationale Bank van België.	27.01
		Terugbetalingen inzake overige opbrengsten van het eigendom.	
6.850 (1.300)	7.532	Teruggaven door de Administratie der Registratie en Domeinen van ten onrechte geïnde opbrengsten, kosten, enz., op het stuk van domeinen.	28.01
130.050 (5.456)	106.849	Totaal voor Hoofdstuk II.	

HOOFDSTUK III. — INKOMENSOVERDRACHTEN.

		Niet verdeeld.	
6.650	6.513	Allerhande terugbetalingen van de Administratie van de Thesaurie en andere besturen van ontvangsten.	30.01

TITRE I. — DEPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLES	1967 Crédits sollicités <i>Aangevraagde kredieten</i>	
		par littera <i>per littera</i>	par article <i>per artikel</i>
Subventions réduisant les loyers et les intérêts aux entreprises.			
31.01	Différence d'intérêts à verser aux organismes financiers désignés par l'article premier de la loi du 24 mars 1953, pour octroyer des crédits spéciaux destinés à contribuer à la restauration des dommages causés aux biens privés par les inondations du 1 ^{er} février 1953 (art. 2 de ladite loi du 24 mars 1953)		10
31.02	Crédit de prévision en vue de permettre au Trésor d'effectuer les versements découlant de l'octroi d'une bonification en intérêt de 4 % maximum aux crédits sur warrants charbonniers réalisés en vertu des dispositions de la loi du 5 mai 1958, favorisant le financement des stocks des charbonnages, complétée par la loi du 31 décembre 1958		27.000
31.03	Crédit de prévision en vue de permettre au Trésor d'effectuer les versements prévus par la loi du 22 mars 1965 relative à la réparation des dommages causés aux biens privés, affectés à l'exercice d'une activité professionnelle ou à la réalisation d'une mission d'intérêt général, par les inondations de décembre 1964 et janvier 1965		3.500
Autres subventions aux entreprises.			
32.01	Versement à faire à la „Société Intercommunale de la rive gauche de l'Escaut.”		31.000
32.02	Subvention à la Société Nationale des Chemins de Fer Belges et à la Société Nationale des Chemins de Fer Vicinaux, à titre d'intervention de l'Etat dans la réduction tarifaire de 50 % dont bénéficient les agents subalternes du service actif des douanes		700
32.03	Subside au „Centre d'Etudes bancaires et financières.”		50
Transferts de revenus aux ménages.			
33.01	Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés (dépenses de l'exercice courant et des exercices antérieurs)		7.000
33.02	Pertes résultant de déficits des comptes de l'Etat ainsi que d'événements extraordinaires		950
Transferts de revenus à l'étranger.			
34.01	Quote-part due par la Belgique dans les bonifications d'intérêt accordées par les Etats-membres de la Communauté Economique Européenne sur certains prêts octroyés par la Banque Européenne d'Investissement à l'Etat et aux entreprises helléniques		6.500
Remboursements en matière d'impôts indirects.			
36.01	Solde éventuel à payer par la Belgique au Grand-Duché de Luxembourg sur les recettes communes de l'Union Economique belgo-luxembourgeoise (pour mémoire)		—
36.02	Remboursement résultant de l'unification des droits d'accises dans le cadre de Benelux (pour mémoire)		—
Remboursements en matière d'autres transferts de revenus des ménages et des entreprises.			
38.01	Remboursements en matière contentieuse		2.000
Transferts de revenus aux fonds et aux institutions publiques n'ayant pas le caractère d'entreprise.			
41.01	Subside à la Caisse autonome des Dommages de guerre (art. 13 de la loi du 19 mai 1948)		670
Total pour le Chapitre III . . .			86.880

(In duizendtallen frank.)

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

1966 Crédits - Kredieten (exercices antér.) (vorige dienstj.)	1965 Dépenses Uitgaven	TEKSTEN	Art.
		Huur en renteverlagende subsidies aan bedrijven.	
		Vershil van interesten af te dragen aan de financiële organismen, welke bij artikel één van de wet van 24 maart 1953 belast zijn met het toekennen van speciale kredieten, bestemd tot het bijdragen aan het herstel der schade veroorzaakt door de overstromingen van 1 februari 1953 aan de private goederen (art. 2 van bovenvermelde wet van 24 maart 1953.)	31.01
17 (8)	20		
		Voorzieningskrediet ten einde de Schatkist toe te laten de stortingen te verrichten die voortvloeien uit de toekenning van een rentetoeelage van maximum 4 % op kredieten met steenkolenwarrant, toegekend in het raam van de wet van 5 mei 1958 tot bevordering van de financiering van de voorraden van de steenkolenmijnen, aangevuld door de wet van 31 december 1958.	31.02
27.000	9.738		
		Voorzieningskrediet ten einde de Schatkist toe te laten de stortingen te verrichten, voorzien bij de wet van 22 maart 1965 betreffende het herstel van de schade die door de overstromingen van december 1964 en januari 1965 veroorzaakt werd aan de private goederen, welke tot uitoefening van een bedrijfsactiviteit of ter vervulling van een zending van algemeen nut aangewend worden.	31.03
3.500	196		
		Andere subsidies aan bedrijven.	
27.000	23.210	Storting aan de „Intercommunale Maatschappij van de Linker Scheldeoever.”	32.01
		Toelage aan de Nationale Maatschappij van de Belgische Spoorwegen en aan de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen als bijdrage van de Staat in de tariefvermindering van 50 % die de lagere beambten van de actieve douanedienst genieten.	32.02
700	552		
50	50	Toelage aan het „Studiecentrum voor Bank- en Financiewezen”	32.03
		Inkomensoverdrachten aan gezinnen.	
		Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden (uitgaven van het lopend dienstjaar en van de vorige dienstjaren.)	33.01
6.910	5.340		
		Verliezen voortspruitend uit tekorten van de rekenplichtigen van de Staat alsmede uit buitengewone voorvallen.	33.02
950	420		
		Inkomensoverdrachten aan het buitenland.	
		Door België verschuldigd aandeel in de rentesubsidies verstrekt door de lidstaten van de Europese Economische Gemeenschap op bepaalde door de Europese Investeringsbank aan de Griekse Staat en de Griekse ondernemingen toegestane leningen.	34.01
5.000	1.293		
		Terugbetalingen van indirecte belastingen.	
		Door België aan het Groothertogdom Luxemburg eventueel te betalen saldo op de gemeenschappelijke ontvangsten van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie (pro memorie).	36.01
—	7.087		
		Terugbetalingen voortvloeiend uit de unificatie van accijnzen in het kader van Benelux (pro memorie.)	36.02
—	51.815		
		Terugbetalingen inzake overige inkomensoverdrachten van gezinnen en van bedrijven.	
2.000	1.172	Terugbetalingen inzake geschillen.	38.01
		Inkomensoverdrachten aan fondsen en aan openbare instellingen zonder bedrijfskarakter.	
		Toelage aan de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade (art. 13 van de wet van 19 mei 1948.)	41.01
670	494		
80.447 (8)	107.900	Totaal voor Hoofdstuk III.	

TITRE I. — DEPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLES	1967 Crédits sollicités <i>Aangevraagde kredieten</i>	
		par littera <i>per littera</i>	par article <i>per artikel</i>

CHAPITRE IV. — TRANSFERTS DE CAPITAUX.

Transferts de capitaux aux ménages.

52.01	Règlement de „claims” spéciaux pour le compte des Etats-Unis d'Amérique	100
52.02	Païement pour compte des Britanniques de „claims” dont le règlement incombe à la Belgique en vertu de l'accord du 9 décembre 1948	200
52.03	Païement par la Belgique pour le compte des alliés de „claims” dont l'origine se situe dans la période de validité des accords de Mutual Aid, mais qui, par suite des exigences de la procédure n'ont pu être réglés antérieurement Les demandes d'indemnisation présentées dans les délais légaux auprès d'autres organismes officiels que le Service de Conciliation, tels que les administrations communales, les services du Ministère des Travaux publics, le parquet, les Claims Commissions, peuvent être considérées comme valablement introduites	4.500

Transferts de capitaux à l'étranger.

53.01	Dépenses à assumer par la Belgique pour la constitution d'un fonds culturel à l'occasion de versements en francs belges à l'ambassade des Etats-Unis à Bruxelles	7.500
-------	--	-------

Transferts de capitaux des entreprises.

56.01	Couverture du remboursement par la Banque Nationale de billets dont la contre-valeur a été versée à l'Etat en vertu de l'article 9 de l'arrêté royal n° 29 du 24 août 1939	4.000
-------	--	-------

Remboursements en matière d'impôts sur le capital.

57.01	Perte résultant de la réalisation des titres remis à l'Etat en paiement de droits de succession (art. 4 de l'arrêté royal du 11 mai 1935, n° 166)	650
-------	---	-----

Transferts de capitaux aux fonds et aux institutions publiques n'ayant pas le caractère d'entreprise.

61.01	Dotation à verser à la Caisse autonome des Dommages de guerre	968.000
61.02	Crédit de prévision en vue de permettre au Trésor de faire face aux appels éventuels à la garantie de bonne fin de l'Etat à des crédits consentis en application des lois citées ci-dessous ou de dédommager les organismes de crédit des pertes, frais de toute nature et accessoires subis à l'occasion de la revente de certains biens achetés par eux, lors de la réalisation des biens des preneurs de crédit défaillants : — de l'arrêté-loi du 14 avril 1945, relatif à l'octroi de prêts à faible intérêt aux ouvriers mineurs, en vue de l'achat ou de la construction d'une habitation; — de la loi du 24 mars 1953, relative à l'octroi de crédits spéciaux destinés à contribuer à la restauration des dommages causés par les inondations du 1 ^{er} février 1953; — de la loi du 7 août 1953, concernant l'aide à la création, à l'extension, au rééquipement et à la rationalisation d'entreprises industrielles et artisanales; — de la loi du 8 mars 1954, tendant à favoriser la construction, l'acquisition et la transformation d'habitations moyennes; — de la loi du 31 mai 1955, concernant l'aide financière accordée par l'Etat à la construction et à l'acquisition de bâtiments industriels et artisanaux en vue de l'expansion économique et de la résorption du chômage; — de la loi du 26 juin 1956, relative à la restauration des dommages causés aux entreprises industrielles, commerciales et artisanales par les inondations de fin mai 1956; — de la loi du 27 juin 1956 modifiant et complétant la législation relative au logement; — de la loi du 10 juillet 1957, concernant l'aide financière accordée par l'Etat à la construction ou à l'acquisition de bâtiments industriels et artisanaux en vue de l'expansion économique et de la résorption du chômage; — de la loi du 17 juillet 1959, instaurant et coordonnant des mesures en vue de favoriser l'expansion économique et la création d'industries nouvelles;	

(In duizendtallen frank.)

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

1966 <i>Crédits - Kredieten (exercices antér.) (vorige dienstj.)</i>	1965 <i>Dépenses Uitgaven</i>	TEKSTEN	Art.
---	--------------------------------------	---------	------

HOOFDSTUK IV. — VERMOGENSOVERDRACHTEN.

Vermogensoverdrachten aan gezinnen.

250	28	Regeling van speciale „claims” voor rekening van de Verenigde Staten van Amerika.	52.01
250	203	Betaling voor rekening van de Britten van „claims” waarvan de vereffening op België berust krachtens de overeenkomst van 9 december 1948.	52.02
4.500	2.812	Betaling door België, voor rekening van de geallieerden, van de „claims” datende uit het geldigheidstijdperk van de Mutual-Aid-akkoorden doch die ten gevolge van de procedurevereisten te voren niet konden geregeld worden. De aanvragen tot vergoeding voorgelegd binnen de wettelijke termijnen bij andere officiële organismen dan de Verzoeningsdienst zoals de gemeentebesturen, de diensten van het Ministerie van Openbare Werken, het parket, de Claims Commissions, mogen als behoorlijk ingediend beschouwd worden.	52.03

Vermogensoverdrachten aan het buitenland.

7.500	6.488	Uitgaven door België op zich te nemen tot samenstelling van een cultureel fonds, bij gelegenheid van stortingen in Belgische franken aan de ambassade der Verenigde Staten te Brussel.	53.01
-------	-------	--	-------

Vermogensoverdrachten van bedrijven.

4.000	3.300	Dekking van terugbetaling door de Nationale Bank van de biljetten waarvan de tegenwaarde aan de Staat werd gestort krachtens artikel 9 van het koninklijk besluit n ^o 29 van 24 augustus 1939.	56.01
-------	-------	---	-------

Terugbetalingen van vermogensvoorheffingen.

975	249	Verlies voortspruitende uit de verkoop van effecten aan de Staat afgegeven tot betaling van successierechten (art. 4 van het koninklijk besluit van 11 mei 1935 n ^o 166.)	57.01
-----	-----	--	-------

Vermogensoverdrachten aan fondsen en aan openbare instellingen zonder bedrijfskarakter.

978.000	1.105.000	Dotatie af te dragen aan de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade	61.01
		Voorzieningskrediet ten einde de Schatkist in staat te stellen het hoofd te bieden aan eventuele beroepen op de Staatswaarborg van goede afloop die gehecht werd aan kredieten toegestaan ter uitvoering van onderstaande wetten, of om de kredietorganismen schadeloos te stellen voor de verliezen, de onkosten van alle aard en bijkomstigheden bij herverkoop van goederen door hen ingekocht ter gelegenheid van de realisatie van de goederen van de in gebreke gebleven kredietnemers : — van de besluitwet van 14 april 1945 betreffende de toekenning van leningen tegen lage rente aan de mijnwerkers, met het oog op de aankoop of het bouwen van een woning of woonvertrekken; — van de wet van 24 maart 1953 betreffende de toekenning van speciale kredieten bestemd tot het bijdragen van het herstel der schade veroorzaakt door de overstromingen van 1 februari 1953; — van de wet van 7 augustus 1953 betreffende de steunverlening bij de oprichting, de uitbreiding, de wederuitrusting en de rationalisatie van industriële en ambachtelijke ondernemingen. — van de wet van 8 maart 1954 tot bevordering van de bouw, de aankoop en de verbouwing van middelgrote woningen; — van de wet van 31 mei 1955 waarbij, tot bevordering van de economische expansie en tot bestrijding van de werkloosheid, financiële steun van de Staat voor oprichting of aankoop van industriële en ambachtelijke gebouwen wordt verleend; — van de wet van 26 juni 1956 nopens het herstel der aan de nijverheids-, handels- en ambachtsbedrijven door de overstromingen van einde mei 1956 veroorzaakte schade; — van de wet van 27 juni 1956 tot wijziging en aanvulling van de wetgeving betreffende de huisvesting; — van de wet van 10 juli 1957 waarbij tot bevordering van de economische expansie en tot bestrijding van de werkloosheid, financiële steun van de Staat voor oprichting of aankoop van industriële en ambachtelijke gebouwen wordt verleend; — van de wet van 17 juli 1959 tot invoering en ordening van maatregelen ter bevordering van de economische expansie en de oprichting van nieuwe bedrijven;	61.02

TITRE I. — DEPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLES	1967 Crédits sollicités <i>Aangevraagde kredieten</i>	
		par littera <i>per littera</i>	par article <i>per artikel</i>
61.02	— de la loi du 18 juillet 1959 instaurant des mesures spéciales en vue de combattre les difficultés économiques et sociales de certaines régions; — de la loi du 23 août 1948 tendant à assurer le maintien et le développement de la marine marchande, de la pêche maritime et de la construction maritime et instituant à ces fins un Fonds de l'Armement et des constructions maritimes; — de la loi du 2 août 1960, relative à l'intervention de l'Etat dans le financement des universités libres et des diverses institutions d'enseignements supérieurs et de recherche scientifique; — de la loi du 8 août 1963 modifiant la loi du 30 juin 1951, relative aux opérations de prêts à faire aux bénéficiaires de l'œuvre Nationale des Invalides de la Guerre, de l'œuvre Nationale des Orphelins, Veuves et Ascendants des victimes de la Guerre, et de l'œuvre Nationale des Anciens Combattants, Déportés et Prisonniers politiques; — de la loi du 22 mars 1965, relative à la réparation des dommages causés aux biens privés, affectés à l'exercice d'une activité professionnelle, ou à la réalisation d'une mission d'intérêt général par les inondations de décembre 1964 et janvier 1965.		
	(Le crédit prévu au présent article pourra être transféré à l'article 608.3, titre 1 ^{er} , chapitre 1 ^{er} du budget des Recettes et Dépenses pour Ordre de l'exercice 1967 intitulé „Fonds destiné à désintéresser les bailleurs de fonds ayant consenti des crédits d'investissement en vertu des lois visées à l'article 61.02 du budget ordinaire du Ministère des Finances et qui font appel à la garantie de l'Etat.”)		1.000
61.03	Crédit de prévision affecté à la couverture de la garantie de l'Etat dont ont bénéficié les crédits consentis aux charbonnages, en application notamment : — des lois des 30 juin 1948 et 10 août 1950 autorisant l'Etat à attacher sa garantie de bonne fin à certains crédits octroyés conformément à la Convention du 24 décembre 1947 passée entre le Gouvernement et la Fédération des Associations charbonnières de Belgique; — de la loi du 30 mai 1949 contenant le Budget des Recettes et Dépenses extraordinaires pour l'exercice 1949 (crédits Marshall 1 ^{ère} tranche); — de la loi du 12 juillet 1955 favorisant le financement des investissements dans l'industrie charbonnière; — de la loi du 5 mai 1958 complétée par celle du 31 décembre 1958, favorisant le financement des stocks des charbonnages; — de la loi du 17 juillet 1959, instaurant et coordonnant des mesures en vue de favoriser l'expansion économique et la création d'industries nouvelles; — de la loi du 18 juillet 1959, instaurant des mesures spéciales en vue de combattre les difficultés économiques et sociales de certaines régions.		
	Le crédit prévu au présent article pourra être transféré au compte „Fonds alimenté par les remboursements effectués par les charbonnages — en principal, intérêts et accessoires — du chef des prêts qui leur ont été consentis à la faveur des crédits Marshall (seconde tranche) et destiné à la couverture de la garantie de l'Etat dont ont bénéficié les crédits consentis aux charbonnages „inscrit au titre I, chapitre I, du Budget des Recettes et des Dépenses pour Ordre . . .		370.000
	Total pour le Chapitre IV.		1.355.950

CHAPITRE V. — ACHAT DE BIENS MEUBLES PATRIMONIAUX
ET OCTROIS DE CREDITS.

Achat de biens meubles patrimoniaux.

74.01	Achat de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention de l'O.C.F.	51.304
74.02	Achat de machines non livrables par l'O.C.F.	2.797
74.03	Achat de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.F.	21.489
74.04	Achat de moyens de transport terrestre	6.919

(In duizendtallen frank.)

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

1966 Crédits - <i>Kredieten</i> (exercices antér.) (vorige dienstj.)	1965 Dépenses <i>Uitgaven</i>	TEKSTEN	Art.
		— van de wet van 18 juli 1959 tot invoering van bijzondere maatregelen ter bestrijding van de economische en sociale moeilijkheden in sommige gewesten; — van de wet van 23 augustus 1948 strekkende tot het instandhouden en het uitbreiden van de koopvaardij en de vissersvloot en van de scheepsbouw, en houdende instelling, te dien einde, van een Fonds voor het Uitreden en het Aanbouwen van Zeeschepen; — van de wet van 2 augustus 1960 betreffende de tussenkomst van de Staat in de financiering van de vrije universiteiten en van diverse instellingen voor hoger onderwijs en voor wetenschappelijk onderzoek; — van de wet van 8 augustus 1963 tot wijziging van de wet van 30 juni 1951 betreffende het toestaan van leningen aan beneficianten van het Nationaal Werk voor Oorlogsinvaliden, van het Nationaal Werk van de Wezen, Weduwen en Bloedverwanten in de opgaande linie van de Oorlogsslachtoffers en van het Nationaal Werk voor Oudstrijders, Weggevoerden en Politieke gevangenen; — van de wet van 22 maart 1965 houdende het herstel van de schade die door de overstromingen van december 1964 en januari 1965 veroorzaakt werd aan de private goederen, welke tot de uitoefening van een bedrijfsactiviteit of ter vervulling van een zending van algemeen nut aangewend worden. (Het onder onderhavig artikel ingeschreven krediet zal kunnen overgedragen worden naar artikel 608.3 titel 1, hoofdstuk I, van de Begroting van Ontvangsten en Uitgaven voor Orde van het dienstjaar 1967, genoemd als volgt „Fonds bestemd om de geldschietters schadeloos te stellen, welke investeringskredieten, bedoeld in artikel 61.02 van de gewone begroting van het Ministerie van Financiën, hebben toegestaan en die beroep doen op de Staatswaarborg.”)	61.02
1.000	10.000	Voorzieningskrediet aangewend voor de dekking van de Staatswaarborg, waarvan de aan de steenkolenmijnen toegestane kredieten het voordeel genoten hebben, bij toepassing namelijk : — van de wetten van 30 juni 1948 en 10 augustus 1950 waarbij de Staat gemachtigd wordt de Staatswaarborg te hechten aan bepaalde kredieten, toegestaan ingevolge de overeenkomst van 24 december 1947, afgesloten tussen de Regering en de Federatie der Belgische Steenkolenverenigingen; — van de wet van 30 mei 1949 houdende de begroting van Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven voor het dienstjaar 1949 (Marshall-kredieten 1ste schijf); — van de wet van 12 juli 1955 tot bevordering van de financiering van de investeringen van de steenkolen nijverheid; — van de wet van 5 mei 1958, aangevuld door deze van 31 december 1958, tot bevordering van de financiering van de voorraden van de steenkolen nijverheid; — van de wet van 17 juli 1959, tot invoering en ordening van maatregelen ter bevordering van de economische expansie en de oprichting van nieuwe industrieën; — van de wet van 18 juli 1959, tot invoering van bijzondere maatregelen ter bestrijding van de economische en sociale moeilijkheden in sommige gewesten. Het krediet ingeschreven onder dit artikel kan overgedragen worden op de rekening „Fonds gespijsd door de terugbetalingen door de steenkolenmijnen — in hoofdsom, interesten en bijsommen — wegens leningen, die hun toegestaan worden onder begunstiging der Marshall-kredieten (tweede schijf) en bestemd voor de dekking van de Staatswaarborg, waarvan de aan de kolenmijnen verleende kredieten het voordeel genoten hebben, ”ingeschreven onder titel I, hoofdstuk I, van de Begroting der Ontvangsten en der Uitgaven voor Orde.	61.03
245.000	50.000		
1.241.475	1.177.780	Totaal voor Hoofdstuk IV.	

HOOFDSTUK V. — AANKOOP VAN ROERENDE VERMOGENSGOEDEREN EN KREDIETVERLENINGEN.**Aankoop van roerende vermogensgoederen.**

43.895 (55)	34.587	Aankoop van machines, meubilair en allerhande materieel door bemiddeling van het C.B.B.	74.01
2.390	2.565	Aankoop van machines niet leverbaar door het C.B.B.	74.02
20.880	14.423	Aankoop van meubilair en allerhande materieel niet leverbaar door het C.B.B.	74.03
6.798	5.292	Aankoop van vervoermiddelen te land	74.04

TITRE I. — DEPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLES	1967 Crédits sollicités <i>Aangevraagde kredieten</i>	
		par littera <i>per littera</i>	par article <i>per artikel</i>
Octroi de crédits aux ménages.			
82.01	Allocation à des associations d'agents du Département pour l'aménagement de Centres sportifs et récréatifs		2.100
Total pour le Chapitre V.			84.609
CHAPITRE VI. — DIVERS.			
Non réparti économiquement.			
01.01	Crédit provisionnel destiné à couvrir, pour l'ensemble des budgets, les charges à résulter d'une hausse éventuelle des prix.		2.700.000
Opérations internes.			
03.01	Droits d'enregistrement perçus sur les jugements et arrêts condamnant des inciviques à des dommages-intérêts envers l'Etat et qui n'ont pu encore être recouvrés à charge des condamnés (y compris les dépenses des exercices antérieurs)		20
03.02	Versement aux receveurs des contributions directes des sommes qu'ils ont été chargés de recouvrer en remboursement d'avances faites par le Fonds de garantie institué par l'article 20 de la loi du 24 décembre 1903 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail et dont l'irrecouvrabilité est établie (dépenses de nature récupérable : montant à reverser au Trésor par le Fonds de garantie après inscription en recette par les receveurs des contributions.)		1.500
03.03	Remboursement, à titre de subside, des traitements du personnel de la Caisse autonome des Dommages de guerre.		3.100
03.04	Remboursement au Ministère de la Défense nationale des traitements du personnel détaché au Département des Finances.		2.643
Total pour le Chapitre VI.			2.707.263
Total pour le Titre I. — Dépenses ordinaires du Ministère des Finances . .			10.090.053

(In duizendtallen frank.)

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

1966 Crédits - <i>Kredieten</i> (exercices antér.) (vorige dienstj.)	1965 Dépenses <i>Uitgaven</i>	TEKSTEN	Art.
---	-------------------------------------	---------	------

Kredietverleningen aan gezinnen.

2.200	3.000	Toelage aan verenigingen van personeelsleden van het Departement voor het aanleggen van Sport- en Ontspanningscentra.	82.01
76.163 (55)	59.867	Totaal voor Hoofdstuk V.	

HOOFDSTUK VI. — DIVERSE.**Niet economisch verdeeld.**

—	—	Provisioneel krediet bestemd tot dekking, voor het geheel der begrotingen, van de lasten voortvloeiend uit een eventuele stijging van de prijzen.	01.01
		Interne verrichtingen.	
30	—	Registratierechten geheven op de vonnissen en arresten waarbij onwaardige burgers veroordeeld worden tot betaling van schadevergoeding aan de Staat en die nog niet konden verhaald worden ten laste der veroordeelden (met inbegrip van de uitgaven der vroegere dienstjaren.)	03.01
1.300	1.222	Storting aan de ontvangers der directe belastingen van de sommen met de invordering waarvan zij belast werden, tot terugbetaling van voorschotten gedaan door het Waarborgfonds ingesteld door artikel 20 der wet van 24 december 1903 betreffende de vergoedingen der schade voortspruitende uit de arbeids-ongevallen, en waarvan de niet-invorderbaarheid is vastgesteld (uitgaven van terugvorderbare aard : bedrag door het Waarborgfonds aan de Schatkist terug te storten, na inontvangstboeking door de ontvangers der belastingen.)	03.02
2.860	2.729	Terugbetaling, onder vorm van subsidie, van de wedden van het personeel van de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade.	03.03
3.069	2.411	Terugbetaling aan het Ministerie van Landsverdediging, van de wedden van het personeel gedetacheerd bij het Departement van Financiën.	03.04
7.259	6.362	Totaal voor Hoofdstuk VI.	
6.940.097 (16.430)	6.150.500	Totaal voor Titel I. — Gewone uitgaven van het Ministerie van Financiën.	

TITRE II. — DEPENSES EXTRAORDINAIRES.

(En milliers de francs).

Art.	LIBELLES	ENGAGEMENTS. — VASTLEGGINGEN			
		Engagements 1965 — Vastleggingen 1965	Autorisations 1966 — Machtigingen 1966		Autorisations nouvelles 1967 — Nieuwe machtigingen 1967
			Crédits reportés de l'année budgétaire précédente — Overgedragen kredieten van het vorige begrotings- jaar	Crédits adaptés 1966 — Aangepaste kredieten 1966	
1	2	3	4	5	6

CHAPITRE III. — TRANSFERTS DE CAPITAUX.

Transferts de capitaux aux fonds et aux institutions publiques sans caractère d'entreprise.

61.01	Crédit spécial à verser à un fonds pour ordre destiné à permettre au Trésor de faire face aux sinistres résultant des garanties octroyées par l'Office National du Ducroire directement pour le compte de l'Etat .	—	—	—	—
61.02	Crédit destiné à permettre l'octroi, à l'intervention de la Caisse Nationale de Crédit Professionnel de crédits principalement de notoriété à un taux d'intérêt de 3,5 % aux anciens indépendants d'Afrique désirant se reclasser en Belgique (pour mémoire) .	—	—	—	—
Totaux pour le Chapitre III . . .		—	—	—	—

CHAPITRE IV. — INVESTISSEMENTS DIRECTS.
(CIVILS)

Achat de terrains et de bâtiments.

71.01	Prix d'achat d'immeubles pouvant échoir à l'Etat à la suite de poursuites sur saisies exercées à sa requête ou à celle des institutions de crédit lorsqu'il s'agit de crédits assortis de sa garantie : frais de toute nature et accessoires	2.467	2.111	2.500	—
Construction de bâtiments dans le pays.					
72.01	Construction et aménagement d'immeubles et de centres administratifs	—	—	55.000	60.000
Totaux pour le Chapitre IV . . .		2.467	2.111	57.500	60.000

CHAPITRE V. — OCTROIS DE CREDITS ET PARTICIPATIONS.

Octrois de crédits et participations dans des entreprises.

81.01	Participation de l'Etat dans le capital des sociétés locales ou régionales d'habitations sociales agréées par la Société nationale du Logement (art. 7 de la loi du 11 octobre 1919)	—	—	—	—
81.02	Participation de l'Etat dans la formation du capital des sociétés locales ou régionales de petite propriété terrienne agréées par la Société Nationale de la Petite Propriété Terrienne	—	—	—	—

(In duizendtallen frank.)

TITEL II. — BUITENGEWONE UITGAVEN.

ORDONNANCEMENTS. — ORDONNANCERINGEN				TEKSTEN	Art.
Ordonnance- ments 1965 — <i>Ordonnance- ringen 1965</i>	Autorisations 1966 — <i>Machtigingen 1966</i>		Autorisations nouvelles 1967 — <i>Nieuwe machtigingen 1967</i>		
	Crédits reportés de l'année budgétaire précédente — <i>Overgedragen kredieten van het vorige begrotings- jaar</i>	Crédits adaptés 1966 — <i>Aangepaste kredieten 1966</i>			
	7	8			
				11	12

HOOFDSTUK III. — VERMOGENSOVERDRACHTEN.

Vermogensoverdrachten aan fondsen en aan openbare instellingen zonder bedrijfskarakter.

				Bijzonder krediet te storten op een fonds voor orde bestemd om de Schatkist toe te laten het hoofd te bieden aan de schadegevallen voortvloeiend uit de door de Nationale Delcredere dienst rechtstreeks voor rekening van de Staat verleende waarborgen.	61.01
14.209	235.792	—	100.000		
				Krediet bestemd om de toekenning, door bemiddeling van de Nationale Kas voor Beroepskrediet, toe te laten van kredieten in hoofdzaak op notoriëteit, aan een interest van 3,5 % aan oud-zelfstandigen uit Afrika die hun herklassering in België verlangen (Pro memorie).	61.02
—	200.000	—	—		
14.209	435.792	—	100.000	Totalen voor Hoofdstuk III.	

HOOFDSTUK IV. — DIRECTE INVESTERINGEN.
(CIVIELE)

Aankoop van gronden en gebouwen.

				Aankoop van onroerende goederen de Staat ten deel gevallen ingevolge vervolgingen op beslagname uitgeoefend op zijn verzoek, of wanneer het kredieten met staatswaarborg betreft, op verzoek van de kredietinstellingen: kosten van alle aard en bijkomsten.	71.01
2.467	2.111	2.500	—		
				Nieuwbouw van gebouwen in het binnenland.	
				Oprichting en inrichting van dienstgebouwen en administratieve centra.	72.01
—	—	30.000	38.000		
2.467	2.111	32.500	38.000	Totalen voor Hoofdstuk IV.	

HOOFDSTUK V. — KREDIETVERLENINGEN EN DEELNEMINGEN.

Kredietverleningen aan en deelnemingen in bedrijven.

				Deelneming van de Staat in het kapitaal van de plaatselijke of gewestelijke maatschappijen voor volkswoningen erkend door de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting (art. 7 der wet van 11 oktober 1919).	81.01
32	—	250	250		
				Deelneming van de Staat in het kapitaal van de plaatselijke of gewestelijke maatschappijen voor de kleine landeigendom aangenomen door de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom.	81.02
—	—	4	4		

TITRE II. — DEPENSES EXTRAORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLES	ENGAGEMENTS. — VASTLEGGINGEN			
		Engagements 1965 — Vastleggingen 1965	Autorisations 1966 — Machtigingen 1966		Autorisations nouvelles 1967 — Nieuwe machtigingen 1967
			Crédits reportés de l'année budgétaire précédente — Overgedragen kredieten van het vorige begrotings- jaar 4	Crédits adaptés 1966 — Aangepaste kredieten 1966	
1	2	3	4	5	6
81.03	Participation de l'Etat au fonds social de la Société Nationale d'Investissement (pour mémoire) . . .	—	—	—	—
81.04	Part de l'Etat dans le fonds de premier établissement de l'Institut National de Crédit agricole (pour mémoire)	—	—	—	—
	Octrois de crédits et participations à l'étranger.				
83.01	Affiliation de la Belgique à l'Association Internationale de Développement	—	—	—	—
83.02	Prêts à des Etats étrangers	—	—	—	—
83.03	Part de la Belgique dans le financement des prêts octroyés par la Banque Européenne d'Investissements à la Turquie (pour mémoire)	—	—	—	—
83.04	Tranche payable en francs belges, de la majoration de la quote-part de la Belgique au Fonds monétaire international (pour mémoire)	—	—	—	—
83.05	Souscription de la Belgique au capital de la Banque asiatique de Développement	—	—	—	—
	Totaux pour le Chapitre V . . .	—	—	—	—
	Totaux pour le Titre II. — Dépenses extraordinaires pour le Ministère des Finances	2.467	2.111	57.500	60.000

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté du 27 septembre 1966.

BAUDOUIN.

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre
et Ministre du Budget,

W. DE CLERCQ.

Le Ministre des Finances,

R. HENRION.

(In duizendtallen frank.)

TITEL II. — BUITENGEWONE UITGAVEN.

ORDONNANCEMENTS. — ORDONNANCERINGEN				TEKSTEN	Art.
Ordonnance- ments 1965 — <i>Ordonnance- ringen 1965</i>	Autorisations 1966 — <i>Machtigingen 1966</i>		Autorisations nouvelles 1967 — <i>Nieuwe machtigingen 1967</i>		
	Crédits reportés de l'année budgétaire précédente — <i>Overgedragen kredieten van het vorige begrotings- jaar</i>	Crédits adaptés 1966 — <i>Aangepaste kredieten 1966</i>			
7	8	9	10	11	12
98.171	—	198.171	—	Deelneming van de Staat in het maatschappelijk fonds van de Nationale Investeringsmaatschappij (pro memorie).	81.03
—	100.000	—	—	Aandeel van de Staat in het fonds van eerste oprichting van het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet (pro memorie).	81.04
				Kredietverleningen aan en deelnemingen in het buitenland.	
274.901	—	275.000	275.000	Lidmaatschap van België in de Internationale Ontwikkelingsassociatie.	83.01
120.000	39.000	214.000	100.000	Leningen aan vreemde Staten	83.02
—	130.000	130.000	—	Deel van België in de financiering van de door de Europese Investeringsbank aan Turkije toegestane leningen (pro memorie).	83.03
—	3.168.750	—	—	In Belgische franken betaalbare tranche van de verhoging van het quotum van België in het Internationale Muntfonds (pro memorie).	83.04
—	—	25.000	25.000	Inschrijving van België op het kapitaal van de Aziatische Ontwikkelingsbank.	83.05
493.104	3.437.750	842.425	400.254	Totalen voor Hoofdstuk V.	
509.780	3.875.653	874.925	538.254	Totalen voor Titel II. — Buitengewone Uitgaven van het Ministerie van Financiën.	

Ons bekend en goedgekeurd om te worden gevoegd
bij Ons besluit van 27 september 1966.

BAUDOUIN.

Van Koningswege :

*De Vice-Eerste Minister
en Minister van Begroting,*

W. DE CLERCQ.

De Minister van Financiën,

R. HENRION.

PROGRAMME JUSTIFICATIF.**VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.****TITRE I.****TITEL I.****DEPENSES ORDINAIRES.****GEWONE UITGAVEN.****CHAPITRE I^{er}.****HOOFDSTUK I.****Dépenses de consommation.****Consumptieve bestedingen.****§ 1. SALAIRES ET CHARGES SOCIALES.****§ 1. LONEN EN SOCIALE LASTEN.**

ART. 11.01.1. — *Traitement et frais de représentation du Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget.*

ART. 11.01.1. — *Jaarwedde en representatiekosten van de Vice-Eerste-Minister en Minister van Begroting.*

*Classification économique :**Economische classificatie :*

	1967	1966	1965	
111 Salaire proprement dit .	425.000	440.000	425.000	111 Eigenlijk loon.

Réduction : 15.000 francs.

Vermindering : 15.000 frank.

a) Le traitement du Ministre a été porté à 375.000 francs l'an, à partir du 1^{er} janvier 1947, par arrêté du Régent du 24 février 1947;

a) De jaarwedde van de Minister werd bij besluit van de Regent d.d. 24 februari 1947, gebracht op 375.000 frank, met ingang van 1 januari 1947;

b) Par le même arrêté, il est alloué aux Ministres une indemnité forfaitaire annuelle de frais de représentation, au montant de 50.000 francs l'an, couvrant les charges réelles inhérentes à l'exercice de leurs fonctions.

b) Bij hetzelfde besluit, is een jaarlijkse forfaitaire vergoeding voor representatiekosten ten bedrage van 50.000 frank toegekend aan de Ministers, tot dekking van de werkelijke lasten in verband met de uitoefening van hun ambt.

ART. 11.01.2. — *Traitement et frais de représentation du Ministre des Finances.*

ART. 11.01.2. — *Jaarwedde en representatiekosten van de Minister van Financiën.*

*Classification économique :**Economische classificatie :*

	1967	1966	1965	
111 Salaire proprement dit .	425.000	425.000	425.000	111 Eigenlijk loon.

Montant inchangé.

Onveranderd bedrag.

Nécessaire pour permettre le paiement du traitement et des frais de représentation du Ministre des Finances.

Nodig om de betaling toe te laten van de jaarwedde en de representatiekosten van de Minister van Financiën.

ART. 11.02. — *Traitements et indemnités du personnel des Cabinets du Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget et du Ministre des Finances.*

ART. 11.02. — *Jaarweden en vergoedingen van het personeel van de kabinetten van de Vice-Eerste-Minister en Minister van Begroting en van de Minister van Financiën.*

	1967	1966	1965	
	8.153.000	8.105.000 (160.000)	6.416.000	
<i>Classification économique :</i>				<i>Economische classificatie :</i>
	1967	1966	1965	
111 Salaire proprement dit .	7.587.000	7.525.000 (160.000)	6.060.000	111 Eigenlijk loon
— dont retenue sécurité sociale	350.000	275.000	225.000	— waarvan werknemers bijdragen sociale zekerheid

	1967	1966	1965	
<i>Décomposition :</i>				<i>Samenstelling :</i>
Traitements barémiques	6.140.000	6.343.000 (160.000)	5.634.000	Baremabezoldigingen.
Nominations, promotions et augmentations éventuelles	300.000	300.000	256.000	Benoemingen, bevorderingen en eventuele verhogingen.
Majoration index	1.093.000	853.000	141.000	Verhoging index.
Allocations de foyer et de résidence	46.000	26.000	26.000	Haard- en standplaatsvergoedingen.
Majoration index	8.000	3.000	3.000	Verhoging index.
Totaux	7.587.000	7.525.000 (160.000)	6.060.000	Totalen.
112 Allocations directes	446.000	460.000	244.000	112 Directe toelagen.
<i>Décomposition :</i>				<i>Samenstelling :</i>
Pécule de vacances	104.000	105.000	35.000	Verlofgeld.
Allocations familiales	72.000	78.000	38.000	Kinderbijslagen.
Indemnités de naissance	30.000	14.000	14.000	Geboortevergoedingen.
Indemnités spéciales aux conducteurs d'auto des Ministres et des chefs de Cabinet	221.000	252.000	152.000	Bijzondere vergoedingen aan de autobestuurders van de Ministers en van de Kabinetschefs.
Majoration index	19.000	11.000	5.000	Verhoging index.
Totaux	446.000	460.000	244.000	Totalen.
113 Contributions patronales :				113 Werkgeversbijdragen :
— aux assurances sociales	120.000	120.000	112.000	— sociale verzekeringen.
Totaux généraux	8.153.000	8.105.000 (160.000)	6.416.000	Algemene totalen.

Tableau de décomposition :

Traitements et indemnités du personnel des cabinets du Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget et du Ministre des Finances (1)	4.402.000
Remboursements des rémunérations conformément au deuxième alinéa de l'article 14 de l'arrêté royal du 20 mai 1965 (2)	1.738.000
Total des traitements barémiques	6.140.000
Promotions de grade et augmentations barémiques	300.000
Majoration index	1.093.000
Totaux A	7.533.000

- (1) Traitements : 4 personnes.
Indemnités : 67 personnes.
Traitements et indemnités : 4 personnes.
- (2) 10 personnes dont 10 touchent une indemnité.

Uiteenzettingstabel :

Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van de kabinetten van de Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting en van de Minister van Financiën (1)	4.402.000
Terugstorting van de bezoldigingen overeenkomstig lid 2 van artikel 14 van het koninklijk besluit d.d. 20 mei 1965 (2)	1.738.000
Totaal der baremabezoldigingen	6.140.000
Bevordering in graad en weddeverhogingen	300.000
Verhoging index	1.093.000
Totaal A	7.533.000

- Vergoedingen : 67 personen.
Vergoedingen : 60 personen.
Wedden en vergoedingen : 4 personen.
- (2) 10 personen waarvan 10 een vergoeding ontvangen.

Allocations de foyer et de résidence	46.000
Majoration index	8.000
Totaux B	54.000
Totaux (A+B) — Salaire proprement dit	7.587.000
Pécule de vacances	104.000
Allocations familiales	72.000
Indemnité de naissance	30.000
Indemnité spéciale aux conducteurs d'auto des Ministres et des Chefs de Cabinet	221.000
Majoration index	19.000
Totaux : Allocations directes	446.000
Contributions patronales aux assurances sociales	120.000
	8.153.000

Augmentation : 48.000 francs.

Les crédits sont adaptés aux nécessités probables des Cabinets du Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget et du Ministre des Finances.

L'augmentation de 48.000 francs résulte de la hausse de l'index.

ART. 11.03. — *Rémunérations du personnel actif et en disponibilité* (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les indemnités pour l'exercice de fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents de travail, les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service, ainsi que les primes de l'assurance « Soins de santé » à souscrire par le Ministre des Affaires étrangères).

Haard- en standplaatstoelagen	46.000
Verhoging index	8.000
Totaal B	54.000
Totaal (A+B) — Eigenlijk loon	7.587.000
Verlofgeld	104.000
Kinderbijslagen	72.000
Geboortevergoeding	30.000
Bijzondere vergoeding aan de autobestuurders van de Minister en van de Kabinetschefs	221.000
Verhoging index	19.000
Totaal : Directe toelagen	446.000
Werkgeversbijdragen sociale verzekerings	120.000
	8.153.000

Vermeerdering : 48.000 frank.

De kredieten zijn aangepast aan de vermoedelijke behoeften van de Kabinetten van de Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting en van de Minister van Financiën.

De vermeerdering van 48.000 frank vloeit voort uit de stijging van het indexcijfer.

ART. 11.03. — *Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel* (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen, de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen, alsook de premies voor de verzekering « Gezondheidszorgen » af te sluiten door de Minister van Buitenlandse Zaken).

	1967	1966	1965
	4.751.807.000	4.501.674.000	3.996.093.000
		(9.900.000)	

Classification économique :

	1967	1966	1965
111 Salaire proprement dit	4.153.151.000	3.934.181.000	3.523.575.000
		(9.900.000)	
— dont retenue veuves et orphelins	241.306.000	229.468.000	207.981.000
		(325.000)	
— retenue sécurité sociale	95.211.000	89.037.000	49.506.000

Décomposition :

Traitements barémiques	3.247.981.000	3.099.244.000	2.905.352.000
		(9.350.000)	
Promotions de grade et augmentations barémiques	165.478.000	148.973.000	154.773.000
Recrutement dans les limites des cadres	38.000.000	64.015.000	38.847.000
Création de services ou d'emplois nouveaux	—	—	—

Economische classificatie :

111 Eigenlijk loon.	
— waarvan afhouding weduwen en wezen.	
— werknemersbijdragen sociale zekerheid.	

Samenstelling :

Baremabezoldigingen.
Bevorderingen in graad en weddeverhogingen.
Aanwervingen binnen de perken van de kaders.
Oprichten van nieuwe diensten of betrekkingen.

	1967	1966	1965	
Réductions pour départs et mises à la pension . . .	— 38.074.000	— 35.281.000	— 14.509.000	Vermindering wegens uitdiensttreding en openstelling.
Majoration index . . .	600.771.000	528.147.000 (500.000)	322.986.000	Verhoging index.
Allocations pour fonctions supérieures . . .	16.904.000	18.551.000	17.917.000	Toelagen voor de uitoefening van hogere functies.
Allocations pour fonctions dirigeantes et pour surqualification . . .	2.266.000	2.335.000	2.226.000	Toelagen voor leidende functies en voor hogere kwalificering.
Allocation temporaire spéciale (arrêté royal du 13 août 1963)	9.319.000	11.154.000	8.509.000	Tijdelijke bijzondere toelage (koninklijk besluit dd. 13 augustus 1963).
Allocations de foyer et de résidence	90.950.000	80.726.000	76.253.000	Haard- en standplaatstoe-lagen.
Majoration index . . .	19.556.000	16.320.000 (50.000)	11.221.000	Verhoging index.
Totaux . . .	4.153.151.000	3.934.181.000 (9.900.000)	3.523.575.000	Totalen.
112 Allocations directes . . .	484.083.000	459.755.000	411.250.000	112. Directe toelagen.
<i>Décomposition :</i>				<i>Samenstelling :</i>
Pécule de vacances . . .	147.918.000	133.761.000	106.769.000	Verlofgeld.
Allocations familiales . .	291.571.000	285.327.000	269.754.000	Kinderbijslagen.
Indemnités de naissance	9.543.000	9.391.000	8.947.000	Geboortetoelagen.
Indemnités pour frais de dernière maladie et des funérailles	1.643.000	1.446.000	1.384.000	Vergoeding voor laatste ziekte en begrafeniskosten.
Indemnités pour accidents de travail . . .	649.000	375.000	92.000	Vergoedingen voor arbeidsongevallen.
Allocations aux mutualistes libres	—	— 1.200.000	3.941.000	Toelagen aan vrij-verzekerden.
Majoration index . . .	32.759.000	30.655.000	20.363.000	Verhoging index.
Totaux . . .	484.083.000	459.755.000	411.250.000	Totalen.
113 Contributions patronales :				113 Werkgeversbijdragen :
— aux assurances sociales	114.493.000	107.658.000	61.208.000	— sociale verzekeringen.
115 Salaire en nature . . .	80.000	80.000	60.000	115 Loon in natura.
Totaux généraux . . .	4.751.807.000	4.501.674.000 (9.900.000)	3.996.093.000	Algemene totalen.

L'augmentation de 250.133.000 francs est justifiée comme suit :

— Programmation sociale 1967 . . .	117.079.000
— Hausse de l'index au 1 ^{er} mars 1966 (+ 2 mois)	15.009.000
— Hausse de l'index au 1 ^{er} juillet 1966 (+ 6 mois)	49.191.000
— Promotions de grade, recrutements, augmentations barémiques et ajustement de détail	68.854.000
	250.133.000

De verhoging van 250.133.000 frank is verantwoord als volgt :

— Sociale programmatie 1967 . . .	117.079.000
— Stijging van het indexcijfer op 1 maart 1966 (+ 2 maanden) . . .	15.009.000
— Stijging van het indexcijfer op 1 juli 1966 (+ 6 maanden) . . .	49.191.000
— Bevorderingen in graad, aanwervingen en kredietaanpassingen . . .	68.854.000
	250.133.000

ART. 11.04. — *Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat.*

ART. 11.04. — *Allerhande toelagen aan het Rijksper-
soneel.*

Classification économique :

Economische classificatie :

	1967	1966	1965	
111 Salaire proprement dit	131.364.000	126.115.000 (140.000)	60.484.000	111 Eigenlijk loon.
112 Allocations directes	50.112.000	49.080.000 (35.000)	59.537.000	112 Directe toelagen.
113 Contributions patronales : — aux assurances sociales	643.000	641.000	210.000	113 Werkgeversbijdragen : — sociale verzekeringen.
Totaux	182.119.000	175.836.000 (175.000)	120.231.000	Totalen.

Le crédit sollicité se décompose comme suit :

Het aangevraagde krediet is als volgt onderver-
deeld :

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

	Adminis- tration centrale — Hoofd- bestuur	Contri- butions directes — Directe Belastingen	Cadastre — Kadaster	Douanes et Accises — Douane en Accijnzen	Enregistre- ment et Domaines — Registratie en Domeinen	Totaux — Totalen
	1	2	3	4	5	
A. Indemnités, jetons de présence aux membres du jury de concours et d'examens professionnels ou linguistiques et des commissions. — <i>Vergoedingen, presentiegelden aan juryleden, voor vergelijkende, beroeps- of taalexamens en aan commissieleden</i>	855	—	—	—	—	855
B. Indemnités pour travaux supplémentaires ou prestations spéciales. — <i>Vergoedingen voor overwerk of bijzondere prestaties</i>	5.801	24.113	171	82.840	460	113.385
C. Allocations accordées aux agents de l'Administration du chef de la rédaction de procès-verbaux; allocations autres accordées aux dits agents; dépenses exposées en vue de l'établissement et du recouvrement des impôts directs et taxes assimilées, ainsi que des taxes provinciales. — <i>Toelagen toegekend aan de personeelsleden der Administratie wegens het opstellen van processenverbaal; andere toelagen toegekend aan bedoelde personeelsleden; uitgaven gedaan met het oog op de vestiging en de invordering van de directe belastingen en de gelijkgestelde taxes, alsmede van de provinciale belastingen</i>	—	23.641	—	1.610	—	25.251
D. Allocations de toute nature accordées pour la délivrance d'extraits cadastraux, pour la transcription des mutations cadastrales, pour le renouvellement des documents cadastraux et pour travaux divers effectués en prestations supplémentaires. — <i>Toelagen van alle aard voor aflevering van kadastrale uittreksels, voor overschrijving van kadastrale mutaties, voor de vernieuwing van kadastrale bescheiden en voor diverse werkzaamheden verricht als extraprestaties</i>	—	—	24.423	—	—	24.423
E. Allocations de toute nature accordées soit annuellement, soit à l'occasion de chaque affaire aux agents des administrations de l'Etat qui se sont distingués dans la recherche de la fraude fiscale; indemnité compensatoire de contentieux allouée aux vérificateurs détachés du service actif ainsi qu'aux vérificateurs et inspecteurs de direction. — <i>Toelagen van alle aard verleend 't zij jaarlijks, 't zij bij gelegenheid van elke zaak, aan de agenten der Staatsbesturen die zich onderscheiden hebben bij de opsporing van fiscale sluikerij; compensatievergoeding verleend aan de uit actieve dienst gedetacheerde verificateurs alsmede aan de directie-verificateurs, en inspecteurs</i>	—	—	—	14.600	—	14.600

	Adminis- tration centrale — Hoofd- bestuur	Contri- butions directes — Directe Belastingen	Cadaastre — Kadaster	Douanes et Accises — Douane en Accijnzen	Enregistre- ment et Domaines — Registratie en Domeinen	Totaux Totalen
	1	2	3	4	5	
F. Allocations pour surveillance de fabriques de sucre. — <i>Toelagen voor toezicht in suikerfabrieken</i> . . .	—	—	—	1.580	—	1.580
G. Allocations de caisse et de débit de timbres fiscaux. — <i>Kastoeelagen en toelagen voor de verkoop van fiscale zegels</i>	—	1.075	—	950	—	2.025
CREDITS SOLLICITES						
AANGEVRAAGDE KREDIETEN	6.656	48.829	24.594	101.580	460	182.119

11.04.1. Administration centrale.

La majoration de 222.000 francs résulte de l'influence de la programmation sociale 1967 sur les allocations pour travaux supplémentaires (135.000 francs) ainsi que de la hausse de l'index (87.000 fr.).

11.04.2. Administration des Contributions directes dans les provinces.

L'augmentation de 1.078.000 francs résulte :

1. de la hausse de l'index	678.000
2. de l'adaptation aux besoins présumés des dépenses à résulter des procès- verbaux dressés	400.000
Augmentation	1.078.000

11.04.3. Administration du Cadastre dans les provinces.

L'augmentation de 124.000 francs résulte de la hausse de l'index.

11.04.4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces.

La majoration de 4.830.000 francs se justifie comme suit :

1. répercussion de la hausse de l'index	1.000.000
2. influence de la programmation sociale sur la rémunération horaire pour tra- vaux extraordinaires	1.430.000
3. adaptation du crédit nécessaire pour couvrir les dépenses en matière de tra- vaux supplémentaires résultant d'une augmentation constante des activités commerciales dans les ports et entre- pôts	2.400.000
Majoration	4.830.000

11.04.5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces.

La majoration de 29.000 francs provient de l'augmentation des traitements, de la hausse de certaines allocations ainsi que de la hausse de l'index.

11.04.1. Hoofdbestuur.

De verhoging van 222.000 frank vloeit voort uit de weerslag van de sociale programmatie 1967 op de toelagen voor overwerk (135.000 frank), evenals uit de stijging van het indexcijfer (87.000 frank).

11.04.2. Administratie der Directe Belastingen in de provinciën.

De verhoging van 1.078.000 frank vloeit voort uit :

1. de verhoging van de index	678.000
2. de aanpassing aan de vermoedelijke behoeften van de uitgaven die voort- vloeien uit de opgestelde processen- verbaal	400.000
Verhoging F	1.078.000

11.04.3. Administratie van het Kadaster in de provinciën.

De verhoging van 124.000 frank vloeit voort uit de stijging van het indexcijfer.

11.04.4. Administratie der Douane en Accijnzen in de provinciën.

De verhoging van 4.830.000 frank wordt verantwoord als volgt :

1. weerslag van de indexstijging	1.000.000
2. invloed van de sociale programmatie op de uurbezoldiging voor buitenge- wone prestaties	1.430.000
3. aanpassing van het nodige krediet voor het dekken van de uitgaven in verband met het overwerk ingevolge de konstante toename van de han- delsbedrijvigheid in de havens en stapelhuizen	2.400.000
Verhoging F	4.830.000

11.04.5. Administratie der Registratie en Domeinen in de provinciën.

De vermeerdering met 29.000 frank vloeit voort uit de verhoging der wedden, uit de verhoging van sommige toelagen, evenals uit de stijging van het indexcijfer.

ART. 11.05. — *Dépenses diverses de service social autres que les achats de biens patrimoniaux en faveur d'agents, d'anciens agents pensionnés ou non, d'agents droit d'agents des Finances et de membres de leur famille.*

(Le montant des remboursements effectués par les agents du Département en activité de service ou pensionnés ainsi que par les veuves d'agents bénéficiant d'une pension de survie, pour les prêts consentis à charge de cet article, peut être porté au crédit d'un compte spécial ouvert au budget pour Ordre, titre I, section I, chapitre II, à gérer par le comptable du Service Social en vue d'être réutilisé sous forme de prêts.)

ART. 11.05. — *Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, andere dan aankoop van vermogensgoederen, ten voordele van de personeelsleden, gewezen personeelsleden, gepensioneerd of niet, van de rechthebbenden van de personeelsleden van Financiën en de leden van hun familie.*

(Het bedrag van de terugbetalingen gedaan door de personeelsleden van het Departement in dienstactiviteit of op rust gesteld en door de weduwen van personeelsleden, welke een overlevingspensioen genieten, voor de leningen toegestaan ten laste van dit artikel mag op het krediet gebracht worden van een bijzondere rekening geopend op de begroting voor Orde, titel I, sectie I, hoofdstuk II, te beheren door de rekenplichtige van de Maatschappelijke Dienst om opnieuw gebruikt te worden onder de vorm van leningen).

Classification économique :

	1967	1966	1965
115 Salaire en nature . . .	18.085.000	16.970.000	13.632.000
		(1.000)	

Le crédit sollicité se décompose comme suit :

A. Interventions individuelles :

1. à fonds perdus . . .	7.500.000	
2. récupérables . . .	—	
		7.500.000

B. Interventions en faveur d'activités culturelles, sportives ou récréatives .	2.780.000
--	-----------

C. Interventions en faveur des restaurants et réfectoires :

1. frais d'entretien et de fonctionnement (autres que ceux de personnel). Achats de biens non durables	5.400.000	
2. participation dans les frais généraux d'exploitation de certains restaurants gérés par la R.T.T. ou autres organismes et intervention dans le coût des repas livrés par le privé	925.000	
		6.325.000

D. Interventions en faveur des cabinets médicaux et dentaires	1.480.000
---	-----------

Par rapport à l'exercice 1966, le crédit sollicité pour 1967 présente une augmentation de 1.115.000 francs.

Justification :

A. 1. Interventions individuelles à fonds perdus.

Crédit sollicité : 7.500.000 francs.

Economische classificatie :

Het aangevraagde krediet is onderverdeeld als volgt :

A. Individuele tegemoetkomingen :

1. zonder beding van terugbetaling	7.500.000	
2. terugvorderbaar	—	
		7.500.000

B. Bijdragen ten gunste van culturele, sport- of ontspanningsactiviteiten . .	2.780.000
---	-----------

C. Bijdragen ten bate van restaurants en refters :

1. onderhouds- en werkingskosten (andere dan die voor het personeel). Aankopen van niet duurzame goederen	5.400.000	
2. deelneming in de algemene exploitatiekosten van sommige restaurants, beheerd door de R.T.T. of andere organismen en tussenkomst in de kostprijs van eetmalen geleverd door de private sector	925.000	
		6.325.000

D. Bijdragen ten bate van medische en tandheelkundige kabinetten . . .	1.480.000
--	-----------

In vergelijking met het dienstjaar 1966, vertoont het aangevraagde krediet voor 1967 een vermeerdering van 1.115.000 frank.

Verantwoording :

A. 1. Individuele tegemoetkomingen zonder beding van terugbetaling.

Aangevraagd krediet : 7.500.000 frank.

Statu quo.

2. Interventions individuelles récupérables : néant.

Statu quo.

B. Interventions en faveur d'activités culturelles, sportives et récréatives.

Crédit sollicité : 2.780.000 francs.

Augmentation : 550.000 francs.

1. Centres récréatifs.

a) Frais de fonctionnement du centre récréatif de Bruxelles (+ 32.000 francs) : 300.000 francs.

b) Frais de fonctionnement du centre récréatif d'Anvers (en cours d'aménagement) (+ 250.000 fr.) : 250.000 francs.

2. Autres activités culturelles et sportives (+ 68.000 francs) : 1.380.000 francs.

3. Cérémonies d'hommage aux agents pensionnés et décorés (+ 150.000 francs) : 250.000 francs.

1. Fêtes de Saint Nicolas (estimation : 6.000 enfants à fêter) (+ 50.000 francs) : 600.000 francs.

Les nouvelles propositions constituent une adaptation à la situation réelle.

Les critères de base n'ont pas été augmentés mais les groupements d'agents du département sont en constant développement (intervention par agent et par an : 125 francs).

C. Interventions en faveur des restaurants et réfectoires.

1. Frais d'entretien et de fonctionnement (autres que ceux de personnel). Achats de biens non durables.

Crédit sollicité : 5.400.000 francs.

Augmentation : 555.000 francs.

Non seulement les fournitures et travaux sont en hausse (base + 2,5 %) mais, par installation, la clientèle augmente.

En outre, la création de 2 petits restaurants et de 4 réfectoires est à prévoir.

2. Participation dans les frais généraux d'exploitation de certains restaurants gérés par la R.T.T. ou autres organismes et intervention dans le coût des repas livrés par le privé.

Crédit sollicité : 925.000 francs.

Diminution : 125.000 francs.

D. Interventions en faveur des cabinets médicaux et dentaires.

Crédit sollicité : 1.480.000 francs.

Augmentation : 135.000 francs.

1. Frais d'entretien et de fonctionnement (autres que ceux de personnel). Achats de biens non durables.

(+ 10.000 francs).

Onveranderd bedrag.

2. Individuele terugvorderbare tegemoetkomingen : nihil.

Onveranderd bedrag.

B. Bijdragen ten bate van culturele-, sport- en ontspanningsactiviteiten.

Aangevraagd krediet : 2.780.000 frank.

Vermeerdering : 550.000 frank.

1. Ontspanningscentra :

a) Onderhoudskosten voor het ontspanningscentrum van Brussel (+ 32.000 frank) : 300.000 frank.

b) Onderhoudskosten voor het ontspanningscentrum te Antwerpen (in oprichting) (+ 250.000 frank) : 250.000 frank.

2. Andere culturele en sportactiviteiten (+ 68.000 frank) : 1.380.000 frank.

3. Plechtigheden ter ere van de op rust gestelde en onderscheiden personeelsleden (+ 150.000 frank) : 250.000 frank.

4. Sint-Niklaasfeesten (schatting : 6.000 kinderen te vieren) (+ 50.000 frank) : 600.000 frank.

De nieuwe voorstellen vertegenwoordigen een aanpassing van de werkelijke toestand.

De basiscriteria werden niet verhoogd, maar de groeperingen van de personeelsleden van het departement breiden zich voortdurend uit (tussenkost per personeelslid en per jaar : 125 frank).

C. Bijdragen ten bate van restaurants en refters.

1. Onderhouds- en werkingskosten (andere dan die voor het personeel). Aankoop van niet duurzame goederen.

Aangevraagd krediet : 5.400.000 frank.

Verhoging : 555.000 frank.

Niet alleen de leveringen en de werken stijgen (basis + 2,5 %) maar de cliënteel verhoogt per installatie.

Bovendien wordt de oprichting van twee kleine restaurants en vier refters in het vooruitzicht gesteld.

2. Deelneming in de algemene exploitatiekosten van sommige restaurants, beheerd door de R.T.T. of andere organismen en tussenkost in de kostprijs der eetmalen geleverd door het privaat.

Aangevraagd krediet : 925.000 frank.

Vermindering : 125.000 frank.

D. Bijdragen ten bate van medische en tandheelkundige kabinetten.

Aangevraagd krediet : 1.480.000 frank.

Vermeerdering : 135.000 frank.

1. Onderhouds- en werkingskosten (andere dan die van het personeel). Aankoop van niet duurzame goederen.

(+ 10.000 frank).

2. Honoraires des médecins omnipraticiens et spécialistes.
(+ 125.000 francs).

Il a été tenu compte d'une majoration des honoraires médicaux et d'une hausse du coût des fournitures.

ART. 11.10. — *Dépenses de personnel du Conseil des Douanes de l'Union Economique belgo-luxembourgeoise.*

Classification économique :

	1967	1966	1965
111 Salaire proprement dit	182.000	182.000	566.000

Le crédit sollicité se décompose comme suit :

a) Rémunération du président et des membres du Conseil	119.000
b) Rémunération du personnel assistant le Conseil	63.000
Total . . . F	182.000

Montant inchangé.

ART. 11.11. — *Intervention de l'Etat dans les frais de fonctionnement du « Fonds belgo-congolais d'amortissement et de gestion ». — Dépenses de personnel.*

Classification économique :

	1967	1966	1965
111 Salaire proprement dit	615.000	615.000	—
112 Allocations directes	70.000	70.000	—
113 Contributions patronales aux assurances sociales	5.000	5.000	—
Totaux	690.000	690.000	—

Montant inchangé.

ART. 11.12. — *Allocation à l'ancienne Caisse des Pensions des Veuves et Orphelins de la part qui lui est dévolue dans le produit net des amendes et confiscations effectuées par l'Administration des Douanes et Accises.*

Classification économique :

	1967	1966	1965
112 Allocations directes	9.300.000	9.300.000	7.641.000

Montant inchangé.

Cette allocation représente 25 % de la différence entre les recettes totales inscrites sous la rubrique :

« Produits du contentieux » au budget des Voies et Moyens et l'ensemble des dépenses en matière contentieuse.

2. Erelonen van de dokters omnipratici en van de specialisten.
(+ 125.000 frank).

Er werd rekening gehouden met de stijging van de medische honoraria en met een stijging van de kostprijs der leveringen.

ART. 11.10. — *Uitgaven voor personeel van de Douaneraad van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie.*

Economische classificatie :

111 Eigenlijk loon.

Het aangevraagd krediet is verdeeld als volgt :

a) Bezoldiging van de voorzitter en van de leden van de Raad	119.000
b) Bezoldiging van het assisterend personeel van de Raad	63.000
Totaal . . . F	182.000

Onveranderd bedrag.

ART. 11.11. — *Bijdrage van de Staat in de werkingskosten van het « Belgisch-Kongolees Fonds voor Delging en Beheer ». — Personeelsuitgaven.*

Economische classificatie :

111 Eigenlijk loon.

112 Directe toelagen.

113 Werkgeversbijdragen — sociale verzekeringen.

Totaal.

Onveranderd bedrag.

ART. 11.12. — *Toekenning aan de vroegere Kas voor Weduwen- en Wezenpensioenen, van het aandeel dat haar werd toegewezen in de netto-opbrengst van boeten en verbeurdverklaringen, uitgevoerd door de Administratie der Douane en Accijnzen.*

Economische classificatie :

112 Directe toelagen.

Onveranderd bedrag.

Dit aandeel vertegenwoordigt 25 % van het verschil tussen de totale ontvangsten ingeschreven onder de rubriek :

« Opbrengst van de geschillen » in de Rijksmiddelenbegroting en het totaal beloop van de uitgaven inzake geschillen.

ART. 11.13. — *Dépenses de personnel du Service Spécial d'enquêtes budgétaires.*

ART. 11.13. — *Uitgaven voor personeel van de Bijzondere Dienst voor Begrotingsenquêtes.*

Classification économique :

Economische classificatie :

	1967	1966	1965	
111 Salaire proprement dit	1.000.000	—	—	111 Eigenlijk loon.

Augmentation : 1.000.000 de francs.

Verhoging : 1.000.000 frank.

Crédit nécessaire pour couvrir les dépenses du personnel résultant de la création d'un service spécial d'enquêtes budgétaires (arrêté royal du 7 juillet 1966).

Krediet nodig tot dekking van de uitgaven voor personeel voortvloeiend uit de instelling van een bijzondere dienst voor begrotingsenquêtes (koninklijk besluit van 7 juli 1966).

§ 2. ACHATS DE BIENS NON DURABLES
ET DE SERVICES.

§ 2. AANKOOP VAN NIET DUURZAME GOEDEREN
EN VAN DIENSTEN.

ART. 12.01. — *Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les dépenses afférentes aux exercices antérieurs).*

ART. 12.01. — *Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Prestatiegelden, reis- en verblijfskosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (met inbegrip van uitgaven voor vroegere dienstjaren).*

Classification économique :

Economische classificatie :

	1967	1966	1965	
121 Dépenses générales de fonctionnement	49.007.000	41.506.000	27.461.000	121 Algemene werkingskosten.

Le crédit sollicité est décomposé comme suit :

Het aangevraagde krediet is onderverdeeld als volgt :

(en milliers de francs)

(in duizendtallen frank)

	Adminis- tration centrale — Hoofd- bestuur	Contri- butions directes — Directe Belastingen	Cadastre — Kadaster	Douanes et Accises — Douane en Accijnzen	Enregistre- ment et Domaines — Registratie en Domeinen	Totaux — Totalen
	1	2	3	4	5	
A. Abonnements des avocats. — <i>Abonnementen der advocaten</i>	7.948	—	—	—	—	7.948
B. Frais de déplacements. — <i>Verplaatsingskosten</i>	25	—	—	—	—	25
C. Suppléments d'abonnements et honoraires imprévus. — <i>Supplementen van abonnementen en onvoorziene honoraria</i>	1.000	—	—	—	—	1.000
D. Honoraires et émoluments des experts représentant le Département dans la procédure de conciliation en matière d'impôts directs instaurée près les Cours d'appel. — <i>Erelonen en emolumenten van deskundigen die het Departement vertegenwoordigen in de Commissie voor verzoeningsrechtspiegling inzake sommige directe belastingen bij de Hoven van beroep</i>	100	—	—	—	—	100
E. Honoraires des avocats chargés de la défense des intérêts de l'Etat en matière d'expropriation. — <i>Honoraria der advocaten belast met de verdediging van de belangen van de Staat inzake onteigening</i>	3.500	—	—	—	—	3.500
F. Honoraires et débours des avocats chargés de défendre les intérêts de l'Etat dans les procès contre les inciviques. — <i>Erelonen en uitschotten van de advocaten belast met de verdediging van de belangen van de Staat in de rechtsgedingen tegen de onwaardige burgers</i>	30	—	—	—	—	30

	Adminis- tration centrale — Hoofd- bestuur	Contri- butions directes — Directe Belastingen	Cadastré — Kadaster	Douanes et Accises — Douane en Accijnzen	Enregistre- ment et Domaines — Registratie en Domeinen	Totaux — Totalen
	1	2	3	4	5	
G. Honoraires des médecins. — <i>Erelonen van genees-heren</i>	3	—	—	—	—	3
H. Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — <i>Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken</i>	400	250	10	—	1.600	2.260
I. Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — <i>Presentiegelden, reis- en verblijfskosten van de niet tot de Rijksdiensten behorende personen</i>	1.946	50	—	—	—	1.996
J. Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers. — <i>Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden</i>	15.515	—	3.510	2	1.000	20.027
K. Rétribution aux experts des viandes du chef de leur intervention dans la perception de la taxe de transmission. — <i>Bezoldiging aan de vleeskeurders uit hoofde van hun tussenkomst in de heffing van de overdrachtstaxe</i>	—	—	—	—	3.400	3.400
L. Frais d'arbitrage en matière d'évaluations contestées de revenus cadastraux. — <i>Arbitragekosten voor betwiste schattingen inzake kadastrale inkomens</i>	—	—	250	—	—	250
M. Indemnités : — <i>Vergoedingen</i> :						
a) aux personnes étrangères à l'Administration pour collaboration à l'établissement et au recouvrement des taxes provinciales — <i>aan personen vreemd aan de Administratie voor medewerking aan de vestiging en de invordering der provinciale belastingen</i>	—	4.174	—	8	—	4.182
b) aux personnes étrangères à l'Administration du chef de la rédaction des procès-verbaux — <i>aan de personen vreemd aan de Administratie wegens het opstellen van processen-verbaal</i>	—	1.972	—	—	—	1.972
c) aux huissiers des contributions non agents de l'Etat — <i>aan de deurwaarders der belastingen die geen Staatsbeambten zijn</i>	—	10	—	—	—	10
d) aux agents communaux chargés de collaborer au recensement des plants de tabac — <i>aan de gemeentebeambten belast mede te werken aan de telling van tabaksplanten</i>	—	—	—	40	—	40
e) aux personnes étrangères à l'Administration qui ont un mérite quelconque dans la découverte de la fraude fiscale — <i>aan de personen vreemd aan het Bestuur die enigerlei verdienste hebben bij de ontdekking van fiscale ontduikingen</i>	—	—	—	160	—	160
f) aux organismes bancaires du chef de leur participation au débit des timbres fiscaux — <i>aan de bankorganismen voor hun deelneming aan de verkoop van de fiskale zegels</i>	—	—	—	—	2.100	2.100
N. Remboursement à l'Administration des Postes des pertes de fonds pouvant résulter de sa collaboration en matière de paiement des rémunérations du personnel des services extérieurs. — <i>Terugbetaling aan het Bestuur der Posterijen van fondsenverliezen die zouden kunnen voortvloeien uit zijn medewerking bij de betaling van de bezoldigingen van het personeel van de buitendiensten</i>	—	1	1	1	1	4
CREDITS SOLLICITES						
AANGEVRAAGDE KREDIETEN	30.467	6.457	3.771	211	8.101	49.007

12.01.1. Administration centrale.

L'augmentation de 2.715.000 francs par rapport à l'exercice 1966 est due principalement à la location de personnel du « Mécanographic Service ».

1. Accroissement des travaux de perforation pour l'achèvement de la reprise sur support mécanographique des informations nécessaires pour l'automatisation du précompte immobilier.

2. Démarrage de l'automatisation de la confection et de la tenue à jour automatisée des matrices cadastrales.

3. Réalisation du nouveau système de fiches médicales fiscales.

12.01.2. — Administration des Contributions directes dans les provinces.

L'augmentation de 86.000 francs résulte de la hausse de l'index.

12.01.3. Administration du Cadastre dans les provinces.

L'augmentation de 3.500.000 francs est destinée à rémunérer les prestations de personnes attachées à des firmes privées spécialisées et qui procéderont, dans les bureaux des diverses directions régionales de l'administration du cadastre, aux travaux de perforation des données à l'intention du centre de traitement de l'information.

12.01.5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces.

La majoration de 1.200.000 francs résulte :

a) de l'augmentation probable du débit des timbres fiscaux, ce qui provoquera une indemnité plus élevée à payer aux organismes bancaires qui participent à ce débit	200.000
b) du paiement d'une indemnité aux spécialistes étrangers à l'administration, tels qu'architectes ou experts-immobiliers, devant collaborer à l'établissement d'une base minimale de perception de la taxe de facture de 7 % applicable à la valeur normale de construction des bâtiments	1.000.000
F	1.200.000

ART. 12.02. — *Eau, vapeur, gaz et électricité. — Autres dépenses de consommation. — Affranchissement de correspondances. — Télégrammes, abonnements et communications téléphoniques, transports, loyers, impositions, redevances.*

12.01.1. Hoofdbestuur.

De verhoging van 2.715.000 frank ten overstaan van het dienstjaar 1966 is in hoofdzak toe te schrijven aan de huur van personeel voor de Mechanografische Diensten :

1. Toeneming van de perforatiewerken voor de afwerking van de mechanografische opneming der inlichtingen nodig voor de automatisatie van de onroerende voorheffing.

2. Inwerkingstelling van de automatisatie voor het opmaken en automatisch bijwerken van de kadastrale leggers.

3. Realisatie van het nieuwe systeem van de fiscale fiches der gencesheren.

12.01.2. Administratie der Directe Belastingen in de provinciën.

De vermeerdering van 86.000 frank vloeit voort uit de stijging van het indexcijfer.

12.01.3. Administratie van het Kadaster in de provinciën.

De vermeerdering van 3.500.000 frank is bestemd om de prestaties te vergoeden geleverd door personen verbonden aan gespecialiseerde private firmas die, in de kantoren van de verschillende gewestelijke directies van de administratie van het kadaster, zullen belast worden met het ponsen van de gegevens bestemd voor het centrum voor informatieverwerking.

12.01.5. Administratie der Registratie en Domeinen in de provinciën.

De verhoging van 1.200.000 frank vloeit voort uit :

a) de vermoedelijke verhoging van de verkoop van fiscale zegels, hetgeen zal met zich brengen dat een hogere vergoeding zal moeten betaald worden aan de bankinstellingen die aan deze verkoop medewerken	200.000
b) de betaling van een vergoeding aan de specialisten vreemd aan de administratie, met name architecten en experts in onroerende goederen, die hun medewerking zullen verlenen aan de instelling van een minimale grondslag voor de heffing van de factuurtaks van 7 % toepasselijk op de normale constructiewaarde van de gebouwen	1.000.000
F	1.200.000

ART. 12.02. — *Water, stoom, gas en elektriciteit. — Andere verbruiksuitgaven. — Frankering van brieven. — Telegrammen, abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken, vervoer, huur, belastingen, retributies.*

Classification économique :

	1967	1966	1965
121 Dépenses générales de fonctionnement	66.313.000	61.225.000 (180.000)	48.378.000
122 Location de bâtiments et de terrains	208.000	208.000	208.000
Totaux	66.521.000	61.433.000 (180.000)	48.586.000

Economische classificatie :

121 Algemene werkingskosten.
122 Huur van gebouwen en gronden.

Totaal.

Le crédit sollicité est décomposé comme suit :

(en milliers de francs)

Het aangevraagde krediet is onderverdeeld als volgt :

(in duizendtallen frank)

	Adminis- tration centrale et hôtels des Ministres Hoofd- bestuur en ambtsge- bouwen van de Ministers	Contri- butions directes Directe Belastingen	Cadastré Kadaster	Douanes et Accises Douane en Accijnzen	Enregistre- ment et Domaines Registratie en Domeinen	Totaux Totalen
	1	2	3	4	5	
A. Eau, vapeur. — <i>Water, stoom</i>	500	980	510	490	1.300	3.780
B. Gaz, électricité. — <i>Gas, electriciteit</i>	2.000	7.315	1.600	4.810	3.550	19.275
C. Correspondance. — <i>Briefwisseling</i>	743	7.300	15	40	100	8.198
D. Téléphone, télégrammes, télex. — <i>Telefoon, telegrammen, telex</i>	3.500	9.250	1.405	3.660	5.560	23.375
E. Transports. — <i>Vervoer</i>	700	725	250	900	880	3.455
F. Location et impositions. — <i>Huur en belastingen</i>	4.233	800	175	2.800	10	8.018
G. Frais de pesage des véhicules automobiles. — <i>Wegingskosten der autovoertuigen</i>	—	420	—	—	—	420
CREDITS SOLLICITES						
AANGEVRAAGDE KREDIETEN	11.676	26.790	3.955	12.700	11.400	66.521

12.02.1. Administration centrale (y compris les hôtels du Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget et du Ministre des Finances).

L'augmentation de 556.000 francs résulte principalement de l'occupation de nouveaux locaux, dont un immeuble rue d'Arlon (Administration centrale des Contributions directes) et le Britannia House (Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget).

12.02.2. Administration des Contributions directes dans les provinces.

L'augmentation de 1.557.000 francs résulte :

1. de l'accroissement du nombre d'offices occupés par les services des contributions ainsi que du remplacement de certains autres par des offices plus rationnels, ce qui entraîne une majoration des diverses dépenses de fonctionnement	1.534.000
2. de l'augmentation des prix	23.000
Augmentation F	1.557.000

12.02.1. Hoofdbestuur (met inbegrip van de ambtsgebouwen van de Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting en van de Minister van Financiën).

De verhoging van 556.000 frank vloeit voornamelijk voort uit de ingebruikneming van nieuwe lokalen, waarvan een gebouw in de Aarlenstraat (Hoofdbestuur der Directe Belastingen) en het Britannia House (Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting).

12.02.2. Administratie der Directe Belastingen in de provinciën.

De verhoging van 1.557.000 frank vloeit voort uit :

1. de vermeerdering van het aantal door de belastingdiensten betrokken dienstgebouwen alsmede de vervanging van sommige andere door rationeler dienstgebouwen, wat een verhoging medebrengt van de verschillende werkingsuitgaven	1.534.000
2. de verhoging van de prijzen	23.000
Verhoging F	1.557.000

12.02.3. Administration du Cadastre dans les provinces.

L'augmentation de 855.000 francs est rendue nécessaire par les dépenses accrues en chauffage, électricité, téléphone, etc. résultant de l'occupation de nouveaux locaux, dont ceux du centre de traitement de l'information, et de l'utilisation, dans les diverses directions régionales de l'administration du cadastre, de machines pour la perforation des données destinées au centre de traitement de l'information.

12.02.4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces.

La majoration de 970.000 francs se justifie comme suit :

1. Accroissement des dépenses d'électricité et de téléphone résultant de l'occupation de nouveaux locaux dans les ports et aux postes-frontières	370.000
2. Augmentation des frais de fonctionnement par suite de l'expansion du port d'Anvers (7 ^e darse)	600.000
Majoration . . . F	970.000

12.02.5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces.

La majoration de 1.150.000 francs résulte :

a) de l'occupation de nouveaux locaux par les services de l'administration, ce qui provoque un léger accroissement des diverses dépenses de fonctionnement	400.000
b) du fonctionnement, pendant une année entière, des 25 nouveaux offices de contrôle de la taxe de transmission	750.000
F	1.150.000

ART. 12.03. — *Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Acquisition d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien. — Location de biens mobiliers y compris les installations mécanographiques. — Publications par le Département.*

Classification économique :

	1967	1966	1965
121 Dépenses générales de fonctionnement	109.146.000	97.319.000 (126.000)	81.808.000

12.02.3. Administratie van het Kadaster in de provinciën.

De verhoging met 855.000 frank is noodzakelijk ingevolge de vermeerderde uitgaven voor verwarming, electriciteit, telefoon, enz., voortvloeiende uit de ingebruikneming van nieuwe lokalen, waaronder deze van het centrum voor informatieverwerking, en het ingebruiknemen, in de verschillende gewestelijke directies van de administratie van het kadaster, van machines voor het ponsen van de gegevens bestemd voor het centrum voor informatieverwerking.

12.02.4. Administratie der Douane en Accijnzen in de provinciën.

De verhoging van 970.000 frank wordt verantwoord als volgt :

1. Stijging van de uitgaven voor electriciteit en telefoon ingevolge het in gebruik nemen van nieuwe lokalen in de havens en aan de grens	370.000
2. Vermeerdering van de werkingskosten ingevolge de expansie van de haven van Antwerpen (7 ^e dok)	600.000
Verhoging . . . F	970.000

12.02.5. Administratie der Registratie en Domeinen in de provinciën.

De vermeerdering van 1.150.000 frank vloeit voort uit :

a) de ingebruikneming van nieuwe lokalen door de diensten van het bestuur, hetgeen een lichte verhoging van de verschillende werkingsuitgaven meebrengt	400.000
b) de werking, gedurende een volledig jaar, van de 25 nieuwe controlekantoren der overdrachttaks	750.000
F	1.150.000

ART. 12.03. — *Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Aanschaffen van werken en publikaties. — Abonnements op dagbladen en officiële publikaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten. — Huur van roerende goederen met inbegrip van mecanografische installaties. — Publikaties door het Departement.*

Economische classificatie :

	1967	1966	1965	
121				121
Dépenses générales de fonctionnement	109.146.000	97.319.000 (126.000)	81.808.000	Algemene werkingskosten.

Le crédit sollicité est décomposé comme suit :

Het aangevraagde krediet is onderverdeeld als volgt :

(en milliers de francs)

(in duizendtallen frank)

	Adminis- tration centrale et hôtels des Ministres Hoofd- bestuur en ambtsge- bouwen van de Ministers	Contri- butions directes — Directe Belastingen	Cadastré — Kadaster	Douanes et Accises — Douane en Accijnzen	Enregistre- ment et Domaines — Registratie en Domeinen	Totaux — Totalen
	1	2	3	4	5	
A. Locaux, mobilier, matériel et machines : entretien. Achat de petit matériel. — <i>Lokalen, meubilair, mate- rieel en machines : onderhoud. Aankoop van klein materieel</i>	17.000	24.885	2.145	12.230	8.235	64.495
B. Fournitures de bureau. — <i>Bureaubenodigdheden</i>	1.908	880	2.165	30	220	5.203
C. Impressions et travaux de photocopie effectués par le Ministère de la Justice (y compris les achats d'encres typographiques pour la fabrication de tim- bres fiscaux, ainsi que les frais d'impression des bandelettes fiscales pour tabacs fabriqués et pour eaux minérales). — <i>Drukwerken en werken van photocopy uitgevoerd door het Ministerie van Justitie (met inbegrip van de aankopen van typografische inkten voor de fabricatie van fiscale zegels, alsmede van de kosten voor aanmaak van fiscale bandjes voor gefabriceerde tabak en voor mineraal water)</i>	1.915	1.500	10	19.600	100	23.125
D. Reliures (y compris les réparations et les restaura- tions de registres qui ne sont pas effectuées à l'inten- tion de l'Office Central des Fournitures). — <i>Inbindingen (met inbegrip van de herstellingen en de vernieuwingen van registers, die niet worden uit- gevoerd door tussenkomst van het Centraal Bureau voor Benodigdheden)</i>	300	278	80	5	500	1.163
E. Journaux, publications : achat et abonnements. — <i>Dagbladen, publikaties : aankoop en abonnementen</i>	1.800	362	60	35	450	2.707
F. Achat d'ouvrages. — <i>Aankoop van boekwerken</i>	800	438	75	20	300	1.633
G. Loyer de biens mobiliers. — <i>Huur van roerende goederen</i>	—	—	1.180	—	355	1.535
H. Publications par le Département. — <i>Publikaties door het Departement</i>	9.285	—	—	—	—	9.285
CREDITS SOLLICITES	33.008	28.343	5.715	31.920	10.160	109.146
AANGEVRAAGDE KREDIETEN						

12.03.1. Administration centrale (y compris les
hôtels du Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget
et du Ministre des Finances).

L'augmentation de 3.508.000 francs résulte princi-
palement de l'occupation de nouveaux locaux (rue
d'Arlon et Britannia House), de la hausse générale des
prix et du nouveau programme établi pour les publi-
cations effectuées par le Département.

Le crédit sollicité de 33.008.000 francs comprend
un poste de 9.285.000 francs pour couvrir les frais
des publications par le Département. Il est prévu en
1967 les publications suivantes :

Douanes et Accises :

1. Annuaire du personnel F	60.000
2. Eaux minérales	190.000

12.03.1. Hoofdbestuur (met inbegrip van de ambts-
gebouwen van de Vice-Eerste-Minister en Minister van
Begroting en van de Minister van Financiën).

De verhoging van 3.508.000 frank vloeit in hoofd-
zaak voort uit de ingebruikneming van nieuwe loka-
len (Aarlenstraat en Britannia House), uit de alge-
mene prijsstijging en uit de vaststelling van een
nieuw programma voor de publikaties uitgevoerd door
het Departement.

In het aangevraagde krediet van 33.008.000 frank
is een bedrag van 9.285.000 frank begrepen tot dek-
king van de kosten van publikaties uitgevoerd door
het Departement. Voor 1967 wordt het drukken voor-
zien van de volgende publikaties :

Douane en Accijnzen :

1. Jaarboek van het Perso- neel F	60.000
2. Mineraal water	190.000

3. Boissons fermentées de fruits	236.000
4. Alcools. Transfert et commerce	345.000
5. Huiles minérales	324.000
6. Benzol	295.000
7. Gaz liquéfiés	295.000
8. Instruction sur la valeur	185.000
9. Commentaires relatifs aux sous-positions	225.000
10. Trafic de perfectionnement	855.000
11. Attributions des bureaux de douanes et accises	150.000
12. Instruction taxes	480.000
13. Franchises	600.000
14. Instruction sur les transports rémunérés par véhicules automobiles routiers étrangers	130.000
15. Bières	315.000
16. Sucres	315.000

5.000.000

Enregistrement et Domaines :

17. Annuaire du personnel F	30.000
18. Répertoire des prix minima de catalogue des voitures automobiles et de motocyclettes neuves	100.000
19. Tarifs des taxes de transmission à l'importation	150.000
20. Taxes assimilées au timbre. Commentaire de la législation	100.000
21. Taxes assimilées au timbre. Répertoire T.J.	150.000
22. Droits d'enregistrement, d'hypothèques, de greffe, de succession et de timbre. Répertoire R.J.	50.000
23. Indicateur des voies publiques	100.000
24. Service de l'enregistrement	150.000
25. Codes fiscaux	350.000
26. Circulaire n° 2645 — autorisation taxes	100.000
27. Inventaire des biens de l'Etat	85.000

1.365.000

Contributions directes :

28. Bulletin des contributions	1.600.000
29. Annuaire du personnel	80.000

1.680.000

3. Gegiste vruchtendrank	236.000
4. Alcohol. Vervoer en handel	345.000
5. Minerale olie	324.000
6. Benzol	295.000
7. Vloeibaar gas	295.000
8. Instructie waarde	185.000
9. Commentaar op de afsplitsingen van het tarief van invoerrechten	225.000
10. Actief veredelingsverkeer	855.000
11. Bevoegdheden van de kantoren der douane en accijnzen	150.000
12. Instructie taxes	480.000
13. Vrijdommen	600.000
14. Instructie betreffende het bezoldigd vervoer met buitenlandse motorvoertuigen voor wegvervoer	130.000
15. Bier	315.000
16. Suiker	315.000

5.000.000

Registratie en Domeinen :

17. Jaarboek van het Personeel F	30.000
18. Repertorium van de minimaprijzen volgens catalogus van de autovoertuigen en motorfietsen	100.000
19. Tarief van de invoertaks	150.000
20. Met het zegel gelijkgestelde taxes. Commentaar op de wetgeving	100.000
21. Met het zegel gelijkgestelde taxes. Repertorium T.J.	150.000
22. Registratie-, hypotheek-, griffie-, successie- en zegelrechten. Repertorium R.J.	50.000
23. Naamlijst der openbare wegen	100.000
24. Diensten van de registratie	150.000
25. Fiskale wetboeken	350.000
26. Aanschrijving n° 2645 — vergunningen inzake taksen	100.000
27. Inventaris van de goederen van de Staat	85.000

1.365.000

Directe Belastingen :

28. Bulletin der belastingen	1.600.000
29. Jaarboek van het Personeel	80.000

1.680.000

Trésorerie et Dette publique :

30. Bulletin des oppositions 540.000

Secrétariat général :

31. Bulletin de documentation 700.000

F 9.285.000

12.03.2. Administration des Contributions directes dans les provinces.

L'augmentation de 3.064.000 francs résulte :

1. de l'augmentation du nombre de machines à entretenir F 400.000
 2. de l'augmentation des prix 549.000
 3. de l'accroissement du nombre d'offices occupés par les services des contributions, notamment de ceux qui seront entretenus par des firmes spécialisées 2.115.000

Augmentation . . . F 3.064.000

12.03.3. Administration du Cadastre dans les provinces.

La majoration de 3.150.000 francs est nécessaire :

— pour couvrir les frais d'achat de biblorhaptas pour le classement des fiches de la matrice cadastrale renouvelées par procédé électronique 2.000.000
 — pour la location de perforatrices à utiliser dans les bureaux des diverses directions régionales de l'administration du cadastre afin d'y procéder aux travaux de perforation des données destinées au centre de traitement de l'information 1.150.000

F 3.150.000

12.03.4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces.

La majoration de 1.000.000 de francs résulte de l'extension continue des bâtiments de service dans les grands centres et au port d'Anvers où l'entretien est assuré par contrats d'entreprise souscrits par des firmes spécialisées ainsi que de la hausse du coût d'entretien résultant de l'augmentation des charges sociales.

12.03.5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces.

L'augmentation de 1.105.000 francs est justifiée comme suit :

1. exécution de travaux d'entretien devenus urgents pour certains offices, augmentation du nombre de locaux à entretenir et achats de petit matériel 465.000

Thesaurie en Staatsschuld :

30. Bulletin der met verzet aangetekende waarden 540.000

Algemeen Secretariaat :

31. Documentatieblad 700.000

F 9.285.000

12.03.2. Administratie der Directe Belastingen in de provinciën.

De verhoging van 3.064.000 frank vloeit voort uit :

1. de vermeerdering van het aantal te onderhouden machines 400.000
 2. de stijging der prijzen 549.000
 3. de vermeerdering van het aantal door de belastingdiensten betrokken gebouwen, voornamelijk van deze die zullen onderhouden worden door gespecialiseerde firma's 2.115.000

Verhoging . . . F 3.064.000

12.03.3. Administratie van het Kadaster in de provinciën.

De verhoging van 3.150.000 frank is noodzakelijk :

— om de kosten te dekken voor de aankoop van kaften voor het rangschikken van de fiches van de kadastrale legger vernieuwd bij middel van de elektronische methode 2.000.000
 — voor het huren van ponsmachines, te gebruiken in de kantoren van de verschillende gewestelijke directies van de administratie van het kadaster, voor het ponsen van de gegevens bestemd voor het centrum voor informatieverwerking 1.150.000

F 3.150.000

12.03.4. Administratie der Douane en Accijnzen in de provinciën.

De vermeerdering met 1.000.000 frank vloeit voort uit de gestadige uitbreiding van de dienstgebouwen in de grote centra en in de haven van Antwerpen alwaar de schoonmaak per aannemingscontract geschiedt door gespecialiseerde firma's en uit de verhoging van de schoonmaakcontracten ingevolge de stijgende sociale lasten.

12.03.5. Administratie der Registratie en Domeinen in de provinciën.

De vermeerdering van 1.105.000 frank wordt als volgt verantwoord :

1. uitvoering van dringend geworden onderhoudswerken aan bepaalde dienstgebouwen, aangroei van het aantal te onderhouden lokalen, aankopen van klein materieel F 465.000

2. entretien des locaux occupés par les 25 nouveaux offices de contrôle de la taxe de transmission, fournitures de bureau nécessaires pour ces offices .	560.000
3. augmentation du nombre d'extincteurs d'incendie pris en location et augmentation des primes y afférentes	80.000
Augmentation . . . F	1.105.000

ART. 12.04. — *Combustibles solides et liquides livrés à l'intervention de l'O.C.F.*

Classification économique :

	1967	1966	1965
121 Dépenses générales de fonctionnement	31.288.000	30.005.000	23.437.000
		(75.000)	

Le crédit sollicité se décompose comme suit :

1. Administration centrale	F 4.300.000
2. Administration des Contributions directes dans les provinces	13.250.000
3. Administration du Cadastre dans les provinces	1.538.000
4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces	5.700.000
5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	6.500.000
Total . . . F	31.288.000

L'augmentation de 1.283.000 francs résulte principalement de l'accroissement du nombre d'offices occupés par les services du département.

ART. 12.05. — *Fournitures de bureau, papier, impressions, reliures effectuées à l'intervention de l'O.C.F.*

Classification économique :

	1967	1966	1965
121 Dépenses générales de fonctionnement	105.527.000	101.027.000	90.025.000
		(59.000)	

Le crédit sollicité se décompose comme suit :

1. Administration centrale	84.000.000
2. Administration des Contributions dans les provinces	4.300.000
3. Administration du Cadastre dans les provinces	1.427.000
4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces	6.200.000
5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	9.600.000
Total . . . F	105.527.000

L'augmentation de 4.500.000 francs résulte principalement de la réalisation du nouveau système de fiches médicales (achat de papier, 4.000.000 francs), de la

2. onderhoud der lokalen bezet door de 25 nieuwe controlekantoren der overdrachtaks, bureaubenodigheden nodig voor die controles	560.000
3. verhoging van het aantal ingehuurd blusapparaten en verhoging der desbetreffende huurpremies	80.000
Vermeerdering . . . F	1.105.000

ART. 12.04. — *Vaste en vloeibare brandstoffen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.*

Economische classificatie :

	1967	1966	1965
121 Algemene werkingskosten.	31.288.000	30.005.000	23.437.000

Het aangevraagd krediet is onderverdeeld als volgt :

1. Hoofdbestuur	F 4.300.000
2. Administratie der Directe Belastingen in de provinciën	13.250.000
3. Administratie van het Kadaster in de provinciën	1.538.000
4. Administratie der Douanen en Accijnzen in de provinciën	5.700.000
5. Administratie der Registratie en Domeinen in de provinciën	6.500.000
Totaal . . . F	31.288.000

De verhoging van 1.283.000 frank vloeit voornamelijk voort uit de toename van het aantal dienstgebouwen betrokken door de diensten van het departement.

ART. 12.05. — *Bureaubenodigheden, papier, drukwerken, inbindingen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.*

Economische classificatie :

	1967	1966	1965
121 Algemene werkingskosten.	105.527.000	101.027.000	90.025.000

Het aangevraagd krediet is onderverdeeld als volgt :

1. Hoofdbestuur	F 84.000.000
2. Administratie der Directe Belastingen in de provinciën	4.300.000
3. Administratie van het Kadaster in de provinciën	1.427.000
4. Administratie der Douane en Accijnzen in de provinciën	6.200.000
5. Administratie der Registratie en Domeinen in de provinciën	9.600.000
Totaal . . . F	105.527.000

De verhoging van 4.500.000 frank vloeit voornamelijk voort uit de realisatie van het nieuwe systeem van de fiscale fiches van de geneesheren (aankoop van pa-

hausse des prix (100.000 francs), ainsi que de l'accroissement du nombre de services approvisionnés par l'O.C.F. (400.000 francs).

ART. 12.06. — *Location de machines de bureau, mobilier et matériel à l'intervention de l'O.C.F.*

Classification économique :

	1967	1966	1965
121 Dépenses générales de fonctionnement	2.909.000	19.759.000	11.832.000

Le crédit sollicité se décompose comme suit :

1. Administration centrale F	350.000
2. Administration des Contributions directes dans les provinces	2.559.000
3. Administration du Cadastre dans les provinces	—
4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces	—
5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces .	—
Total . . . F	2.909.000

La réduction de 16.850.000 francs résulte du transfert à l'article 12.28 du crédit destiné à la location des machines électroniques et classiques de l'Administration de la Trésorerie et du Service Organisation du Secrétariat Général.

ART. 12.07. — *Habillement fourni à l'intervention de l'O.C.F.*

Classification économique :

	1967	1966	1965
121 Dépenses générales de fonctionnement	600.000	546.000	370.000

Le crédit sollicité se décompose comme suit :

1. Administration centrale F	391.000
2. Administration des Contributions directes dans les provinces	154.000
3. Administration du Cadastre dans les provinces	20.000
4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces	10.000
5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces .	25.000
Total . . . F	600.000

L'augmentation de 54.000 francs résulte de l'accroissement du nombre de bénéficiaires d'un uniforme.

ART. 12.08. — *Produits d'entretien et petit matériel d'entretien fournis à l'intervention de l'O.C.F.*

pier, 4.000.000 frank), de stijging van de prijzen (100.000 frank), evenals uit de toename van het aantal diensten die door het C.B.B. bevoorraad worden (400.000 frank).

ART. 12.06. — *Huur van bureaumachines, meubilair en materieel door bemiddeling van het C.B.B.*

Economische classificatie :

121 Algemene werkingskosten.	
------------------------------	--

Het aangevraagd krediet is onderverdeeld als volgt :

1. Hoofdbestuur F	350.000
2. Administratie der Directe Belastingen in de provinciën	2.559.000
3. Administratie van het Kadaster in de provinciën	—
4. Administratie der Douane en Accijnzen in de provinciën	—
5. Administratie der Registratie en Domeinen in de provinciën	—
Totaal . . . F	2.909.000

De vermindering van 16.850.000 frank vloeit voort uit de overdracht naar artikel 12.28 van het krediet bestemd voor het inhuren van elektronische en andere klassieke machines van de Administratie der Theaurie en van de Dienst Organisatie van het Algemeen Secretariaat.

ART. 12.07. — *Kleding geleverd door bemiddeling van het C.B.B.*

Economische classificatie :

121 Algemene werkingskosten.	
------------------------------	--

Het aangevraagd krediet is onderverdeeld als volgt :

1. Hoofdbestuur	391.000
2. Administratie der Directe Belastingen in de provinciën	154.000
3. Administratie van het Kadaster in de provinciën	20.000
4. Administratie der Douane en Accijnzen in de provinciën	10.000
5. Administratie der Registratie en Domeinen in de provinciën	25.000
Totaal . . . F	600.000

De verhoging van 54.000 frank vloeit voort uit de vermeerdering van het aantal rechthebbenden op een uniform.

ART. 12.08. — *Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel geleverd door bemiddeling van het C.B.B.*

Classification économique :

	1967	1966	1965
121 Dépenses générales de fonctionnement	2.000.000	1.993.000 (10.000)	1.338.000

Economische classificatie :

121 Algemene werkingskosten.

Le crédit sollicité se décompose comme suit :

1. Administration centrale	521.000
2. Administration des Contributions directes dans les provinces	637.000
3. Administration du Cadastre dans les provinces	135.000
4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces	100.000
5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	607.000
Total . . . F	2.000.000

L'augmentation de 7.000 francs résulte principalement de l'accroissement du nombre de services approuvés par l'O.C.F.

ART. 12.09. — *Utilisation de véhicules automoteurs, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange) et éventuellement de voitures louées.*

Het aangevraagd krediet is onderverdeeld als volgt :

1. Hoofdbestuur F	521.000
2. Administratie der Directe Belastingen in de provinciën	637.000
3. Administratie van het Kadaster in de provinciën	135.000
4. Administratie der Douane en Accijnzen in de provinciën	100.000
5. Administratie der Registratie en Domeinen in de provinciën	607.000
Totaal . . . F	2.000.000

De verhoging van 7.000 frank vloeit in hoofdzaak voort uit de toenamen van het aantal diensten die door het C.B.B. bevoorraad worden.

ART. 12.09. — *Uitgaven in verband met het gebruik van voertuigen eigendom van de Staat (vervangingsstukken inbegrepen) en eventueel van gehuurde voertuigen.*

Classification économique :

	1967	1966	1965
121 Dépenses générales de fonctionnement	17.495.000	17.495.000 (10.000)	11.970.000

Economische classificatie :

121 Algemene werkingskosten.

Le crédit sollicité se décompose comme suit :

1. Administration centrale (y compris ministres et Cabinets) F	970.000
2. Administration des Contributions directes dans les provinces	—
3. Administration du Cadastre dans les provinces	525.000
4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces	16.000.000
5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	—
Total . . . F	17.495.000

Montant inchangé.

ART. 12.10. — *Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux.*

Het aangevraagd krediet is onderverdeeld als volgt :

1. Hoofdbestuur (Ministers en Kabinetten inbegrepen) F	970.000
2. Administratie der Directe Belastingen in de provinciën	—
3. Administratie van het Kadaster in de provinciën	525.000
4. Administratie der Douane en Accijnzen in de provinciën	16.000.000
5. Administratie der Registratie en Domeinen in de provinciën	—
Totaal . . . F	17.495.000

Onveranderd bedrag.

ART. 12.10. — *Allerhande vergoedingen aan het Rijks-personeel voor werkelijke lasten en materiële schade, evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).*

Classification économique :

	1967	1966	1965
121 Dépenses générales de fonctionnement	178.893.000	174.281.000 (163.000)	136.525.000

Economische classificatie :

121 Algemene werkingskosten.

Le crédit sollicité est décomposé comme suit :

Het aangevraagde krediet is onderverdeeld als volgt :

(en milliers de francs)

(in duizendtallen frank)

	Adminis- tration centrale — Hoofd- bestuur	Contri- butions directes — Directe Belastingen	Cadastre — Kadaster	Douanes et Accises — Douane en Accijnzen	Enregistre- ment et Domaines — Registratie en Domeinen	Totaux — Totalen
	1	2	3	4	5	
A. Abonnements, titres de transport et autres frais de transport. — <i>Abonnementen, vervoerbewijzen en andere vervoerontkosten</i>	500	2.130	800	1.700	3.000	8.130
B. Indemnités kilométriques pour l'utilisation des autos et motos, propriété des agents. — <i>Kilometervergoedingen voor het gebruik van autovoertuigen en motorvoertuigen, eigendom van de personeelsleden</i>	1.293	3.705	4.000	1.050	7.500	17.548
C. Frais de route et de séjour. — <i>Reis- en verblijfkosten</i>	300	19.515	16.566	29.840	11.220	77.441
D. Missions à l'étranger. — <i>Opdrachten naar het buitenland</i>	2.200	—	40	20	15	2.275
E. Indemnités pour l'utilisation d'un vélo. — <i>Vergoedingen voor het gebruik van een fiets</i>	—	215	50	1.500	85	1.850
F. Intervention abonnements sociaux. — <i>Tussenkomsf sociale abonnementen</i>	822	2.500	400	400	500	4.622
G. Indemnités de changement de résidence, de double ménage, de détachement hors de résidence. — <i>Vergoedingen wegens standplaatsverandering, wegens dubbel huishouden en detachering buiten de standplaats</i>	40	450	150	1.410	335	2.385
H. Indemnités pour frais de gestion, de bureau et frais divers. — <i>Vergoedingen voor beheerkosten, bureaukosten en diverse kosten</i>	—	4.580	480	900	9.605	15.565
I. Indemnité pour port d'uniforme pour usure et souillure de vêtement et autres indemnités couvrant des charges réelles. — <i>Vergoeding voor het dragen van de uniform, voor sleet en bevuilding der kledij en andere vergoedingen die werkelijke lasten dekken</i>	—	—	63	36.050	—	36.113
J. Indemnités pour frais de local aux titulaires des offices qui ne sont pas installés par les soins de l'Administration. — <i>Vergoedingen wegens lokaalkosten toe te kennen aan de titelvoerders van de kantoren die niet door toedoen van het Bestuur zijn ingesteld</i>	—	2.400	5.750	1.000	1.550	10.700
K. Indemnités annuelles de frais de représentation des fonctionnaires et agents des comités d'acquisitions. — <i>Jaarlijkse vergoedingen voor representatiekosten van de ambtenaren en personeelsleden van de comité's tot aankoop</i>	—	—	—	—	2.045	2.045
L. Dédommagements au personnel de l'Etat pour dommages matériels. — <i>Schadeloosstellingen aan Rijks-personeel voor materiële schade</i>	25	15	10	89	80	219
CREDITS SOLLICITES	5.180	35.510	28.309	73.959	35.935	178.893
AANGEVRAAGDE KREDIETEN						

12.10.2. Administration des Contributions directes dans les provinces.

12.10.2. Administratie der Directe Belastingen in de provinciën.

L'augmentation de 1.265.000 francs résulte :

De verhoging van 1.265.000 frank vloeit voort uit :

1. de la hausse de l'index F	254.000
2. de l'accroissement du nombre de services dont les agents sont chargés de vérifications et de visites sur place	1.011.000
Augmentation F	1.265.000

1. de verhoging van de index F	254.000
2. de vermeerdering van het aantal diensten waarvan de personeelsleden belast zijn met verificaties en bezoeken ter plaatse	1.011.000
Verhoging F	1.265.000

12.10.3. Administration du Cadastre dans les provinces.

L'augmentation de 185.000 francs résulte de la hausse de l'index.

12.10.4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces.

La majoration de 900.000 francs résulte de la hausse de l'index.

12.10.5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces.

L'augmentation de 2.262.000 francs est justifiée comme suit :

1. augmentation des dépenses pour frais de route et de séjour résultant de l'accroissement du nombre d'agents qui seront appelés à effectuer des déplacements de service, notamment dans les comités d'acquisition et dans les contrôles de la taxe de transmission et majoration des contingents kilométriques à accorder aux agents des mêmes services, afin de pouvoir satisfaire aux demandes justifiées tendant à l'utilisation d'une voiture automobile personnelle F	175.000
2. adaptation aux besoins, des crédits prévus pour le paiement des indemnités pour frais de gestion et pour frais de représentation	395.000
3. fonctionnement, pendant une année entière, des 25 nouveaux offices de contrôle de la taxe de transmission	1.450.000
4. hausse de l'index	242.000
F	2.262.000

ART. 12.11. — *Dépenses de formation professionnelle.*

Classification économique :

	1967	1966	1965
121 Dépenses générales de fonctionnement	7.249.000	5.597.000	3.195.000
		(2.000)	

Le crédit sollicité se décompose comme suit :

1. Administration centrale F	102.000
2. Administration des Contributions directes dans les provinces	3.827.000
3. Administration du Cadastre dans les provinces	100.000
4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces	1.500.000
5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	1.500.000

12.10.3. Administratie van het Kadaster in de provinciën.

De verhoging van 185.000 frank vloeit voort uit de stijging van het indexcijfer.

12.10.4. Administratie der Douane en Accijnzen in de provinciën.

De verhoging van 900.000 frank vloeit voort uit de stijging van het indexcijfer.

12.10.5. Administratie der Registratie en Domeinen in de provinciën.

De vermeerdering van 2.262.000 frank is als volgt verantwoord :

1. vermeerdering van de uitgaven voor reis- en verbijfskosten ingevolge de verhoging van het aantal personeelsleden die er toe zullen gehouden zijn dienstverplaatsingen te verrichten, inzonderheid in de comités tot aankoop en in de controlekantoren van de overdrachtaks en vermeerdering van de aan de personeelsleden van zelfde diensten toe te stane kilometercontingenten, ten einde aan de gerechtvaardigde aanvragen voor het gebruik van een eigen autovoertuig te kunnen voldoen F	175.000
2. aanpassing aan de noodwendigheden van de kredieten voorzien voor de betaling van de vergoedingen wegens beheerskosten en voor de representatiekosten	395.000
3. werking, gedurende een gans jaar, van de 25 nieuwe controlekantoren der overdrachtaks	1.450.000
4. stijging van het indexcijfer	242.000
F	2.262.000

ART. 12.11. — *Uitgaven voor beroepsscholing.*

Economische classificatie :

	1967	1966	1965
121 Algemene werkingskosten.	7.249.000	5.597.000	3.195.000

Het aangevraagde krediet is onderverdeeld als volgt :

1. Hoofdbestuur F	102.000
2. Administratie der Directe Belastingen in de provinciën	3.827.000
3. Administratie van het Kadaster in de provinciën	100.000
4. Administratie der Douane en Accijnzen in de provinciën	1.500.000
5. Administratie der Registratie en Domeinen in de provinciën	1.500.000

6. Dépenses résultant de la politique générale du Département en matière de formation de personnel 220.000

Total . . . F 7.249.000

L'augmentation de 1.652.000 francs doit permettre de faire face aux nécessités accrues, posées en matière de formation.

ART. 12.12. — *Autres menues dépenses d'administration.*

Classification économique :

	1967	1966	1965
121 Dépenses générales de fonctionnement	5.292.000	5.187.000 (10.000)	3.170.000

12.12.1. Dépenses imprévues non libellées au budget.

Crédit sollicité : 200.000 francs.

Augmentation : 105.000 francs.

Le crédit est destiné à couvrir les dépenses non libellées au budget, les frais de réception des Cabinets du Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget et du Ministre des Finances, ainsi que les frais résultant de l'inauguration des bâtiments construits pour les services du Département.

12.12.3. Administration du Cadastre dans les provinces : frais inhérents à la matérialisation des points levés par l'Administration du Cadastre. — Opérations photogrammétriques nécessitées par l'exécution de leurs levés particuliers. — Frais d'impression et de reproduction de documents cadastraux par le procédé photographique. — Frais d'études, etc...

Crédit sollicité : 2.163.000 francs.

Montant inchangé.

Les crédits sollicités sont destinés à couvrir :

— les frais inhérents à la matérialisation des points levés par l'Administration du Cadastre;

— les frais des opérations photogrammétriques nécessitées par l'exécution de levés particuliers;

— les frais d'impression et de reproduction de documents cadastraux par le procédé photographique;

— les frais d'études, etc...

12.12.4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces : Frais occasionnés par la procédure en recouvrement des impôts en matière de douanes et accises, y compris les frais occasionnés par l'établissement et le recouvrement des taxes provinciales sur les débits de boissons, ainsi que par la prévention, la recherche et la constatation de la fraude.

6. Uitgaven veroorzaakt door de algemene politiek van het Departement inzake personeelsopleiding 220.000

Totaal . . . F 7.249.000

De verhoging van 1.652.000 frank moet toelaten het hoofd te bieden aan de groeiende behoeften welke gesteld worden op het gebied van de vorming.

ART. 12.12. — *Andere kleine bestuursuitgaven.*

Economische classificatie :

	1967	1966	1965
121 Algemene werkingskosten.	5.292.000	5.187.000 (10.000)	3.170.000

12.12.1. Onvoorziene uitgaven welke in de begroting niet opgegeven zijn :

Aangevraagd krediet : 200.000 frank.

Vermeerdering : 105.000 frank.

Het krediet is bestemd tot dekking van uitgaven welke in de begroting niet opgegeven zijn, van de receptiekosten van de Kabinetten van de Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting en van de Minister van Financiën, alsook van de kosten voortvloeiend uit de inhuldiging van gebouwen opgetrokken voor de diensten van het Departement van Financiën.

12.12.3. Administratie van het Kadaster in de provinciën : kosten inherent aan de vastlegging van de door de Administratie van het Kadaster opgemeten punten. — Fotogrammetrische werkzaamheden genoodzaakt door de uitvoering van bijzondere opmetingen. — Kosten voor het drukken en het afdrukken van kadastrale documenten door middel van de fotogrammetrische methode. — Kosten voor studie, enz...

Aangevraagd krediet : 2.163.000 frank.

Onveranderd bedrag.

De aangevraagde kredieten zijn bestemd voor het dekken :

— van de kosten inherent aan de materialisering van de door de administratie van het kadaster opgemeten punten;

— van de kosten voor fotogrammetrische verrichtingen nodig voor de verwezenlijking van bijhorende opmetingen;

— van de kosten voor het drukken en het afdrukken van kadastrale documenten door de fotografische methode;

— van de kosten voor studiën, enz...

12.12.4. Administratie der Douane en Accijnzen in de provinciën : kosten veroorzaakt door de procedure tot invordering van belastingen inzake douane en accijnzen, inbegrepen de kosten veroorzaakt door de heffing en de invordering van de provinciale taksen op de slijterijen, alsook om de fraude te voorkomen, op te sporen en vast te stellen.

Crédit sollicité : 1.300.000 francs.

Montant inchangé.

Cet article comprend toutes les dépenses provenant des infractions aux lois de douane et d'accises et n'ayant pas le caractère de remboursement ou de restitutions.

Il comprend également les dépenses résultant du recouvrement des taxes provinciales sur les débits de boissons (article 17 de la loi du 26 juillet 1952 abrogeant actuellement la taxe d'ouverture des débits de boissons).

12.12.5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines :

Frais de perception d'impôts.

Crédit sollicité : 1.600.000 francs.

Le crédit doit permettre de procéder à des contrôles par voie d'achat, pour réprimer les fraudes qui se pratiquent dans certains secteurs de la taxe de luxe.

Le montant du crédit est identique à celui de l'exercice 1966.

12.12.6. Dépenses de matériel du Conseil des Douanes de l'Union Economique belgo-luxembourgeoise.

Crédit sollicité : 29.000 francs.

Montant inchangé.

Le crédit sollicité se décompose comme suit :

a) Frais de déplacement et de séjour	F	19.000
b) Documentation, matériel, fournitures de bureau et divers		10.000
	F	29.000

ART. 12.13. — *Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.)..*

Classification économique :

	1967	1966	1965
121 Dépenses générales de fonctionnement	43.137.000	30.677.000 (30.000)	39.459.000

Le crédit sollicité se décompose comme suit :

(En milliers de francs)

1. Administration centrale	7.187
2. Administration des Contributions directes dans les provinces	9.750
3. Administration du Cadastre dans les provinces	1.100
4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces	5.400
5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	4.700
6. Centres administratifs	15.000
Total	43.137

Aangevraagd krediet : 1.300.000 frank.

Onveranderd bedrag.

Dit artikel omvat al de uitgaven in verband met de inbreuken op de douane- en accijnswetten, en die niet het karakter van terugbetaling of teruggaven vertonen.

Het omvat eveneens de uitgaven voortvloeiend uit de invordering van de provinciale taxen op de slijterijen (artikel 17 van de wet van 26 juli 1952 waarbij de openingstaxe op de slijterijen gedeeltelijk aangeheft wordt).

12.12.5. Administratie der Registratie en Domeinen:

Inningskosten van belastingen.

Aangevraagd krediet : 1.600.000 frank.

Het krediet moet het mogelijk maken over te gaan tot controles bij wijze van aankoop om de fraude te beteugelen die zich in zekere sectoren van de weelde-taks voordoet.

Het bedrag van het krediet is gelijk aan dit van het dienstjaar 1966.

12.12.6. Uitgaven voor materieel van de Douane-raad van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie.

Aangevraagd krediet : 29.000 frank.

Onveranderd bedrag.

Het aangevraagde krediet is verdeeld als volgt :

a) Verplaatsings- en verblijfskosten	F	19.000
b) Documentatie, materieel, bureaube-nodigheden en diverse		10.000
	F	29.000

ART. 12.13. — *Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.).*

Economische classificatie :

	1967	1966	1965
121 Algemene werkingskosten.			

Het aangevraagde krediet is onderverdeeld als volgt :

(In duizendtallen frank)

1. Hoofdbestuur	7.187
2. Administratie der Directe Belastingen in de provinciën	9.750
3. Administratie van het Kadaster in de provinciën	1.100
4. Administratie der Douane en Accijnzen in de provinciën	5.400
5. Administratie der Registratie en Domeinen in de provinciën	4.700
6. Administratieve centra	15.000
Totaal	43.137

Ce crédit a été augmenté de 12.460.000 francs pour permettre la location et l'aménagement d'un certain nombre d'immeubles devenus indispensables suite à l'extension des services et à l'accroissement de la documentation.

ART. 12.20. — *Allocations aux établissements d'enseignement universitaire et aux fondations ayant pour but la recherche scientifique et le développement de l'enseignement universitaire (arrêté royal du 28 mars 1936, n° 267).*

Classification économique :

	1967	1966	1965	
123 Achats spécifiques	2.840.000	2.841.000	2.811.000	123 Specifieke aankopen.

Diminution : 1.000 francs.

L'arrêté royal n° 267 du 28 mars 1936 et l'arrêté royal d'exécution du 23 juillet 1937 ont eu pour objet d'améliorer la situation financière des établissements d'enseignement universitaire, sans augmenter les charges annuelles de l'Etat.

Ils ont prévu à cet effet les mesures suivantes :

1. Création d'une dette à 4 % unifiée, 3^e série, non amortissable et représentée par des inscriptions nominatives au Grand-Livre de la Dette publique.

2. Les établissements scientifiques qui, à la date du 28 mars 1936, détiennent des obligations de la dette unifiée à 4 %, 1^{re} et 2^e séries, peuvent les échanger contre des inscriptions nominatives de la dette unifiée à 4 %, 3^e série.

3. Les obligations à 4 %, 1^{re} et 2^e séries, étant amortissables à l'aide d'une dotation annuelle de 1 % (art. 3 de l'arrêté royal n° 166 du 11 mai 1935), l'Etat économise cette dotation lorsque de telles obligations sont remplacées par des inscriptions nominatives en dette unifiée à 4 %, 3^e série, non amortissable.

Le montant de l'économie ainsi réalisée est réparti par l'Etat sous forme de subventions annuelles entre les établissements qui ont pris des inscriptions en 4 %, 3^e série; chaque établissement reçoit donc annuellement une subvention égale à 1 % du capital inscrit à son nom.

La liste des établissements qui ont pu bénéficier des dispositions qui précèdent figure dans l'arrêté du 23 juillet 1937.

Le montant du capital qui a été échangé contre des inscriptions nominatives en dette unifiée, à 4 %, 3^e série, s'élevait à 334.652.000 francs. Au cours des quatre dernières années, des établissements ont converti leur inscription nominative en obligations dette unifiée 4 %, 1^{re} et 2^e séries. De ce fait, ledit capital a été ramené à 283.912.000 francs.

L'allocation à porter annuellement au budget s'élève à 1 % de cette somme, soit à 2.839.120 francs (arrondi à 2.840.000 francs).

Dit krediet werd verhoogd met 12.460.000 frank om de inhuring en de aanpassing van een zeker aantal gebouwen mogelijk te maken, die onontbeerlijk zijn wegens de uitbreiding van de diensten en de aangroei van de documentatie.

ART. 12.20. — *Toelagen aan de instellingen voor universitair onderwijs en aan de stichtingen welke de wetenschappelijke navorsing en de uitbreiding van het universitair onderwijs ten doel hebben (koninklijk besluit van 28 maart 1936, n° 267).*

Economische classificatie :

Vermindering : 1.000 frank.

Het koninklijk besluit n° 267 van 28 maart 1936 alsmede het koninklijk besluit van 23 juli 1937 tot uitvoering ervan hadden tot doel de financiële toestand van de inrichtingen voor universitair onderwijs te verbeteren, zonder daarom de jaarlijkse lasten van de Staat te verhogen.

Daartoe werden volgende maatregelen erin voorzien :

1. Er werd een niet aflosbare geünificeerde 4 % schuld, 3^e reeks, gecreëerd, vertegenwoordigd door inschrijvingen op naam op het Grootboek der Staatsschuld.

2. De wetenschappelijke instellingen die, op 28 maart 1936, obligaties van de geünificeerde 4 % schuld, 1^{ste} en 2^e reeks, in hun bezit houden, kunnen ze omwisselen tegen inschrijvingen op naam van de geünificeerde 4 % schuld, 3^e reeks.

3. Daar de 4 % obligaties, 1^{ste} en 2^e reeks, door middel van een jaarlijkse dotatie van 1 % (art. 3 van het koninklijk besluit n° 166 van 11 mei 1935) aflosbaar zijn, wordt door de Staat bewuste dotatie gespaard wanneer zulkdanige obligaties door inschrijvingen op naam van de geünificeerde niet aflosbare 4 % schuld 3^e reeks, worden vervangen.

Het aldus gespaarde wordt door de Staat onder vorm van jaarlijkse subsidies uitgedeeld tussen de inrichtingen die inschrijvingen hebben genomen op de 4 % schuld, 3^e reeks, elke inrichting ontvangt dus een jaarlijkse subsidie welke gelijk staat met 1 % van het op haar naam geschreven kapitaal.

De lijst der inrichtingen welke van bovenvermelde bepalingen hebben kunnen genieten komt voor in het besluit d.d. 23 juli 1937.

Het bedrag van het kapitaal dat werd omgewisseld tegen inschrijvingen op naam van de geünificeerde 4 % schuld, 3^e reeks, beliep 334.652.000 frank. In de loop van de vier laatste jaren hebben instellingen hun nominatieve inschrijving in 4 % geünificeerde schuld 1^{ste} en 2^e reeks, laten omzetten. Zo werd bewust kapitaal op 283.912.000 frank teruggebracht.

De jaarlijkse op de begroting te brengen toelage bedraagt 1 % van deze som, dat maakt 2.839.120 frank (afgerond op 2.840.000 frank).

ART. 12.21. — *Frais de fonctionnement et de gestion de la Caisse nationale des Pensions de Guerre au cours de l'année 1966.*

ART. 12.21. — *Beheer- en werkingskosten van de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen gedurende het jaar 1966.*

Classification économique :

Economische classificatie :

	1967	1966	1965	
123 Achats spécifiques . . .	27.500.000	27.500.000	27.500.000	123 Specifieke aankopen.

Montant inchangé.

Onveranderd bedrag.

En vertu de l'article 10 de la loi du 8 février 1925, il est porté au budget un crédit destiné au paiement des frais inhérents à la gestion et au fonctionnement de la Caisse nationale. L'article 23 de l'arrêté royal du 8 février 1925, pris en exécution de l'article 17 de ladite loi, dispose que ces frais lui sont remboursés annuellement par le Trésor sur production d'un relevé détaillé.

Krachtens artikel 10 van de wet van 8 februari 1925, wordt in de begroting een krediet uitgetrokken dat bestemd is voor de betaling van de onkosten die verband houden met de beheer- en werkingskosten van de Nationale Kas. Artikel 23 van het koninklijk besluit van 8 februari 1925, genomen ter voldoening van artikel 17 van bedoelde wet verordert dat de kosten jaarlijks worden terugbetaald door de Schatkist op voorlegging van een omstandige opgave.

ART. 12.22. — *Travaux d'entretien, d'amélioration, de construction et de réparation des immeubles domaniaux de l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces. — Dépenses domaniales diverses (y compris les charges et contributions sur les domaines).*

ART. 12.22. — *Onderhoud, verbetering, bouw en herstelling van domaniale onroerende goederen van het Bestuur der Registratie en Domeinen in de provincien. — Diverse domaniale uitgaven (met inbegrip van de lasten en belastingen op de domeinen).*

Classification économique :

Economische classificatie :

	1967	1966	1965	
123 Achats spécifiques . . .	3.000.000	3.000.000 (10.000)	944.000	123 Specifieke aankopen.

Montant inchangé.

Onveranderd bedrag.

Un crédit de 3.000.000 de francs paraît suffisant pour assurer, au cours de l'exercice 1967, le paiement des dépenses sous rubrique.

Een krediet van 3.000.000 frank schijnt voldoende te zijn om, in de loop van het dienstjaar 1967, de uitgaven bedoeld in de tekst van deze post te dekken.

ART. 12.23. — *Intervention de l'Etat destinée à couvrir, conformément à l'article 10, 2°, de l'arrêté-loi du 19 janvier 1945 modifié par l'arrêté-loi du 27 novembre 1946, les frais de fonctionnement du Service de Conciliation de l'O.M.A.*

ART. 12.23. — *Bijdrage van de Staat bestemd tot dekking van de werkingskosten van de verzoeningsdienst van O.M.A. overeenkomstig artikel 10, 2°, van de besluitwet van 19 januari 1945 gewijzigd door de besluitwet van 27 november 1946.*

Classification économique :

Economische classificatie :

	1967	1966	1965	
123 Achats spécifiques . . .	650.000	750.000	550.000	123 Specifieke aankopen.

Réduction : 100.000 francs.

Vermindering : 100.000 frank.

Le financement par subvention des dépenses d'administration de l'O.M.A. résulte des dispositions de l'arrêté-loi du 27 novembre 1946, modifiant les statuts de l'O.M.A.

De financiering der werkingskosten van O.M.A. door toelagen, vloeit voort uit de bepalingen van de besluitwet van 27 november 1946 tot wijziging der statuten van O.M.A.

Le montant du crédit nécessaire pour 1967 provient de l'estimation établie par l'Office même.

Het bedrag van het krediet nodig voor 1967 komt voort van de raming gedaan door O.M.A. zelf.

ART. 12.24. — *Taxes et frais résultant de l'emploi du Service des chèques-postaux par les diverses administrations du Département des Finances.*

ART. 12.24. — *Retributies en kosten voortvloeiend uit de tussenkomst van de Postcheckdienst in de verichtingen van de verschillende besturen van het Departement van Financiën.*

Classification économique :

	1967	1966	1965
123 Achats spécifiques . . .	37.500.000	37.500.000	34.862.000

Economische classificatie :

123 Specifieke aankopen.

Montant inchangé.

La prévision pour l'exercice 1967 a été basée sur les résultats probables de l'exercice 1966.

Onveranderd bedrag.

De raming voor het dienstjaar 1967 werd gebaseerd op de vermoedelijke resultaten van het dienstjaar 1966.

ART. 12.25. — *Dépenses de toute nature se rapportant aux opérations concernant l'application des arrêtés financiers du 6 octobre 1944 et des autres arrêtés réglant la même matière* (y compris les dépenses des exercices antérieurs).

ART. 12.25. — *Allerhande uitgaven met betrekking op de verrichtingen aangaande de toepassing van de financiële besluiten van 6 oktober 1944 en van de andere besluiten waarbij dezelfde stof wordt geregeld* (met inbegrip van de uitgaven van de vroegere dienstjaren).

Classification économique :

	1967	1966	1965
123 Achats spécifiques . . .	100.000	200.000	46.000

Economische classificatie :

123 Specifieke aankopen.

Diminution : 100.000 francs.

Le crédit doit servir à couvrir des frais de justice.

Vermindering : 100.000 frank.

Dit krediet moet dienen tot dekking van gerechtskosten.

ART. 12.26. — *Frais de fonctionnement et dépenses de toute nature du Commissariat Belge au Rapatriement.*

ART. 12.26. — *Werkingskosten en uitgaven van alle aard van het Belgisch Commissariaat voor Repatriëring.*

Classification économique :

	1967	1966	1965
123 Achats spécifiques . . .	1.000	25.000	—

Economische classificatie :

123 Specifieke aankopen.

Diminution : 24.000 francs.

Vermindering : 24.000 frank.

ART. 12.27. — *Frais de transport des bagages des agents rapatriés d'Afrique et frais accessoires y relatifs* (y compris les dépenses afférentes aux exercices antérieurs). — *Frais de transports effectués de 1960 à 1964 pour le compte de l'ancien Ministère des Affaires Africaines et frais divers y afférents* (pour mémoire).

ART. 12.27. — *Vervoerkosten van het reisgoed van uit Afrika gerepatrieerde personeelsleden en erop betrekking hebbende kosten* (met inbegrip van de uitgaven der vroegere dienstjaren). — *Vervoerkosten gedaan van 1960 tot 1964 voor rekening van het gewezen Ministerie van Afrikaanse Zaken en erop betrekking hebbende allerhande onkosten* (pro memorie).

Classification économique :

	1967	1966	1965
123 Achats spécifiques . . .	—	—	394.000

Economische classificatie :

123 Specifieke aankopen.

ART. 12.28. — *Crédit de prévision destiné à couvrir les dépenses à résulter de la création et du fonctionnement des centres de traitement de l'information au Ministère des Finances.*

(Le crédit prévu à cet article pourra, suivant les besoins, être transféré par arrêté royal, aux différents articles du présent budget.)

ART. 12.28. — *Voorzieningskrediet bestemd om de uitgaven te dekken van de oprichting en de werking van de informatieverwerkende centra van het Ministerie van Financiën.*

(Het krediet uitgetrokken op dit artikel zal, volgens de noodwendigheden bij koninklijk besluit kunnen overgedragen worden naar de verschillende artikels van de onderhavige begroting.)

<i>Classification économique :</i>	1967	1966	1965	<i>Economische classificatie :</i>
123 Achats spécifiques	62.565.000	32.440.000	—	123 Specifieke aankopen.

Augmentation : 35.565.000 francs, justifiée comme suit :

1. 16.850.000 francs : transfert de l'article 12.06 pour la location de matériel mécanographique;

2. 8.315.000 francs : location d'un complément de matériel électronique permettant au Ministère des Finances de réaliser son programme d'automatisation des travaux administratifs;

3. 10.400.000 francs : réalisation du nouveau système de fiches médicales.

CHAPITRE II.

Intérêts et pertes.

INTERETS.

ART. 21.01. — *Contentieux résultant de l'activité administrative du Département. — Intérêts moratoires. — Dépenses de l'exercice courant et des exercices antérieurs.*

<i>Classification économique :</i>	1967	1966	1965	<i>Economische classificatie :</i>
210 Intérêts de la dette des pouvoirs publics	89.320.000	93.300.000	69.712.000	210 Rente overheidsschuld.

Le crédit sollicité est décomposé comme suit :

1. Administration centrale	100.000
2. Administration des Contributions directes dans les provinces	88.900.000
3. Administration du Cadastre dans les provinces	—
4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces	20.000
5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	300.000
Total . . . F	89.320.000

Diminution : 3.980.000 francs résultant de l'adaptation du crédit aux besoins présumés.

ART. 21.02. — *Remboursement des coupons afférents à des titres amortis d'emprunts intérieurs et extérieurs payés en surnombre.*

<i>Classification économique :</i>	1967	1966	1965	<i>Economische classificatie :</i>
210 Intérêts de la dette des pouvoirs publics	20.600.000	18.800.000	13.699.000	210 Rente overheidsschuld.

Vermeerdering : 35.565.000 frank, verantwoord als volgt :

1. 16.850.000 frank : overdracht van artikel 12.06 voor de huur van mechanografisch materieel.

2. 8.315.000 frank : huur van bijkomend elektronisch materieel dat het Ministerie van Financiën in de mogelijkheid moet stellen zijn programma van automatisering van het administratieve werk te verwezenlijken.

3. 10.400.000 frank : realisatie van het nieuwe systeem van de fiscale fiches der geneesheren.

HOOFDSTUK II.

Rente en verliezen.

RENTE.

ART. 21.01. — *Geschillen voortvloeiend uit de administratieve bedrijvigheid van het Departement. — Moratoire interesten. — Uitgaven van het lopend dienstjaar en van de vorige dienstjaren.*

Het aangevraagde krediet is onderverdeeld als volgt :

1. Hoofdbestuur	100.000
2. Administratie der Directe Belastingen in de provinciën	88.900.000
3. Administratie van het Kadaster in de provinciën	—
4. Administratie der Douane en Accijnzen in de provinciën	20.000
5. Administratie der Registratie en Domeinen in de provinciën	300.000
Totaal . . . F	89.320.000

Vermindering : 3.980.000 frank voortvloeiend uit de aanpassing van het krediet aan de vermoedelijke behoeften.

ART. 21.02. — *Terugbetalingen van boventallig betaalde coupons van afgesloten obligaties van binnen- en buitenlandse leningen.*

Augmentation : 1.800.000 francs.

Les obligations de la dette publique cessent de porter intérêt à partir de la date fixée pour leur remboursement.

Il arrive que des porteurs d'obligations omettent de consulter les listes de tirage et continuent à percevoir leurs coupons de titres amortis.

Ces paiements en surnombre sont récupérés à titre de recette accidentelle, lorsque les obligations amorties sont présentées à l'encaissement.

Le crédit sollicité a pour objet de rembourser au Trésor, dans les limites des récupérations constatées de ce chef, ces coupons perçus indûment.

Vu l'accroissement constant du nombre des tirages, il peut être supposé que le crédit nécessaire pour 1967 dépassera celui de 1966.

ART. 21.03. — *Paiement de coupons prescrits par le fait de l'Administration ou par suite d'instances entamées devant l'autorité judiciaire (art. 35 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat).*

Classification économique :

	1967	1966	1965
211 Intérêts de la dette des pouvoirs publics (sur la dette publique en monnaie nationale)	25.000	100.000	3.000

Diminution : 75.000 francs.

Le crédit demandé est destiné au paiement éventuel de coupons de la dette publique frappés de prescription et que les porteurs n'ont pu encaisser en temps voulu par le fait de l'Administration ou par suite d'instances entamées devant l'autorité judiciaire.

ART. 21.04. — *Intérêts alloués à l'Institut national de Crédit agricole pour libération tardive du supplément de participation de l'Etat dans le fonds de premier établissement de cet organisme (article 3 de la loi du 14 avril 1965) (pour mémoire).*

Classification économique :

	1967	1966	1965
210 Intérêts de la dette des pouvoirs publics	—	—	2.750.000

PARTICIPATIONS AUX BENEFICES D'EXPLOITATION D'ENTREPRISES PUBLIQUES.

ART. 27.01. — *Union Economique belgo-luxembourgeoise. — Attribution au Grand-Duché de Luxembourg de la part qui lui revient dans les avantages et profits que l'Etat belge retire de la Banque Nationale de Belgique.*

Vermeerdering : 1.800.000 frank.

De obligaties van de staatsschuld renten niet meer vanaf de datum waarop ze terugbetaalbaar gesteld worden.

Het gebeurt dat obligatiehouders nalaten de trekkingslijsten te raadplegen en voortgaan de coupons van afgeloste effecten te inkasseren.

Deze boventallige betalingen worden ten titel van toevallige ontvangst teruggevorderd wanneer de afgeloste obligaties ter inning worden aangeboden.

Het aangevraagd krediet dient om, binnen de perken van de uit dien hoofde vastgestelde terugvorderingen, deze ten onrechte geïnde coupons aan de Schatkist terug te betalen.

Gezien het steeds toenemend aantal uitlotingen mag verondersteld worden dat het voor 1967 nodige krediet dit van 1966 zal overtreffen.

ART. 21.03. — *Betaling van coupons die door de schuld van de administratie of ten gevolge van een voor de rechterlijke overheid ingesteld geding verjaard zijn (artikel 35 van de wet van 15 mei 1846 op de Staatscomptabiliteit).*

Economische classificatie :

211 Rente overheidsschuld (op openbare schuld in nationale valuta).

Vermindering : 75.000 frank.

Het aangevraagde krediet moet de eventuele betaling mogelijk maken van de coupons van de Staatsschuld die verjaard zijn, doordat de houders door de schuld van de Administratie of ten gevolge van een vóór de rechterlijke overheid ingesteld geding ze niet tijdig ter inkassering hebben kunnen aanbieden.

ART. 21.04. — *Interesten toegekend aan het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet voor de laattijdige afbetaling van de bijkomende deelneming van de Staat in het oprichtingsfonds van deze instelling (artikel 3 van de wet van 14 april 1965) (pro memorie).*

Economische classificatie :

210 Rente overheidsschuld.

AANDEEL IN EXPLOITATIEWINSTEN VAN OPENBARE BEDRIJVEN.

ART. 27.01. — *Belgisch-Luxemburgse Economische Unie. — Toekenning aan het Groothertogdom Luxemburg van het aandeel dat hem toekomt in de voordelen en de winsten die de Belgische Staat haalt uit de Nationale Bank van België.*

Classification économique :

	1967	1966	1965
272 Participation aux bénéfices d'exploitation d'entreprises publiques possédant la personnalité juridique . . .	13.000.000	11.000.000 (4.156.000)	13.153.000

Economische classificatie :

272 Aandeel in exploitatiewinsten van openbare bedrijven met rechtspersoonlijkheid.

Augmentation : 2.000.000 de francs.

La convention d'union économique intervenue le 25 juillet 1921, entre la Belgique et le Grand-Duché de Luxembourg, a eu notamment pour effet d'étendre au territoire luxembourgeois la circulation des billets de la Banque Nationale de Belgique.

En corrélation avec ce régime, la Convention belgo-luxembourgeoise du 23 mai 1935, approuvée par la loi du 26 juillet 1935 et telle qu'elle a été modifiée ou précisée par les accords du 31 août 1944, l'avenant du 6 juillet 1953 et le protocole spécial du 29 janvier 1963, a notamment prévu que le Grand-Duché participerait, suivant le rapport entre les populations respectives des deux pays, soit environ 1/30, aux avantages que la Belgique retire de la Banque Nationale; cette participation est toutefois limitée aux profits que la Belgique retire de la Banque en sa qualité d'Etat souverain, ce qui exclut notamment le partage des dividendes que touche l'Etat belge en sa qualité d'actionnaire de l'Institut d'émission.

Le crédit sollicité de 13.000.000 de francs a pour but de permettre le paiement au Grand-Duché de Luxembourg de la part qui lui reviendra du chef des opérations qu'effectuera la Banque Nationale pendant l'année 1967.

Son montant a été calculé à raison d'environ 1/30 des recettes portées au budget des Voies et Moyens au titre de participation de l'Etat aux opérations de la Banque Nationale (produit des opérations d'escompte au-delà de 3 p.e. — bénéfices annuels), sous déduction de certaines restitutions prévues au budget du département des Finances.

L'utilisation du crédit sollicité n'entraînera aucun décaissement pour le Trésor belge; son montant sera affecté à la réduction à due concurrence de dettes diverses du Grand-Duché envers la Belgique, et notamment des avances en billets belges que la Belgique lui a consenties afin de permettre le retrait et le remboursement des marks qui circulaient sur le territoire grand-ducal au moment de la Libération, avances qui ont été imputées sur le Budget Extraordinaire de 1946 (article 31, 6° f. de la loi d'intégration du 29 juin 1948).

REMBOURSEMENT EN MATIERE D'AUTRES PRODUITS
DU PATRIMOINE.

ART. 28.01. — *Restitutions par l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines de produits indûment perçus, de frais, etc. en matière de domaines.*

Vermeerdering : 2.000.000 frank.

De overeenkomst van economische unie, gesloten op 25 juli 1921, tussen België en het Groothertogdom Luxemburg, had inzonderheid tot doel de omloop van de biljetten van de Nationale Bank van België tot het Luxemburgse grondgebied uit te breiden.

In verband met dit regime heeft de Belgisch-Luxemburgse Overeenkomst van 23 mei 1935, goedgekeurd bij de wet van 26 juli 1935, en zoals ze werd gewijzigd of nauwkeurig bepaald bij de akkoorden van 31 augustus 1944, het aanhangsel van 6 juli 1953 en het speciaal protocol van 29 januari 1963, inzonderheid voorzien dat het Groothertogdom zou deelhebben, naar verhouding van de respectieve bevolking der beide landen — hetzij ongeveer 1/30 — in de voordelen die België haalt uit de Nationale Bank; dit aandeel is nochtans beperkt tot de baten die België in hoedanigheid van soevereine Staat haalt uit de Bank, wat inzonderheid de verdeling der dividenden uitsluit die aan de Belgische Staat, in hoedanigheid van aandeelhouder van het Emissie-instituut, toekomen.

Het aangevraagde krediet van 13.000.000 frank heeft tot doel de betaling toe te laten aan het Groothertogdom Luxemburg van het aandeel dat hem toekomt uit hoofde van de verrichtingen die door de Nationale Bank zullen worden gedaan gedurende het jaar 1967.

Dit bedrag werd berekend naar rato van ongeveer 1/30 van de op de Rijksmiddelenbegroting voorziene ontvangsten ten titel van deelneming van de Staat in de verrichtingen van de Nationale Bank (opbrengst van de disconto-verrichtingen boven 3 t.h. — jaarlijkse winsten), mits afhouding van zekere teruggaven voorzien op de begroting van Financiën.

Het gebruik van het aangevraagde krediet zal geen enkele kasuitgave teweegbrengen voor de Belgische Schatkist; dit bedrag zal voor zoveel als nodig worden bestemd tot de vermindering van verschillende schulden van het Groothertogdom tegenover België, en inzonderheid van de voorschotten in Belgische biljetten welke België hem heeft toegestaan ten einde de intrekking en de terugbetaling toe te laten van de marken die op het ogenblik van de Bevrijding in omloop waren op het grondgebied van het Groothertogdom, voorschotten die werden aangerekend op de Buitengewone begroting van 1946 (artikel 31, 6° f. van de wet van aanrekening van 29 juni 1948).

TERUGBETALINGEN
INZAKE OPBRENGST VAN HET EIGENDOM.

ART. 28.01. — *Teruggaven door de Administratie der Registratie en Domeinen van ten onrechte geïnde opbrengsten, kosten, enz. op het stuk van domeinen.*

<i>Classification économique :</i>	1967	1966	1965	<i>Economische classificatie :</i>
281 Produits de concessions aux entreprises privées . . .	7.000.000	6.850.000 (1.300.000)	7.532.000	281 Opbrengst van concessies verleend aan privébedrijven.

Augmentation : 150.000 francs.

Compte tenu des dépenses de l'exercice 1965 et des prévisions pour l'exercice 1966, un crédit de 7.000.000 de francs paraît nécessaire pour assurer, au cours de l'exercice 1967, le paiement des restitutions visées sous rubrique.

CHAPITRE III.

Transferts de revenus.

NON VENTILE.

ART. 30.01. — *Remboursements généralement quelconques de l'Administration de la Trésorerie et des autres administrations de recettes.*

<i>Classification économique :</i>	1967	1966	1965	<i>Economische classificatie :</i>
300 Transfert de revenus — Non ventilé . . .	7.500.000	6.650.000	6.513.000	300 Inkomensoverdrachten. — Niet verdeeld.

Augmentation : 850.000 francs.

Le crédit cité plus haut doit permettre à la Trésorerie, à la demande de l'un ou l'autre département ministériel, d'effectuer diverses restitutions, de faible importance, de sommes perçues indûment. L'augmentation du crédit, par rapport à 1966, provient du fait que les droits de pilotage (Administration de la Marine-Ministère des Communications) ont été majorés de 30 %, ce qui entraînera une augmentation correspondante des remboursements en cette matière.

SUBVENTIONS REDUISANT LES LOYERS ET LES INTERETS AUX ENTREPRISES.

ART. 31.01. — *Différence d'intérêt à verser aux organismes financiers désignés par l'article premier de la loi du 24 mars 1953, pour octroyer des crédits spéciaux destinés à contribuer à la restauration des dommages causés aux biens privés par les inondations du 1^{er} février 1953 (art. 2 de ladite loi du 24 mars 1953).*

<i>Classification économique :</i>	1967	1966	1965	<i>Economische classificatie :</i>
311 Subventions réduisant les loyers et les intérêts aux entreprises publiques . . .	10.000	17.000 (8.000)	20.000	311 Huur- en renteverlagende subsidies aan de openbare bedrijven.

Réduction : 7.000 francs.

Il résulte notamment de la loi du 24 mars 1953 relative à l'octroi de crédits spéciaux destinés à contribuer à la restauration des dommages causés aux biens privés par les inondations du 1^{er} février 1953, et des deux arrêtés d'exécution du 30 mars 1953 :

1. Que la Société Nationale de Crédit à l'Industrie, l'Office Central de Crédit Hypothécaire, la Caisse

Vermeerdering : 150.000 frank.

Gelet op de uitgaven van het dienstjaar 1965 en op de vooruitzichten van het dienstjaar 1966, schijnt een krediet van 7.000.000 frank noodzakelijk om, in de loop van het dienstjaar 1967, de betaling van de in de tekst van dit artikel bedoelde teruggaven mogelijk te maken.

HOOFDSTUK III.

Inkomensoverdrachten.

NIET VERDEELD.

ART. 30.01. — *Allerhande terugbetalingen van de Administratie van de Thesaurie en andere besturen van ontvangsten.*

Vermeerdering : 850.000 frank.

Dit krediet moet de Thesaurie toelaten, op aanduiding van een of ander ministerieel departement, diverse, weinig belangrijke teruggaven van ten onrechte geïnde sommen te verrichten. De verhoging van het krediet, in vergelijking met 1966, spruit voort uit het feit dat de loodsgeldtarieven (Bestuur van het Zeewezen-Ministerie van Verkeerswezen) en diensten-gevolge de daarmee overeenstemmende terugbetalingen, met 30 % werden verhoogd.

HUUR EN RENTEVERLAGENDE SUBSIDIES AAN BEDRIJVEN.

ART. 31.01. — *Verschil van interest af te dragen aan de financiële organismen, welke bij artikel één van de wet van 24 maart 1953 belast zijn met het toekennen van speciale kredieten, bestemd tot het bijdragen aan het herstel der schade veroorzaakt door de overstromingen van 1 februari 1953 aan de private goederen (art. 2 van bovenvermelde wet van 24 maart 1953).*

Vermindering : 7.000 frank.

Ter voldoening aan de wet van 24 maart 1953, betreffende de toekenning van speciale kredieten bestemd om bij te dragen tot het herstel der schade veroorzaakt door de overstromingen van 1 februari 1953 aan de private goederen, en overeenkomstig de twee uitvoeringsbesluiten van 30 maart 1953 :

1. Zijn de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid, het Centraal Bureau voor Hypothecair

Nationale de Crédit Professionnel et l'Institut National de Crédit agricole sont habilités à consentir des crédits spéciaux destinés à contribuer à la restauration des dommages causés par les inondations du 1^{er} février 1953 aux biens privés, meubles ou immeubles;

2. Que le taux d'intérêt à charge des bénéficiaires de ces crédits spéciaux est fixé à 2,5 % l'an;

3. Que l'Etat prend à sa charge et rembourse aux institutions de crédit visées au 1^o ci-avant la différence entre le taux de 2,5 % cité au 2^o et le coût réel des capitaux prêtés par ces institutions;

4. Que dans le cas où les garanties et sûretés que peut constituer l'emprunteur ne sont pas suffisantes pour couvrir, en capital, intérêts, frais et accessoires, le montant du crédit nécessaire à la restauration des dommages, l'Etat est autorisé à y attacher sa garantie de bonne fin.

Le crédit sollicité a pour but de payer la différence d'intérêt visée au 3^o ci-avant; les dépenses que nécessiterait l'exécution éventuelle de la garantie de l'Etat visée au 4^o sont couvertes par un article spécial prévu à cette fin au budget du Ministère des Finances.

ART. 31.02. — *Crédit de prévision en vue de permettre au Trésor d'effectuer les versements découlant de l'octroi d'une bonification en intérêt de 4 p.c. maximum aux crédits sur warrants charbonniers réalisés en vertu des dispositions de la loi du 5 mai 1958, favorisant le financement des stocks des charbonnages, complétée par la loi du 31 décembre 1958.*

Classification économique :

	1967	1966	1965
312 Subventions réduisant les loyers et les intérêts aux entreprises privées . . .	27.000.000	27.000.000	9.738.000

Montant inchangé.

Les charbonnages se trouvent confrontés avec le grave problème du financement de certains stocks de charbon; les charges découlant du warrantage des stocks constitués sont très lourdes compte tenu de l'évolution de ces entreprises.

Aussi le gouvernement a-t-il été amené à prévoir l'octroi d'une bonification en intérêt de 4 p.c. maximum aux crédits sur warrants charbonniers.

Le présent crédit est donc destiné à permettre à l'Etat de faire face aux obligations qui lui incombent de ce chef.

ART. 31.03. — *Crédit de prévision en vue de permettre au Trésor d'effectuer les versements prévus par la loi du 22 mars 1965 relative à la réparation des dommages causés aux biens privés, affectés à l'exercice d'une activité professionnelle ou à la réalisation d'une mission d'intérêt général, par les inondations de décembre 1964 et janvier 1965.*

Krediet, de Nationale Kas voor Beroepskrediet en het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet bevoegd om speciale kredieten te verlenen bestemd om bij te dragen tot het herstel van door de overstromingen van 1 februari 1953 aan private, roerende of onroerende goederen, berokkende schade;

2. Is de rentevoet verschuldigd door de personen die met bedoelde kredieten zijn begunstigd op 2,5 % 's jaars vastgesteld;

3. Neemt de Staat te zijnen laste en betaalt hij aan de onder 1^o bedoelde instellingen het verschil tussen de onder 2^o vermelde rentevoet van 2,5 % en de werkelijke kosten van de door die instellingen in leen gegeven kapitalen;

4. Is de Staat ertoe gemachtigd zijn waarborg voor de goede afloop te hechten wanneer de waarborgen en zekerheden welke de ontleners stellen kan niet toereikend zijn om het bedrag van het krediet in kapitaal, interesten, kosten en bijkomstigheden, nodig tot het herstel der schade, te dekken.

Het aangevraagde krediet heeft tot doel het onder 3^o hiervoor bedoelde verschil van interest te betalen; de uitgaven welke de gebeurlijke uitvoering van de onder 4^o bedoelde waarborg van de Staat zou noodzakelijk maken worden gedekt door een bijzonder artikel te dien einde voorzien op de begroting van het Ministerie van Financiën.

ART. 31.02. — *Voorzieningskrediet ten einde de Schatkist toe te laten de stortingen te verrichten die voortvloeien uit de toekenning van een renteloelage van maximum 4 p.c. op kredieten met steenkolenwarrant, toegekend in het raam van de wet van 5 mei 1958 tot bevordering van de financiering van de voorraden van de steenkolenmijnen, aangevuld door de wet van 31 december 1958.*

Economische classificatie :

312 Huur- en renteverlagende subsidies aan privébedrijven.

Onveranderd bedrag.

De steenkolenmijnen worden geconfronteerd met het ernstig probleem van de financiering van de steenkolenvoorraden; de lasten voortvloeiend uit de warrantering der aangelegde voorraden zijn zeer zwaar rekening houdend met de evolutie van deze ondernemingen.

De regering is dan ook genoodzaakt geweest de toekenning van een renteloelage van maximum 4 t.h. te voorzien op de kredieten met steenkolenwarrant.

Het bedoeld krediet is dan ook bestemd om de Staat toe te laten zijn verbintenissen op dit gebied na te leven.

ART. 31.03. — *Voorzieningskrediet ten einde de Schatkist toe te laten de stortingen te verrichten, voorzien bij de wet van 22 maart 1965 betreffende het herstel van de schade die door de overstromingen van december 1964 en januari 1965 veroorzaakt werd aan de private goederen, welke tot de uitoefening van een bedrijfsactiviteit of ter vervulling van een zending van algemeen nut aangewend worden.*

Classification économique :

	1967	1966	1965
310 Subventions réduisant les loyers et les intérêts . . .	3.500.000	3.500.000	196.000

Montant inchangé.

Les inondations survenues en décembre 1964 et janvier 1965 ont causé de sérieux dommages dans le pays. Aussi, le gouvernement par la loi du 22 mars 1965 a-t-il été amené à autoriser l'octroi aux sinistrés de crédits à des conditions avantageuses par diverses institutions publiques de crédit. Il est prévu que l'Etat prend à sa charge et rembourse aux institutions de crédit la différence entre le taux que les dites institutions pratiquent pour leurs opérations ordinaires et le taux d'intérêt de ces crédits.

Le présent crédit est donc destiné à permettre à l'Etat de faire face aux obligations qui lui incombent de ce chef.

AUTRES SUBVENTIONS AUX ENTREPRISES.

ART. 32.01. — *Versement à faire à la « Société Intercommunale de la rive gauche de l'Escaut ».*

Classification économique :

	1967	1966	1965
321 Autres subventions aux entreprises publiques . . .	31.000.000	27.000.000	23.210.000

Augmentation : 4.000.000 de francs.

Le subsidie est fixé en fonction des recettes faites du chef de droits d'enregistrement et de précomptes immobiliers perçus pendant l'année précédente relativement aux biens se trouvant dans la zone prévue aux statuts de l'I.M.A.L.S.O. (arrêté royal du 24 mai 1929).

Un crédit de 31.000.000 de francs paraît nécessaire pour faire face, au cours de l'exercice 1967, aux dépenses visées au libellé de l'article, lesquelles sont en progression eu égard à l'expansion constante de la zone précitée.

Les dépenses de l'exercice 1964 s'élèvent à 19 millions 594.431 francs, celles de 1965 atteignent 23.210.326 francs et celles de 1966 se montent à 26.714.039 francs.

ART. 32.02. — *Subvention à la Société Nationale des Chemins de Fer belges et à la Société Nationale des Chemins de Fer Vicinaux, à titre d'intervention de l'Etat dans la réduction tarifaire de 50 % dont bénéficient les agents subalternes du service actif des douanes.*

Classification économique :

	1967	1966	1965
321 Autres subventions aux entreprises publiques . . .	700.000	700.000	552.000

Montant inchangé.

Economische classificatie :

310 Huur- en renteverlagende subsidies.

Onveranderd bedrag.

De overstromingen van december 1964 en januari 1965 hebben ernstige schade toegebracht in het land. De regering heeft zich dan ook, bij de wet van 22 maart 1965, genoodzaakt gezien toe te laten dat kredieten aan gunstige voorwaarden aan de geteisterden verstrekt worden door verschillende openbare kredietinstellingen. Er is voorzien dat de Staat het verschil ten laste neemt, en betaalt aan de instellingen, tussen de interestvoet toegepast door deze instellingen voor hun normale verrichtingen en de interestvoet voor deze kredieten.

Het gevraagd krediet is derhalve bestemd om de Staat toe te laten zijn verbintenissen op dit gebied na te leven.

ANDERE SUBSIDIES AAN BEDRIJVEN.

ART. 32.01. — *Storting aan de « Intercommunale Maatschappij van de Linker Scheldeoever ».*

Economische classificatie :

321 Overige subsidies aan openbare bedrijven.

Vmeerdering : 4.000.000 frank.

Deze toelage wordt vastgesteld in functie van de ontvangsten tijdens het afgelopen jaar, van de registratierechten en de onroerende voorheffingen geïnd in verband met de goederen die zich in de bij het Statuut van de I.M.A.L.S.O. voorziene zone bevinden (koninklijk besluit van 24 mei 1929).

Een krediet van 31.000.000 frank schijnt noodzakelijk te zijn om, in de loop van het dienstjaar 1967, de uitgaven te dekken bedoeld in de tekst van deze post, uitgaven die een stijging vertonen gelet op de voortdurende expansie van voormelde zone.

De uitgaven van het dienstjaar 1964 bedragen 19.594.431 frank; deze van 1965 belopen 23.210.326 frank en deze van 1966 stijgen tot 26.714.039 frank.

ART. 32.02. — *Toelage aan de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen en aan de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen als bijdrage van de Staat in de tariefvermindering van 50 % die de lagere beambten van de actieve douanediens genieten.*

Economische classificatie :

321 Overige subsidies van openbare bedrijven.

Onveranderd bedrag.

ART. 32.03. — *Subside au « Centre d'Etudes bancaires et financières ».*

Classification économique :

	1967	1966	1965
	—	—	—
322 Subventions aux entreprises privées	50.000	50.000	50.000

Montant inchangé.

Il est alloué un subside annuel de 50.000 francs au « Centre d'Etudes Bancaires et Financières ».

TRANSFERTS DE REVENUS AUX MENAGES.

ART. 33.01. — *Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés. — Dépenses de l'exercice courant et des exercices antérieurs.*

Classification économique :

	1967	1966	1965
	—	—	—
33.61 Transferts de revenus aux ménages	7.000.000	6.910.000	5.340.000

Le crédit sollicité se décompose comme suit :

1. Administration centrale F	5.325.000
2. Administration des Contributions directes dans les provinces	25.000
3. Administration du Cadastre dans les provinces	100.000
4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces	1.500.000
5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	50.000
Total . . . F	7.000.000

Augmentation : 90.000 francs, résultant de l'adaptation du crédit aux besoins présumés.

ART. 33.02. — *Pertes résultant de déficits des comptes de l'Etat ainsi que d'événements extraordinaires.*

Classification économique :

	1967	1966	1965
	—	—	—
33.61 Transferts de revenus aux ménages	950.000	950.000	420.000

Le crédit sollicité se décompose comme suit :

1. Administration centrale F	—
2. Administration des Contributions directes dans les provinces	250.000
3. Administration du Cadastre dans les provinces	—

ART. 32.03. — *Toelage aan het « Studiecentrum voor Bank- en Financiewezen ».*

Economische classificatie :

322 Subsidies aan privébedrijven.

Onveranderd bedrag.

Aan het « Studiecentrum voor Bank- en Financiewezen » wordt jaarlijks een toelage van 50.000 frank toegekend.

INKOMENSOVERDRACHTEN AAN GEZINNEN.

ART. 33.01. — *Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden. — Uitgaven van het lopend dienstjaar en van de vorige dienstjaren.*

Economische classificatie :

33.61 Inkomensoverdrachten aan gezinnen.

Het aangevraagde krediet is onderverdeeld als volgt :

1. Hoofdbestuur F	5.325.000
2. Administratie der Directe Belastingen in de provinciën	25.000
3. Administratie van het Kadaster in de provinciën	100.000
4. Administratie der Douane en Accijnzen in de provinciën	1.500.000
5. Administratie der Registratie en Domeinen in de provinciën	50.000
Totaal . . . F	7.000.000

Vermeerdering : 90.000 frank voortvloeiend uit de aanpassing van het krediet aan de vermoedelijke behoeften.

ART. 33.02. — *Verliezen voortspruitend uit tekorten van de rekenplichtigen van de Staat alsmede uit buitengewone voorvallen.*

Economische classificatie :

33.61 Inkomensoverdrachten aan gezinnen.

Het aangevraagde krediet is onderverdeeld als volgt :

1. Hoofdbestuur F	—
2. Administratie der Directe Belastingen in de provinciën	250.000
3. Administratie van het Kadaster in de provinciën	—

1. Administration des Douanes et Accises dans les provinces	200.000
5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	500.000
Total . . . F	950.000

Montant inchangé.

TRANSFERTS DE REVENUS A L'ETRANGER.

ART. 34.01. — *Quote-part due par la Belgique dans les bonifications d'intérêts accordées par les Etats-membres de la Communauté Economique Européenne sur certains prêts octroyés par la Banque Européenne d'Investissement à l'Etat et aux entreprises helléniques.*

Classification économique :

	1967	1966	1965
343 Autres transferts de revenus à l'étranger	6.500.000	5.000.000	1.293.000

Augmentation : 1.500.000 francs.

Disposition légale :

Loi du 2 mai 1962 approuvant les Accords créant une Association entre la Communauté Economique Européenne et la Grèce.

Note justificative :

En vertu des accords conclus entre la C.E.E. et la Grèce, les Etats membres de la C.E.E. peuvent accorder des bonifications d'intérêts de 3 % l'an sur certains prêts octroyés à la Grèce par la Banque Européenne d'Investissement.

Ces bonifications d'intérêts sont fournies par les Etats membres au prorata de leur souscription dans le capital de la susdite Banque, soit pour la Belgique 8,65 %.

Le montant des prêts octroyés à la Grèce peut atteindre l'encours de 125 millions de dollars USA (6.250 millions de francs belges) pour l'ensemble des exercices 1963 à 1967, dont les 2/3 sont susceptibles de bénéficier de bonifications d'intérêts; la charge maximum pour la Belgique pourrait dès lors s'élever à 10.812.500 francs pour l'année 1967.

Toutefois, il est présumé que les bonifications d'intérêts à charge de la Belgique resteront en-dessous du susdit montant par suite du retard dans l'utilisation des prêts en question.

REMBOURSEMENT EN MATIERES D'IMPOTS INDIRECTES.

ART. 36.01. — *Solde éventuel à payer par la Belgique au Grand-Duché de Luxembourg sur les recettes communes de l'Union Economique belgo-luxembourgeoise (pour mémoire).*

Classification économique :

	1967	1966	1965
362 Droits d'accises et taxes de consommation	—	—	7.087.000

4. Administratie der Douane en Accijnzen in de provinciën	200.000
5. Administratie der Registratie en Domeinen in de provinciën	500.000
Totaal . . . F	950.000

Onveranderd bedrag.

INKOMENSOVERDRACHTEN AAN HET BUITENLAND.

ART. 34.01. — *Door België verschuldigd aandeel in de rentesubsidies versprekt door de lidstaten van de Europese Economische Gemeenschap op bepaalde door de Europese Investeringsbank aan de Griekse Staat en de Griekse ondernemingen toegestane leningen.*

Economische classificatie :

343 Andere inkomensoverdrachten aan het buitenland.

Verhoging : 1.500.000 frank.

Wettelijke bepaling :

Wet van 2 mei 1962 goedkeurend de Overeenkomsten waarbij een Associatie wordt tot stand gebracht tussen de Europese Economische Gemeenschap en Griekenland.

Verantwoordingsnota :

Krachtens de tussen de E.E.G. en Griekenland gesloten overeenkomsten kunnen de lidstaten van de E.E.G. rentesubsidies verstrekken van 3 % 's jaars op bepaalde, door de Europese Investeringsbank aan Griekenland toegestane leningen.

Die rentesubsidies worden door de lidstaten verschaft naar verhouding van hun deelneming in het kapitaal van genoemde Bank, zegge voor België 8,65 %.

Het bedrag van de aan Griekenland toegestane leningen kan voor het geheel der dienstjaren van 1963 tot 1967 de som van 125 miljoen dollar U.S.A. (6.250 miljoen frank) bereiken, waarvan de 2/3 het voorwerp kunnen uitmaken van een rentesubsidieverstrekking; de maximale last zou aldus voor België, voor het jaar 1967, 10.812.500 frank kunnen bedragen.

Er wordt evenwel vermoed dat de rentesubsidies ten laste van België beneden voormeld bedrag zullen blijven als gevolg van de vertraging in de benutting van de betrokken leningen.

TERUGBETALINGEN VAN INDIRECTE BELASTINGEN.

ART. 36.01. — *Door België aan het Groothertogdom Luxemburg eventueel te betalen saldo op de gemeenschappelijke ontvangsten van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie (pro memorie).*

Economische classificatie :

362 Accijnzen en verbruikstaks.

Le solde à payer éventuellement par la Belgique sur les recettes communes de P.U.E.B.L. est imputé, à partir de l'exercice 1966, sur l'article 671-1-C du budget pour Ordre.

Ainsi seront évitées les demandes de crédits supplémentaires que l'on devait faire inévitablement chaque année par suite des fluctuations imprévisibles des dépenses.

ART. 36.02. — *Remboursement résultant de l'unification des droits d'accises dans le cadre de Benelux* (pour mémoire).

Classification économique :

	1967	1966	1965
362 Droits d'accises et taxes de consommation	—	—	—

Les remboursements à effectuer du fait de l'unification de certains droits d'accises dans le cadre de Benelux sont imputés, à partir de l'exercice 1966, sur l'article 671-1-C du budget pour Ordre.

Ainsi seront évitées les demandes de crédits supplémentaires que l'on devait faire inévitablement chaque année par suite des fluctuations imprévisibles des dépenses.

REMBOURSEMENTS EN MATIERE D'AUTRES
TRANSFERTS DE REVENUS DES MENAGES
ET DES ENTREPRISES.

ART. 38.01. — *Remboursements en matière contentieuse.*

Classification économique :

	1967	1966	1965
381 Amendes et paiements obligatoires similaires	2.000.000	2.000.000	1.172.000

Montant inchangé.

TRANSFERTS DE REVENUS AUX FONDS
ET AUX INSTITUTIONS PUBLIQUES
N'AYANT PAS LE CARACTERE D'ENTREPRISE.

ART. 41.01. — *Subside à la Caisse autonome des Dommages de guerre (article 13 de la loi du 19 mai 1948).*

Classification économique :

	1967	1966	1965
410 Transferts de revenus au pouvoir central	670.000	670.000	494.000

Montant inchangé.

L'article 13 de la loi du 19 mai 1948 créant une Caisse Autonome des dommages de guerre (*Moniteur* du 29 mai) est libellé comme suit :

« Les frais d'administration et de fonctionnement de la Caisse Autonome des Dommages de guerre sont supportés par l'Etat. Un subside à inscrire au budget du Ministère des Finances est attribué à cette fin à la Caisse autonome des Dommages de guerre ».

Het door België eventueel te betalen saldo op de gemeenschappelijke ontvangsten van de B.L.E.U. is vanaf het dienstjaar 1966 aangerekend op artikel 671-1-C der begroting voor orde.

Hierdoor zullen de telkenjare wederkerende aanvragen om bijkredieten wegens de onberekenbare schommelingen in de uitgaven kunnen vermeden worden.

ART. 36.02. — *Terugbetalingen voortvloeiend uit de unificatie van accijnzen in het kader van Benelux* (pro memorie).

Economische classificatie :

	1967	1966	1965
362 Accijnzen en verbruikstaks.	—	—	51.815.000

De terugbetalingen voortvloeiende uit de unificatie van sommige accijnzen in het kader van Benelux zijn vanaf het dienstjaar 1966 aangerekend op artikel 671-1-C der begroting voor orde.

Hierdoor zullen de telkenjare wederkerende aanvragen om bijkredieten wegens de onberekenbare schommelingen in de uitgaven kunnen vermeden worden.

TERUGBETALINGEN INZAKE OVERIGE
INKOMENSOVERDRACHTEN VAN GEZINNEN
EN VAN BEDRIJVEN.

ART. 38.01. — *Terugbetalingen inzake geschillen.*

Economische classificatie :

	1967	1966	1965
381 Boeten en soortgelijke verplichte betalingen.	—	—	—

Onveranderd bedrag.

INKOMENSOVERDRACHTEN AAN FONDSSEN
EN AAN OPENBARE INSTELLINGEN
ZONDER BEDRIJFSKARAKTER.

ART. 41.01. — *Toelage aan de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade (artikel 13 van de wet van 19 mei 1948).*

Economische classificatie :

	1967	1966	1965
410 Inkomensoverdrachten aan de centrale overheid.	—	—	—

Onveranderd bedrag.

Artikel 13 van de wet d.d. 19 mei 1948 houdende oprichting van een Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade (*Staatsblad* van 29 mei) luidt als volgt :

« De beheer- en werkingskosten van de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade worden door de Staat gedragen. Een op de begroting van het Ministerie van Financiën uit te trekken subsidie wordt daartoe aan de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade toegekend ».

Pour l'exercice 1967, on peut estimer que la Caisse devra effectuer les dépenses suivantes :

1. Fournitures - matériel - imprimés : 40.000 francs.

Concerne fournitures ordinaires pour bureau et pour l'exécution des paiements : assignations postales, bordereaux de virement, bordereaux de remboursement, avis-quittances, etc.

2. Frais de compte de chèques postaux : 70.000 francs.

Il s'agit surtout des frais occasionnés par la partie des paiements des indemnités et des crédits de restauration qui se font par assignations postales.

3. Frais relatifs aux emprunts à lots et aux obligations au porteur émises par la Caisse autonome : 200.000 francs.

Diffusion des résultats des tirages de la Dette amortissable — confection et vérification des obligations au porteur de la Caisse autonome.

4. Location à l'I.B.M. de 2 machines comptables avec personnel et fournitures de cartes I.B.M. : 360.000 francs.

Voor het dienstjaar 1967, kunnen de door de Kas te dragen uitgaven, als volgt worden geraamd :

1. Benodigdheden, materieel, drukwerk : 40.000 frank.

Betreft de gewone bureaubenodigdheden en deze voor de uitvoering der betalingen : post-assignaties, giroborderellen, borderellen van terugbetaling, bericht-kwitanties, enz.

2. Postcheckkosten : 70.000 frank.

Het gaat hier in het bijzonder om de kosten veroorzaakt door het gedeelte der betalingen van de vergoedingen en de herstellkredieten die per postassiganties worden uitbetaald.

3. Kosten van de lotenleningen en van de obligaties aan toonder uitgegeven door de Zelfstandige Kas : 200.000 frank.

Uitdelen van de uitslagen van de trekkingen van de aflosbare schuld, aanmaak en verificatie van de obligaties aan toonder van de Zelfstandige Kas.

4. Huurgeld te betalen aan I.B.M. voor twee boekhoudsmachines met personeel en levering van ponskaarten I.B.M. : 360.000 frank.

	1967	1966	1965	
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
46 Transferts de revenus du pouvoir central	670.000	670.000	494.000	46 Inkomensoverdrachten van de centrale overheid.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
121 Frais d'administration et de fonctionnement	670.000	670.000	494.000	121 Beheer- en werkingskosten.

CHAPITRE IV.

Transferts de capitaux.

TRANSFERTS DE CAPITAUX AUX MENAGES.

ART. 52.01. — *Règlement de « claims » spéciaux pour le compte des Etats-Unis d'Amérique.*

Classification économique :

	1967	1966	1965
522 Autres transferts de capitaux aux ménages	100.000	250.000	28.000

Diminution : 150.000 francs.

Par le règlement des dépenses prévues ci-dessus, la Belgique se libère vis-à-vis des Etats-Unis, suivant les modalités des accords de Washington du 24 septembre 1946, d'une partie de la dette contractée envers ce pays pour acquisition de stocks excédentaires.

ART. 52.02. — *Paiement pour compte des Britanniques, de « claims » dont le règlement incombe à la Belgique en vertu de l'accord du 9 décembre 1948.*

HOOFDSTUK IV.

Vermogensoverdrachten.

VERMOGENSOVERDRACHTEN AAN GEZINNEN.

ART. 52.01. — *Regeling van speciale « claims » voor rekening van de Verenigde Staten van Amerika.*

Economische classificatie :

	1967	1966	1965
522 Overige vermogensoverdrachten aan gezinnen.	100.000	250.000	28.000

Vermindering : 150.000 frank.

Door de hierboven voorziene uitgaven kwijt België zich gedeeltelijk, volgens de modaliteiten van de overeenkomsten van Washington d.d. 24 september 1946, ten overstaan van de Verenigde Staten van de tegenover dit land aangegane schuld voor aanschaffing van overtollige stocks.

ART. 52.02. — *Betaling voor rekening van de Britten, van « claims » waarvan de vereffening op België berust krachtens de overeenkomst van 9 december 1948.*

<i>Classification économique :</i>	1967	1966	1965	<i>Economische classificatie :</i>
522 Autres transferts de capitaux aux ménages	200.000	250.000	203.000	522 Overige vermogenoverdrachten aan gezinnen.

Diminution : 50.000 francs.

En vertu d'un arrangement conclu par l'O.M.A., le Gouvernement belge s'est engagé, contre perception d'un montant forfaitaire de 46 millions de francs, à indemniser les victimes des dommages causés en Belgique par les Britanniques au cours de la période allant de l'expiration des accords de « Mutual Aid » au 31 août 1948.

Le crédit sollicité doit faire face à des « claims » qui ne sont plus couverts par l'allocation forfaitaire en question.

ART. 52.03. — *Paiement par la Belgique, pour le compte des Alliés, de « claims » dont l'origine se situe dans la période de validité des accords de « Mutual Aid », mais qui, par suite des exigences de la procédure, n'ont pu être réglés antérieurement.*

Les demandes d'indemnisation présentées dans les délais légaux auprès d'autres organismes officiels que le Service de Conciliation, tels que les administrations communales, les services du Ministère des Travaux publics, le parquet, les « Claims Commissions », peuvent être considérées comme valablement introduites.

Vermindering : 50.000 frank.

Krachtens een overeenkomst aangegaan door O.M.A. heeft de Belgische Regering zich verbonden tegen ontvangst van een forfaitair bedrag van 46 miljoen frank, de slachtoffers te vergoeden van de schade die door de Britten in België veroorzaakt werd in de loop van het tijdperk lopend van het verstrijken van de « Mutual Aid » akkoorden tot 31 augustus 1948.

Het aangevraagd krediet moet de betaling van « claims » verzekeren die niet langer door bewuste forfaitaire vergoeding gedekt zijn.

ART. 52.03. — *Betaling door België, voor rekening van de Geallieerden van de « claims » daterend uit het geldigheidstijdperk van de Mutual-Aid-akkoorden, doch die ten gevolge van de procedurevereisten, te voren niet konden geregeld worden.*

De aanvragen tot vergoeding voorgelegd binnen de wettelijke termijnen bij andere officiële organismen dan de Verzoeningsdienst, zoals de gemeentebesturen, de diensten van het Ministerie van Openbare Werken, het parket, de « Claims Commissions », mogen als behoorlijk ingediend beschouwd worden.

<i>Classification économique :</i>	1967	1966	1965	<i>Economische classificatie :</i>
522 Autres transferts de capitaux aux ménages	4.500.000	4.500.000	2.812.000	522 Overige vermogensoverdrachten aan gezinnen.

Montant inchangé.

La prise en charge de ces dépenses découle des Accords d'Aide Mutuelle et Réciproque intervenus entre la Belgique et ses Alliés (arrangements du 16 juin 1942 avec la Grande-Bretagne et du 30 janvier 1943 avec les Etats-Unis).

TRANSFERTS DE CAPITAUX A L'ETRANGER.

ART. 53.01. — *Dépenses à assumer par la Belgique pour la constitution d'un fonds culturel à l'occasion de versements en francs belges à l'ambassade des Etats-Unis à Bruxelles.*

Onveranderd bedrag.

Het ten laste nemen van bewuste uitgaven vloeit voort uit de tussen België en zijn Geallieerden getroffen Akkoorden van Onderlinge en Wederzijdse Hulpverlening (overeenkomsten van 16 juni 1942 met Groot-Brittannië en van 30 januari 1943 met de Verenigde Staten).

VERMOGENSOVERDRACHTEN AAN HET BUITENLAND.

ART. 53.01. — *Uitgaven door België op zich te nemen tot samenstelling van een cultureel fonds, bij gelegenheid van stortingen in Belgische franken aan de ambassade der Verenigde Staten te Brussel.*

<i>Classification économique :</i>	1967	1966	1965	<i>Economische classificatie :</i>
533 Autres transferts de capitaux à l'étranger	7.500.000	7.500.000	6.188.000	533 Andere vermogensoverdrachten aan het buitenland.

Montant inchangé.

Par le règlement des dépenses prévues ci-dessus, la Belgique se libère vis-à-vis des Etats-Unis, suivant les modalités des accords de Washington du 24 septembre 1946, d'une partie de la dette contractée envers ce pays pour acquisition de stocks excédentaires.

Onveranderd bedrag .

Door de hierboven voorziene uitgaven kwijt België zich gedeeltelijk volgens de modaliteiten van de overeenkomsten van Washington d.d. 24 september 1946, ten overstaan van de Verenigde Staten, van de tegenover dit land aangegane schuld voor aanschaffing van overtollige stocks.

Le crédit couvre la tranche annuelle prévue par l'accord du 8 octobre 1948 (*Moniteur belge* du 29 décembre 1948). Chiffre confirmé par l'ambassade des Etats-Unis à Bruxelles.

TRANSFERTS DE CAPITAUX DES ENTREPRISES.

ART. 56.01. — *Couverture du remboursement par la Banque Nationale de billets dont la contre-valeur a été versée à l'Etat en vertu de l'article 9 de l'arrêté royal n° 29 du 24 août 1939.*

Classification économique :

	1967	1966	1965
562 Bénéfice résultant du retrait de billets de banque ou de monnaies reçues d'institutions financières . . .	4.000.000	4.000.000	3.300.000

Montant inchangé.

Chaque fois qu'un type de billet de banque est remplacé ou supprimé, la Banque Nationale paie au Trésor, à l'expiration du délai fixé dans chaque cas, la valeur des billets de ce type qui n'ont pas été présentés au remboursement; ceux de ces billets qui sont ultérieurement présentés aux guichets de la Banque, sont remboursés à cette dernière par le Trésor (article 9 de l'arrêté royal n° 29 du 24 août 1939).

A la suite du retrait de la circulation, au cours des années 1952 et 1954, des billets de 100 francs, 500 francs et 1.000 francs du type Dynastie, et en application de l'article 9 précité de l'arrêté royal du 24 août 1939 :

1. la Banque a versé au Trésor la valeur des billets dont question qui n'avaient pas été présentés au remboursement dans les délais fixés;

2. on évalue à 4 millions de francs la somme que le Trésor aura à verser à la Banque Nationale en couverture du remboursement, par celle-ci, des billets dont question qui seront présentés à ses guichets en 1967.

REMBOURSEMENTS EN MATIERE D'IMPOT SUR LE CAPITAL.

ART. 57.01. — *Perte résultant de la réalisation des titres remis à l'Etat en paiement de droits de succession (article 4 de l'arrêté royal du 11 mai 1935, n° 166).*

Classification économique :

	1967	1966	1965
571 Impôts sur le patrimoine : Droit de succession et de donation	650.000	975.000	249.000

Diminution : 325.000 francs.

Het krediet dekt de betaling van de jaarlijkse tranche voorzien door het akkoord d.d. 8 oktober 1948 (*Belgisch Staatsblad* d.d. 29 december 1948). Cijfer bevestigd door de ambassade der U.S.A. te Brussel.

VERMOGENSOVERDRACHTEN VAN BEDRIJVEN.

ART. 56.01. — *Dekking van terugbetaling door de Nationale Bank van de biljetten waarvan de tegenwaarde aan de Staat werd gestort krachtens artikel 9 van het koninklijk besluit n° 29 van 24 augustus 1939.*

Economische classificatie :

562 Winst bij intrekking van bankbiljetten of munten ontvangen van financiële instellingen.

Onveranderd bedrag.

Telkenmale een type van bankbiljet, vervangen of afgeschaft wordt, betaalt de Nationale Bank aan de Schatkist, bij het verstrijken van de in elk geval bepaalde termijn, de tegenwaarde van de biljetten van dit type welke niet ter betaling werden aangeboden; de biljetten welke later aan de winketten van de Bank worden aangeboden, worden aan deze laatste door de Schatkist terugbetaald (artikel 9 van het koninklijk besluit n° 29 van 24 augustus 1939).

Ingevolge het uit de omloop trekken, in de loop van de jaren 1952 en 1954, van de biljetten type Dynastie van 100 frank, 500 frank en 1.000 frank, en in toepassing van voormeld artikel 9 van het koninklijk besluit van 24 augustus 1939 :

1. betaalde de Bank aan de Schatkist de waarde van de biljetten waarvan sprake welke niet ter terugbetaling werden aangeboden binnen de vastgestelde termijnen;

2. wordt het bedrag dat de Schatkist aan de Nationale Bank zal moeten storten tot dekking van de terugbetaling, door deze laatste, van de biljetten waarvan sprake welke in 1967 aan haar loketten zullen aangeboden worden op 4 miljoen frank geraamd.

TERUGBETALINGEN VAN VERMOGENSHEFFINGEN.

ART. 57.01. — *Verlies voortspruitende uit de verkoop van de effecten aan de Staat afgegeven tot betaling van successierechten (artikel 4 van het koninklijk besluit van 11 mei 1935, n° 166).*

Economische classificatie :

571 Vermogensheffingen :
Successie- en schenkingsrechten.

Vermindering : 325.000 frank.

L'article 4 de l'arrêté royal du 11 mai 1935 relatif à la conversion des rentes par voie d'échange stipule que les obligations de la dette 4 p.c. unifiée qui seront recueillies par un héritier, donataire ou légataire dans la succession d'un habitant du royaume seront admises au pair de la valeur nominale, en paiement des droits, et le cas échéant, des intérêts dus par ledit héritier, donataire ou légataire, du chef de la succession.

Ces obligations sont réalisées périodiquement et la différence entre le pair et le cours de réalisation est imputée sur le budget du Ministère des Finances.

Le crédit a été calculé en supposant, d'une part, qu'en 1967 un capital nominal de 65 millions de francs en dette 4 p.c. unifiée sera déposé, par moitié en 1^{re} série et par moitié en 2^e série, en paiement de droits de succession et que, d'autre part, les obligations seront réalisées au cours de 98,70 p.c. pour la 1^{re} série et à 99,30 p.c. pour la 2^e série.

La diminution provient de la hausse de la dette 1 p.c. unifiée.

TRANSFERTS DE CAPITAUX
AUX FONDS ET AUX INSTITUTIONS PUBLIQUES
N'AYANT PAS LE CARACTERE D'ENTREPRISE.

ART. 61.01. — *Dotation à verser à la Caisse autonome des Dommages de guerre.*

Classification économique :

	1967	1966	1965
610 Transferts de capitaux au pouvoir central	968.000.000	978.000.000	1.105.000.000

Réduction : 10.000.000 de francs.

La loi contenant le budget du Ministère des Finances pour l'exercice 1960 prévoit qu'à partir du 1^{er} janvier 1960 la Caisse autonome recevra des dotations annuelles exactement adaptées aux besoins réels de chaque année.

La loi belge du 14 avril 1965 (*Moniteur belge* du 26 mai) organise une intervention financière de l'Etat du chef de dommages causés aux biens privés en relation avec l'accession de la République démocratique du Congo à l'indépendance.

L'article 11 de ladite loi prévoit notamment que l'indemnité est liquidée aux ayants droit en obligations de l'emprunt à émettre par le Fonds belgo-congolais d'amortissement et de gestion. La liquidation s'effectue à l'intervention de la Caisse autonome des dommages de guerre, créée par la loi du 19 mai 1948.

La valeur nominale des obligations à émettre sera de 1.000 francs minimum. Le solde des dommages inférieur à 1.000 francs sera liquidé en numéraire aux intéressés.

Artikel 4 van het koninklijk besluit van 11 mei 1935, betreffende de conversie van de Staatsfondsen door omruiling bepaalt dat de obligaties van de geünificeerde 4 t.h.-schuld door een erfgenaam, begiftigde of legataris in de nalatenschap van een rijksinwoner verkregen, voor hun nominale waarde aanvaard worden voor de betaling van de rechten en eventueel van de intresten die door gezegde erfgenaam, begiftigde of legataris, uit hoofde van de nalatenschap verschuldigd zijn.

De obligaties worden periodisch te gelde gemaakt en het verschil tussen het pari en de verkoopkoers wordt op de begroting van het Ministerie van Financiën aangerekend.

De berekening van het krediet steunt op de veronderstelling, enerzijds dat in 1967 een nominaal kapitaal van 65 miljoen frank in 4 t.h. geünificeerde schuld, voor de helft in obligaties van de 1^e reeks, voor de helft in effecten van de 2^e reeks, zullen aangewend worden in betaling van successierechten, anderzijds dat deze obligaties zullen te gelde gemaakt worden tegen een verkoopkoers van 98,70 t.h. voor de 1^e en van 99,30 t.h. voor de 2^e reeks.

De vermindering is het gevolg van de stijging van de koers van de geünificeerde 4 t.h.-schuld.

VERMOGENSOVERDRACHTEN
- AAN FONDSSEN EN AAN OPENBARE INSTELLINGEN
ZONDER BEDRIJFSKARAKTER.

ART. 61.01. — *Dotatie af te dragen aan de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade.*

Economische classificatie :

610 Vermogensoverdrachten aan de centrale overheid.

Vermindering : 10.000.000 frank.

De wet betreffende de begroting van het Ministerie van Financiën voor het dienstjaar 1960 bepaalt dat, van 1 januari 1960 af, de jaarlijkse dotaties van de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade aan de werkelijke behoeften van elk jaar zullen aangepast zijn.

Bij de Belgische wet van 14 april 1965 (*Belgisch Staatsblad* d.d. 26 mei) wordt een financiële staats-tussenkost geregeld wegens schade aan private goederen veroorzaakt in verband met de overgang van de Democratische Republiek Kongo tot de onafhankelijkheid.

Bij artikel 11 van gezegde wet wordt ondermeer voorzien dat de vergoeding aan de rechthebbenden uitgekeerd wordt in obligaties van de door het Belgisch-Kongolees Fonds voor delging en beheer uit te geven lening. De uitkering geschiedt door bemiddeling van de bij de wet van 19 mei 1948 opgerichte Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade.

De nominale waarde van de uit te geven obligaties zal minimum 1.000 frank bedragen. Het saldo van de schade, minder dan 1.000 frank zal aan de betrokkenen in specien vereffend worden.

Pour l'exercice 1967, on peut estimer que la Caisse aura à faire face aux charges ci-après :

— Indemnités et avances à payer en numéraire du chef de dommages causés aux biens privés :	
a) par la guerre 1940-1945;	
b) en relation avec l'accession de la république démocratique du Congo à l'indépendance . . . F	10.000.000
— Intervention dans les charges d'intérêt et les frais d'octroi et de gestion des crédits de restauration . . .	110.000.000
— Intérêts et amortissement des obligations remises aux sinistrés en paiement de leurs indemnités . . .	822.000.000
— Application du 2 ^e alinéa de l'article 5 de l'accord franco-belge du 11 mars 1953, en matière de réparation de dommages de guerre.	
A l'heure actuelle, l'indemnisation des sinistrés touche à sa fin dans les deux pays, et le total des paiements, retracés au compte B (France) a dépassé de ± 150.000.000 de francs belges celui des paiements du compte A (Belgique).	
Le problème du règlement de la soulte en faveur de la France a été débattu par la Commission mixte compétente; la délégation française a accepté la proposition formulée par la délégation belge d'échelonner les acomptes selon le règlement suivant :	
en 1965 : 50 millions, en 1966 :	
50 millions et le solde en 1967 . . .	50.000.000
	F 992.000.000

Compte tenu de l'avoir disponible de diverses recettes (récupération d'indemnités et d'avances payées indûment, intérêts sur des avances accordées antérieurement aux organismes de crédit, remboursement de coupons manquants) une dotation de 968 millions de francs paraît nécessaire en 1967 pour faire face aux besoins financiers de l'institution.

Voor het dienstjaar 1967 kan worden vooropgesteld dat de Kas volgende geraamde lasten zal te dragen hebben :

— Vergoedingen en voorschotten te vereffenen in speciën uit hoofde van schaden aan de private goederen veroorzaakt :	
a) door de oorlog 1940-1945;	
b) in verband met de overgang van de democratische republiek Kon-go tot de onafhankelijkheid . F	10.000.000
— Tussenkost in de rentelast en de toekennings- en beheerskosten van de herstellkredieten . . .	110.000.000
— Rente en aflossing van de obligaties aan de geteisterden afgeleverd als betaling van hun vergoedingen . .	822.000.000
— Uitvoering van de 2 ^e alinea van artikel 5 van het frans-belgisch akkoord van 11 maart 1953, inzake herstel van oorlogsschade.	
In beide landen gaat de vereffening van de vergoeding voor oorlogsschade naar haar einde; het totaal der betalingen aangewezen op rekening B (Frankrijk) overtreft ± 150 miljoen belgische frank de betaling van de rekening A (België).	
Het vraagstuk tot regeling van het saldo in het voordeel van Frankrijk werd besproken door de bevoegde gemengde Commissie : de franse delegatie heeft het voorstel van de belgische afvaardiging tot spreiding van de vereffening der rekening op volgende wijze aangenomen : in 1965 : 50 miljoen, in 1966 : 50 miljoen en het saldo in 1967 . . .	
	50.000.000
	F 992.000.000

Rekening houdend met het beschikbaar tegoed en met diverse ontvangsten (terugvordering van ten onrechte betaalde vergoedingen en voorschotten, interesten op vroeger aan de kredietinstellingen toegestaan voorschotten, terugbetaling van ontbrekende coupons), zal voor 1967 een dotatie van 968 miljoen, noodzakelijk zijn om in de financiële behoeften van de instelling te voorzien.

Classification économique :

	1967	1966	1965
<i>Recettes :</i>			
21.1 Coupons manquants à des obligations remboursées	2.000.000	3.000.000	5.930.000
26.2 Intérêts sur des avances consenties aux organismes de crédit	—	370.000	2.400.000
51.2 Récupération de sommes payées indûment . . .	2.000.000	3.000.000	4.488.000

Economische classificatie :

<i>Ontvangsten :</i>	
21.1 Ontbrekende coupons aan de terugbetaalde obligaties.	
26.2 Rente op voorschotten toegestaan aan de kredietorganismen.	
51.2 Terugvordering van ten onrechte betaalde bedragen.	

	1967	1966	1965	
	—	—	—	
59 Financement par l'ONU de dommages au Congo .	—	54.456.000	—	59 Financiering door de O.V.V. voor schade in Kongo.
66 Dotation à verser à la Caisse autonome des Dommages de Guerre .	968.000.000	978.000.000	1.105.000.000	66 Dotatie af te dragen aan de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade.
86 Remboursement d'avances par les organismes de crédit	—	—	80.000.000	86 Terugbetaling van voorschotten door de kredietorganismen.
96.3 Emission des obligations au porteur	80.000.000	100.000.000	178.959.000	96.3 Uitgifte van obligaties aan toonder.
08 Financement des crédits de restauration	120.000.000	120.000.000	205.895.000	08 Financiering van de herstellkredieten.
Total des recettes . . .	1.172.000.000	1.258.826.000	1.582.672.000	Totaal van de ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
21.1 Intérêts sur des obligations au porteur . . .	494.000.000	514.000.000	527.354.000	21.1 Rente op obligaties aan toonder.
31.2 Intervention financière dans les charges d'intérêts et frais généraux des crédits de restauration .	110.000.000	100.000.000	108.345.000	31.2 Financiële tussenkomst in de rentelasten en algemene onkosten van de herstellkredieten.
51.2 Indemnités et avances en espèces	10.000.000	12.000.000	9.748.000	51.2 Herstelvergoedingen en voorschotten in speciën.
Indemnités et avances en obligations	80.000.000	100.000.000	178.959.000	Herstelvergoedingen en voorschotten in obligaties.
Indemnités — O.N.U. . .	—	54.456.000	—	Herstelvergoedingen — O.V.V.
Transfert franco-belge . .	—	—	511.000	Frans-Belgisch akkoord.
53.3 Application de l'accord franco-belge en matière de réparation de dommages de guerre . . .	50.000.000	50.000.000	50.000.000	53.3 Uitvoering van het Frans-Belgisch akkoord inzake herstel van oorlogsschade.
91.3 Amortissements et rachats des obligations au porteur	308.000.000	308.000.000	656.594.000	91.3 Aflossingen en terugkopen van obligaties aan toonder.
03 Paiement des crédits de restauration	120.000.000	120.000.000	208.264.000	03 Betaling van de herstellkredieten.
Total des dépenses . . .	1.172.000.000	1.258.456.000	1.739.775.000	Totaal van de uitgaven.

ART. 61.02. — *Crédit de prévision en vue de permettre au Trésor de faire face aux appels éventuels à la garantie de bonne fin de l'Etat attachée à des crédits consentis en application des lois citées ci-dessous ou de dédommager les organismes de crédit des pertes, frais de toute nature et accessoires subis à l'occasion de la revente de certains biens achetés par eux, lors de la réalisation des biens des preneurs de crédit défaillants :*

— de l'arrêté-loi du 14 avril 1945, relatif à l'octroi de prêts à faible intérêt aux ouvriers mineurs, en vue de l'achat ou de la construction d'une habitation;

— de la loi du 24 mars 1953, relative à l'octroi de crédits spéciaux destinés à contribuer à la restauration des dommages causés par les inondations du 1^{er} février 1953;

ART. 61.02. — *Voorzieningskrediet ten einde de Schatkist in staat te stellen het hoofd te bieden aan eventuele beroepen op de Staatswaarborg van goede afloop die gehecht werd aan kredieten toegestaan ter uitvoering van onderstaande wetten, of om de kredietorganismen schadeloos te stellen voor de verliezen, de onkosten van alle aard en bijkomstigheden bij herverkoop van goederen door hen ingekocht ter gelegenheid van de relatisatie van de goederen van de in gebreke gebleven kredietnemers :*

— van de besluitwet van 14 april 1945 betreffende de toekenning van leningen tegen lage rente aan de mijnwerkers, met het oog op de aankoop of het bouwen van een woning of woonvertrekken;

— van de wet van 24 maart 1953 betreffende de toekenning van speciale kredieten bestemd tot het bijdragen van het herstel der schade, veroorzaakt door de overstromingen van 1 februari 1953;

— de la loi du 7 août 1953 concernant l'aide à la création, à l'extension, au rééquipement et à la rationalisation d'entreprises industrielles et artisanales;

— de la loi du 8 mars 1954, tendant à favoriser la construction, l'acquisition et la transformation d'habitations moyennes;

— de la loi du 31 mai 1955, concernant l'aide financière accordée par l'Etat à la construction et à l'acquisition de bâtiments industriels et artisanaux en vue de l'expansion économique et de la résorption du chômage;

— de la loi du 26 juin 1956, relative à la restauration des dommages causés aux entreprises industrielles, commerciales et artisanales par les inondations de fin mai 1956;

— de la loi du 27 juin 1956 modifiant et complétant la législation relative au logement;

— de la loi du 10 juillet 1957, concernant l'aide financière accordée par l'Etat à la construction ou à l'acquisition de bâtiments industriels et artisanaux en vue de l'expansion économique et de la résorption du chômage;

— de la loi du 17 juillet 1959 instaurant et coordonnant des mesures en vue de favoriser l'expansion économique et la création d'industries nouvelles;

— de la loi du 18 juillet 1959 instaurant des mesures spéciales en vue de combattre les difficultés économiques et sociales de certaines régions;

— de la loi du 23 août 1948 tendant à assurer le maintien et le développement de la marine marchande, de la pêche maritime et de la construction maritime et instituant à ces fins un Fonds de l'Armement et des Constructions maritimes;

— de la loi du 2 août 1960, relative à l'intervention de l'Etat dans le financement des universités libres et des diverses institutions d'enseignement supérieur et de recherche scientifique;

— de la loi du 8 août 1963, modifiant la loi du 30 juin 1951, relative aux opérations de prêts, à faire aux bénéficiaires de l'Œuvre Nationale des Invalides de la Guerre, de l'Œuvre Nationale des Orphelins, Veuves et Ascendants des victimes de la Guerre et de l'Œuvre Nationale des Anciens Combattants, Déportés et Prisonniers Politiques;

— de la loi du 22 mars 1965, relative à la réparation des dommages causés aux biens privés, affectés à l'exercice d'une activité professionnelle, ou à la réalisation d'une mission d'intérêt général, par les inondations de décembre 1964 et janvier 1965.

(Le crédit prévu au présent article pourra être transféré à l'article 608/3, du titre 1^{er}, chapitre I, du Budget des Recettes et Dépenses pour l'exercice 1967 intitulé : « Fonds destiné à désintéresser les bailleurs de fonds ayant consenti des crédits d'investissements en vertu des lois visées à l'article 61.02 du budget ordinaire du Ministère des Finances et qui font appel à la garantie de l'Etat »).

— van de wet van 7 augustus 1953 betreffende de steunverlening bij de oprichting, de uitbreiding, de wederuitrusting en de rationalisatie van industriële en ambachtelijke ondernemingen;

— van de wet van 8 maart 1954 tot bevordering van de bouw, de aankoop en de verbouwing van middelgrote woningen;

— van de wet van 31 mei 1955 waarbij, tot bevordering van de economische expansie en tot bestrijding van de werkloosheid, financiële steun van de Staat voor oprichting of aankoop van industriële en ambachtelijke gebouwen wordt verleend;

— van de wet van 26 juni 1956 nopens het herstel der aan de nijverheids-, handels- en ambachtsbedrijven door de overstromingen van einde mei 1956 veroorzaakte schade;

— van de wet van 27 juni 1956 tot wijziging en aanvulling van de wetgeving betreffende de huisvesting;

— van de wet van 10 juli 1957 waarbij, tot bevordering van de economische expansie en tot bestrijding van de werkloosheid, financiële steun van de Staat voor oprichting of aankoop van industriële en ambachtelijke gebouwen wordt verleend;

— van de wet van 17 juli 1959 tot invoering en ordening van maatregelen ter bevordering van de economische expansie en de oprichting van nieuwe bedrijven;

— van de wet van 18 juli 1959 tot invoering van bijzondere maatregelen ter bestrijding van de economische en sociale moeilijkheden in sommige gewesten;

— van de wet van 23 augustus 1948 strekkende tot het instandhouden en het uitbreiden van de koopvaardij- en de vissersvloot en van de scheepsbouw, en houdende instelling, te dien einde, van een Fonds voor het Uittreden en het Aanbouwen van Zeeschepen;

— van de wet van 2 augustus 1960 betreffende de tussenkomst van de Staat in de financiering van de vrije universiteiten en van diverse instellingen voor hoger onderwijs en voor wetenschappelijk onderzoek;

— van de wet van 8 augustus 1963 tot wijziging van de wet van 30 juni 1951 betreffende het toestaan van leningen aan beneficianten van het Nationaal Werk voor Oorlogsinvaliden, van het Nationaal Werk van de Wezen, Weduwen en Bloedverwanten in de opgaande linie van de Oorlogsslachtoffers en van het Nationaal Werk voor Oudstrijders, Weggevoerden en Politieke gevangenen;

— van de wet van 22 maart 1965 houdende het herstel van de schade die door de overstromingen van december 1964 en januari 1965 veroorzaakt werd aan de private goederen; welke tot de uitoefening van een bedrijfsactiviteit of ter vervulling van een zending van algemeen nut aangewend worden.

(Het onder onderhavig artikel ingeschreven krediet zal kunnen overgedragen worden naar artikel 608/3, titel I, hoofdstuk I, van de Begroting van Ontvangsten en Uitgaven voor Orde van het dienstjaar 1967, genoemd als volgt : « Fonds bestemd om de geldschietters schadeloos te stellen welke investeringskredieten, bedoeld in artikel 61.02 van de gewone begroting van het Ministerie van Financiën, hebben toegestaan en die beroep doen op de Staatswaarborg. »)

Classification économique :

	1967	1966	1965
610 Transferts de capitaux au pouvoir central	1.000.000	1.000.000	10.000.000

Montant inchangé.

Les opérations de crédit, assorties de la garantie de l'Etat, conclues dans le cadre des lois énoncées à l'article 61.02 et pour lesquelles il existe des indications précises concernant une défaillance vraisemblable du débiteur pour l'exercice 1967, atteignent un montant relativement important.

La réalisation des gages permettra naturellement de récupérer une partie des sommes dues. Aussi, compte tenu des recettes prévues en matière de contributions de garantie, du disponible existant au Budget des Recettes et Dépenses pour Ordre, l'intervention de l'Etat peut être évaluée à 1 million de francs montant du crédit demandé, lequel par voie de conséquence présente un caractère symbolique.

Il faut également considérer que d'autres affaires peuvent, et c'est presque certain, devenir litigieuses en cours d'exercice.

Le crédit prévu au présent article sera transféré à l'article 608/3 du Budget des Recettes et Dépenses pour Ordre.

Classification économique :

	1967	1966	1965
<i>Recettes :</i>			
382 Contributions dues sur les crédits d'investissement avec garantie de l'Etat (loi du 14 février 1961) . . .	3.000.000	2.000.000	2.458.000
512 Remboursement par les débiteurs	2.500.000	2.000.000	2.872.000
66 Crédits budgétaires	1.000.000	1.000.000	10.000.000
Total	6.500.000	5.000.000	15.330.000

Dépenses :

512 Substitution aux débiteurs défaillants	40.000.000	55.000.000	12.055.000
--	------------	------------	------------

ART. 61.03. — *Crédit de prévision affecté à la couverture de la garantie de l'Etat, dont ont bénéficié les crédits consentis aux charbonnages, en application notamment :*

— Des lois des 30 juin 1948 et 10 août 1950 autorisant l'Etat à attacher sa garantie de bonne fin à certains crédits octroyés conformément à la Convention du 24 décembre 1947 passée entre le Gouvernement et la Fédération des Associations charbonnières de Belgique;

— De la loi du 30 mai 1949 contenant le budget des Recettes et Dépenses extraordinaires pour l'exercice 1949 (crédits Marshall 1^{re} tranche);

Economische classificatie :

610 Vermogensoverdrachten aan de centrale overheid.

Onveranderd bedrag.

De kredietverrichtingen, met Staatswaarborg, afgesloten in het raam van de in artikel 61.02 opgesomde wetten, waarvoor er ernstige aanwijzingen bestaan betreffende een waarschijnlijk onvermogen van de schuldenaars voor het dienstjaar 1967; bereiken een relatief belangrijk bedrag.

De realisatie van de genomen waarborgen zal natuurlijk toelaten een deel van de verschuldigde sommen terug te winnen. Mede rekening houdend met de voorziene ontvangsten uit hoofde van de bijdragen verschuldigd voor de waarborgen en het beschikbaar bedrag op de Begroting van Ontvangsten en Uitgaven voor Orde, kan de tussenkomst van de Staat geraamd worden op 1 miljoen frank, 't zij het bedrag van het aangevraagde krediet dat dientengevolge slechts een symbolisch karakter heeft.

Er moet nochtans ook voorzien dat andere zaken, — en dit is zo goed als zeker —, in betwisting zullen komen tijdens het bedoeld dienstjaar.

Het krediet ingeschreven onder onderhavig artikel zal overgeschreven worden op artikel 608/3 van de Begroting van Ontvangsten en Uitgaven voor Orde.

*Economische classificatie :**Ontvangsten :*

382 Bijdragen verschuldigd voor investeringskredieten met Staatswaarborg (wet van 14 februari 1961).
512 Terugbetalingen door de debiteuren.
66 Begrotingskredieten.

Totaal.

Uitgaven :

512 In de plaatsstelling voor in gebreke gebleven debiteuren.

ART. 61.03. — *Voorzieningskrediet aangewend voor de dekking van de Staatswaarborg, waarvan de aan de steenkolenmijnen toegestane kredieten het voordeel genoten hebben, bij toepassing namelijk :*

— Van de wetten van 30 juni 1948 en 10 augustus 1950 waarbij de Staat gemachtigd wordt de Staatswaarborg te hechten aan bepaalde kredieten toegestaan ingevolge de overeenkomst van 24 december 1947, afgesloten tussen de Regering en de Federatie der Belgische Steenkolenverenigingen;

— Van de wet van 30 mei 1949 houdende de begroting van Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven voor het dienstjaar 1949 (Marshallkredieten, 1ste schijf);

— De la loi du 12 juillet 1955 favorisant le financement des investissements dans l'industrie charbonnière;

— De la loi du 5 mai 1958 complétée par celle du 31 décembre 1958, favorisant le financement des stocks des charbonnages;

— De la loi du 17 juillet 1959, instaurant et coordonnant des mesures en vue de favoriser l'expansion économique et la création d'industries nouvelles;

— De la loi du 18 juillet 1959, instaurant des mesures spéciales en vue de combattre les difficultés économiques et sociales de certaines régions.

Le crédit prévu au présent article pourra être transféré au compte « Fonds alimenté par les remboursements effectués par les charbonnages — en principal, intérêts et accessoires — du chef des prêts qui leur ont été consentis à la faveur des crédits Marshall (seconde tranche) et destiné à la couverture de la garantie de l'Etat dont ont bénéficié les crédits consentis aux charbonnages », inscrit au titre 1^{er}, chapitre 1^{er}, du Budget des Recettes et des Dépenses pour Ordre.

— Van de wet van 12 juli 1955 tot bevordering van de financiering van de investeringen in de steenkolenmijnverheid;

— Van de wet van 5 mei 1958, aangevuld door deze van 31 december 1958, tot bevordering van de financiering van de voorraden van de steenkolenmijnverheid;

— Van de wet van 17 juli 1959, tot invoering en ordening van maatregelen ter bevordering van de economische expansie en de oprichting van nieuwe industrieën;

— Van de wet van 18 juli 1959, tot invoering van bijzondere maatregelen ter bestrijding van de economische en sociale moeilijkheden in sommige gewesten.

Het krediet ingeschreven onder dit artikel, kan overgedragen worden op de rekening « Fonds gespijsd door de terugbetalingen door de steenkolenmijnen — in hoofdsom, interesten en bijsommen — wegens leningen, die hun toegestaan worden onder begunstiging der Marshallkredieten (tweede schijf) en bestemd voor de dekking van de Staatswaarborg, waarvan de aan de kolenmijnen verleende kredieten het voordeel genoten hebben », ingeschreven onder titel I, hoofdstuk I, van de Begroting der Ontvangsten en der Uitgaven voor Orde.

Classification économique :

	1967	1966	1965
610 Transferts de capitaux au pouvoir central . . .	370.000.000	245.000.000	50.000.000

Augmentation : 125.000.000 de francs.

La situation exceptionnellement difficile dans laquelle se trouve l'industrie charbonnière fait que la majorité des entreprises en activité ne pourront pas honorer leurs échéances conventionnelles relatives aux crédits accordés dans le cadre des lois précitées. Par ailleurs, certaines entreprises considérées comme définitivement non rentables ont arrêté leur exploitation et ne peuvent faire face à leurs engagements.

Aussi, l'Etat, dans la mesure où il a octroyé sa garantie est-il tenu de désintéresser les organismes de crédit pour des montants parfois considérables. L'Etat, en ce qui concerne les charbonnages en activité poursuit ses efforts en vue de récupérer les sommes décaissées en exécution de sa garantie sans pouvoir toutefois mettre en cause l'existence même de l'entreprise.

Quant aux charbonnages qui ont cessé toute activité, bon nombre d'entre eux sont entrés en liquidation et il convient d'attendre le résultat de cette dernière à l'effet de savoir si l'Etat récupérera tout ou partie des sommes liquidées à leur décharge.

Economische classificatie :

610 Vermogensoverdrachten aan de centrale overheid.

Vermeerdering : 125.000.000 frank.

De uiterst moeilijke toestand waarin de steenkolenmijnverheid zich bevindt maakt dat de meerderheid van de nog actief zijnde ondernemingen niet in staat zal zijn de overeengekomen vervaldagen, met betrekking op de in het raam van de hogergenoemde wetten toegestane kredieten, na te leven. Bovendien hebben zekere ondernemingen die als definitief niet-rendabel werden beschouwd hun activiteit stopgezet en kunnen hun verbintenissen niet nakomen.

In de mate dat de Staat zijn waarborg verleend heeft, is hij er dan ook toe gehouden de kredietorganismen schadeloos te stellen voor soms zeer belangrijke bedragen. De Staat zal zijn inspanningen voortzetten met het oog op de recuperatie van de sommen die hij heeft gekweten in uitvoering van zijn waarborg voor de steenkolenmijnen die nog actief zijn, zonder nochtans hun bestaan zelf in gevaar te brengen.

Wat betreft de steenkolenmijnen die alle bedrijvigheid gestaakt hebben zijn er talrijke die in likwidatie gegaan zijn en het is noodzakelijk te wachten op het resultaat van deze likwidatie om te weten of de Staat, geheel of gedeeltelijk, de ter ontlasting van de onderneming gekweten sommen, zal recupereren.

Classification économique :

	1967	1966	1965
Recettes.			
261 Crédits Marshall (2 ^e tranche). — Intérêts . . .	9.000.000	10.000.000	18.140.000
512 Remboursement des charbonnages	5.000.000	6.000.000	5.546.000

Economische classificatie :

Ontvangsten.

261 Marshall kredieten (2^e schijf). — Interesten.
512 Terugbetaling door de kolenmijnen.

66 Crédits budgétaires . . .	370.000.000	245.000.000	50.000.000
86 Crédits Marshall. — Amortissements . . .	13.000.000	14.000.000	13.135.000
Total . . .	397.000.000	275.000.000	86.821.000

66 Begrotingskredieten.
86 Marshall kredieten — Aflossingen.

Totaal.

Dépenses.

512 Substitution aux charbonnages défaillants . . .	395.000.000	304.000.000	175.759.000
---	-------------	-------------	-------------

Uitgaven.

512 In de plaatsstelling van ingebreke gebleven steenkolenmijnen.

CHAPITRE V.

ACHAT DE BIENS MEUBLES PATRIMONIAUX.

ART. 74.01. — *Achat de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention de l'O.C.F.*

HOOFDSTUK V.

AANKOOP VAN ROERENDE VERMOGENSGOEDEREN.

ART. 74.01. — *Aankoop van machines, meubilair en allerhande materieel door bemiddeling van het C.B.B.*

Classification économique :

	1967	1966	1965
742 Achat de biens durables autres que du matériel de transport . . .	51.304.000	43.895.000 (55.000)	34.587.000

Economische classificatie :

742 Aankoop van duurzame goederen andere dan vervoermaterieel.

Le crédit sollicité est décomposé comme suit :

(En milliers de francs).

Het aangevraagde krediet is onderverdeeld als volgt :

(In duizendtallen frank).

ADMINISTRATION — ADMINISTRATIE	Machines — Machines	Mobilier — Meubilair	Matériel — Materieel	Totaux — Totalen
1. Administration centrale. — <i>Hoofdbestuur</i> . . .	2.780	3.680	1.065	7.525
2. Administration des Contributions directes dans les provinces. — <i>Administratie der Directe belastingen in de provinciën</i> . . .	9.129	12.665	700	22.494
3. Administration du Cadastre dans les provinces. — <i>Administratie van het Kadaster in de provinciën</i> . . .	613	3.383	364	4.360
4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces. — <i>Administratie der Douane en Accijnzen in de provinciën</i> . . .	3.400	2.750	175	6.325
5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces. — <i>Administratie der Registratie en Domeinen in de provinciën</i> . . .	3.420	6.560	520	10.500
6. Centres administratifs. — <i>Administratieve Centra</i> . . .	—	—	—	—
7. Service social. — <i>Sociale Dienst</i> . . .	—	80	20	100
TOTAUX. — TOTALEN . . .	19.342	29.118	2.844	51.304

L'augmentation de 7.409.000 francs résulte principalement de l'équipement en mobilier métallique d'un grand nombre de services qui, au cours des années 1966 et 1967, seront transférés dans des nouveaux bâtiments rationnels.

De verhoging van 7.409.000 frank vloeit voornamelijk voort uit de uitrusting met metalen meubilair van een groot aantal diensten die in de loop van de jaren 1966 en 1967 zullen overgebracht worden naar nieuwe rationele gebouwen.

ART. 74.02. — *Achat de machines non livrables par l'O.C.F.*

ART. 74.02. — *Aankoop van machines niet leverbaar door het C.B.B.*

Classification économique :

	1967	1966	1965
742 Achat de biens durables autres que du matériel de transport	2.797.000	2.390.000	2.565.000

Le crédit sollicité est décomposé comme suit :

1. Administration centrale F	700.000
2. Administration des Contributions directes dans les provinces	1.477.000
3. Administration du Cadastre dans les provinces	220.000
4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces	—
5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	400.000
6. Centres administratifs	—
7. Service social	—
Total	2.797.000

L'augmentation de 407.000 francs résulte principalement de l'extension du Service mécanographique des Contributions directes.

ART. 74.03. — *Achat de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.F.*

Classification économique :

	1967	1966	1965
742 Achat de biens durables autres que du matériel de transport	21.489.000	20.880.000	14.423.000

Le crédit sollicité se décompose comme suit :

(En milliers de francs)

Economische classificatie :

742 Aankoop van duurzame goederen andere dan vervoermaterieel.

Het aangevraagde krediet is onderverdeeld als volgt :

1. Hoofdbestuur	700.000
2. Administratie der directe Belastingen in de provinciën	1.477.000
3. Administratie van het Kadaster in de provinciën	220.000
4. Administratie der Douane en Accijnzen in de provinciën	—
5. Administratie der Registratie en Domeinen in de provinciën	400.000
6. Administratieve Centra	—
7. Sociale Dienst	—
Totaal	2.797.000

De verhoging van 407.000 frank is in hoofdzaak te wijten aan de uitbreiding van de mechanografische Dienst der directe Belastingen.

ART. 74.03. — *Aankoop van meubilair en allerhande materieel niet leverbaar door het C.B.B.*

Economische classificatie :

742 Aankoop van duurzame goederen andere dan vervoermaterieel.

Het aangevraagde krediet is onderverdeeld als volgt :

(In duizendtallen frank)

ADMINISTRATION — ADMINISTRATIE	Mobilier — Meubilair	Matériel — Materieel	Totaux — Totalen
1. Administration centrale. — <i>Hoofdbestuur</i>	1.000	530	1.530
2. Administration des Contributions directes dans les provinces. — <i>Administratie der Directe belastingen in de provinciën</i>	638	728	1.366
3. Administration du Cadastre dans les provinces. — <i>Administratie van het Kadaster in de provinciën</i>	225	1.530	1.755
4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces. — <i>Administratie der Douane en Accijnzen in de provinciën</i>	—	1.020	1.020
5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces. — <i>Administratie der Registratie en Domeinen in de provinciën</i>	75	725	800
6. Centres administratifs. — <i>Administratieve Centra</i>	2.000	10.658	12.658
7. Service social. — <i>Sociale Dienst</i>	250	2.110	2.360
TOTAUX. — TOTALEN	4.188	17.301	21.489

L'augmentation de 609.000 francs résulte principalement :

1. Des dépenses à prévoir pour l'achat de pièces de rechange pour les machines utilisées pour la fabrication des timbres fiscaux;

2. Du coût des clichés qui devront être commandés en 1967 pour une nouvelle émission de timbre fiscal adhésif.

ART. 74.04. — *Achat de moyens de transport terrestre.*

Classification économique :

	1967	1966	1965
741 Achat de matériel de transport	6.919.000	6.798.000	5.292.000

Le crédit sollicité se décompose comme suit :

1. Administration centrale (y compris Ministres et Cabinets)	F 650.000
2. Administration des Contributions directes dans les provinces	—
3. Administration du Cadastre dans les provinces	354.000
4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces	5.800.000
5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	—
6. Centres administratifs	—
7. Service Social	115.000
F	6.919.000

L'augmentation de 121.000 francs résulte du remplacement de la camionnette utilisée au transport des repas au restaurant d'Anvers.

OCTROIS DE CREDITS AUX MENAGES.

ART. 82.01. — *Allocation à des associations d'agents du Département pour l'aménagement de Centres sportifs et récréatifs.*

Classification économique :

	1967	1966	1965
820 Octrois de crédits aux ménages	2.100.000	2.200.000	3.000.000

Diminution : 100.000 francs.

Aménagement d'un centre récréatif à Anvers et diverses améliorations à celui de Bruxelles.

CHAPITRE VI.

Divers.

NON REPARTI ECONOMIQUEMENT.

ART. 01.01. — *Crédit provisionnel destiné à couvrir, pour l'ensemble des budgets, les charges à résulter d'une hausse éventuelle des prix.*

De verhoging van 609.000 frank vloeit voornamelijk voort uit :

1. De uitgaven te voorzien voor de aankoop van vervangingsstukken voor de machines die voor de fabricatie van de fiscale zegels worden gebruikt;

2. De kostprijs van de clichés, die in 1967, voor een nieuwe uitgifte van fiscaal plakzegel zullen moeten besteld worden.

ART. 74.04. — *Aankoop van vervoermiddelen te land.*

Economische classificatie :

741 Aankoop van vervoermaterieel.

Het aangevraagde krediet is onderverdeeld als volgt :

1. Hoofdbestuur (inbegrepen Ministers en Kabinetten)	F 650.000
2. Administratie der directe Belastingen in de provinciën	—
3. Administratie van het Kadaster in de provinciën	354.000
4. Administratie der Douane en Accijnzen in de provinciën	5.800.000
5. Administratie der Registratie en Domeinen in de provinciën	—
6. Administratieve Centra	—
7. Sociale Dienst	115.000
F	6.919.000

De verhoging van 121.000 frank vloeit voort uit de vervanging van de bestelwagen gebruikt voor het vervoer van de maaltijden naar het restaurant van Antwerpen.

KREDIETVERLENINGEN AAN GEZINNEN.

ART. 82.01. — *Toelage aan verenigingen van personeelsleden van het Departement voor het aanleggen van Sport- en Ontspanningscentra.*

Economische classificatie :

820 Kredietverleningen aan gezinnen.

Vermindering : 100.000 frank.

Inrichting van een ontspanningscentrum te Antwerpen en verscheidene verbeteringen aan dat van Brussel.

HOOFDSTUK IV.

Diverses.

NIET ECONOMISCH VERDEELD.

ART. 01.01. — *Provisioneel krediet bestemd tot dekking, voor het geheel der begrotingen, van de lasten voortvloeiend uit een eventuele stijging van de prijzen.*

Classification économique :

	1967	1966	1965
00 Non ventilé	2.700.000	—	—

Economische classificatie :

00 Niet verdeeld.

Le Gouvernement juge nécessaire de prévoir un crédit provisionnel global qui doit faire face à des accroissements probables des charges de l'Etat à résulter de l'évolution des prix.

Le crédit prévu initialement pour cet objet dans le budget de 1966 s'élevait à 3 milliards de francs.

Vu la politique suivie en matière de prix et étant donné que l'index du mois d'août 1966 (129,85) est inférieur de plus de deux points au niveau qui déclencherait la hausse des rémunérations et pensions à charge de l'Etat, un montant de 2,7 milliards a été jugé suffisant pour 1967.

OPERATIONS INTERNES.

ART. 03.01. — *Droits d'enregistrement perçus sur les jugements et arrêts condamnant des inciviques à des dommages-intérêts envers l'Etat et qui n'ont pu encore être recouverts à charge des condamnés (y compris les dépenses des exercices antérieurs).*

Classification économique :

	1967	1966	1965
03 Opérations internes . . .	20.000	30.000	—

Diminution : 10.000 francs.

Les jugements et arrêtés visés dans l'intitulé de cet article donnent lieu à la perception d'un droit d'enregistrement de 2 p.c. qui est avancé par l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines, laquelle en poursuit le recouvrement à charge des personnes condamnées. Le crédit postulé doit permettre la régularisation des droits qui deviendront exigibles en 1967.

Il n'y a pas eu de dépenses de ce chef en 1965. Cependant, certaines actions encore pendantes devant les tribunaux, sont susceptibles d'aboutir à des condamnations importantes et, par conséquent, de donner lieu à des droits d'enregistrement élevés.

ART. 03.02. — *Versement aux receveurs des contributions directes des sommes qu'ils ont été chargés de recouvrer en remboursement d'avances faites par le Fonds de garantie institué par l'article 20 de la loi du 24 décembre 1903 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail et dont l'irrecouvrabilité est établie (dépenses de nature récupérable : montant à reverser au Trésor par le Fonds de garantie après inscription en recette par les receveurs des contributions).*

Classification économique :

	1967	1966	1965
03 Opérations internes . . .	1.500.000	1.300.000	1.222.000

De Regering acht het nodig een globaal provisioneel krediet in te schrijven dat het hoofd moet bieden aan de waarschijnlijke stijging van de lasten van de Staat voortvloeiend uit de evolutie van de prijzen.

Het krediet dat hiervoor oorspronkelijk in de begroting van 1966 was voorzien, bedroeg 3 miljard frank.

Gelet op de gevolgde politiek inzake prijzen en aanzien de index van de maand augustus 1966 (129,85) meer dan twee punten beneden het niveau staat, dat de bezoldigingen en pensioenen ten laste van de Staat voor gevolg zou hebben, werd een bedrag van 2,7 miljard voldoende geacht voor 1967.

INTERNE VERRICHTINGEN.

ART. 03.01. — *Registratierechten geheven op de vonnissen en arresten waarbij onwaardige burgers veroordeeld worden tot betaling van schadevergoeding aan de Staat en die nog niet konden verhaald worden ten laste der veroordeelden (met inbegrip van de uitgaven der vroegere dienstjaren).*

Economische classificatie :

03 Interne verrichtingen.

Vermindering : 10.000 frank.

De in de tekst van dit artikel bedoelde vonnissen en arresten geven aanleiding tot de heffing van een registratierecht van 2 % dat voorgeschieden wordt door de Administratie der Registratie en Domeinen, hetwelk de terugvordering ervan lastens de veroordeelde personen vordert. Het gevraagde krediet moet de regularisatie mogelijk maken van de rechten die in 1967 zullen opeisbaar worden.

Geen uitgaven werden uit dien hoofde in 1965 gedaan, nochtans kunnen zekere vóór de rechtbanken nog hangende gedingen aanleiding geven tot belangrijke veroordelingen, en bijgevolg, tot hoge registratierechten.

ART. 03.02. — *Storting aan de ontvangers der directe belastingen van de sommen met de invordering waarvan zij belast werden, tot terugbetaling van voorschotten gedaan door het Waarborgfonds ingesteld door artikel 20 der wet van 24 december 1903 betreffende de vergoedingen der schade voortspruitende uit de arbeidsongevallen, en waarvan de niet-invorderbaarheid is vastgesteld (uitgaven van terugvorderbare aard : bedrag door het Waarborgfonds aan de Schatkist terug te storten, na inontvangst-boeking door de ontvangers der belastingen).*

Economische classificatie :

03 Interne verrichtingen.

Augmentation : 200.000 francs.

Les victimes d'accidents du travail et les ayants droit ont la faculté de réclamer au Fonds précité, par requête adressée au juge de paix, le paiement des allocations dont la charge incombe aux chefs d'entreprises, lorsque ceux-ci sont en défaut de s'acquitter de leurs obligations.

Au vu du procès-verbal du juge de paix, constatant la carence du chef d'entreprise, la Caisse des Dépôts et Consignations, à laquelle est confié le Fonds de garantie, opère le paiement des indemnités aux requérants et en avise l'Administration des Contributions directes. Celle-ci désigne le receveur chargé de recouvrer, à charge du chef d'entreprise, les sommes ainsi avancées par le Fonds de garantie.

Le receveur fait procéder aux poursuites dans les formes usitées en matière de contributions directes, mais dans de nombreux cas, ces poursuites ne peuvent aboutir au recouvrement des sommes réclamées, le débiteur étant insolvable.

Il importe de verser à chaque receveur des contributions intéressé pour parfaire l'apurement des documents de recouvrement, le montant des cotes irrécouvrables. Après comptabilisation par les receveurs, les montants versés de la sorte, en apurement des documents de recouvrement relatifs aux avances faites par le Fonds de garantie, seront restitués au Trésor par ledit Fonds et enregistrés en recette accidentelle au budget des Voies et Moyens.

Toutefois, l'annulation des droits reconnus irrécouvrables et non prescrits, ne constitue nullement une remise de dette; en cas de retour à meilleure fortune du débiteur avant prescription, les poursuites seront reprises contre lui.

Le crédit sollicité correspond aux prévisions établies sur la base des cotisations actuellement en souffrance en la matière et dont l'irrécouvrabilité paraît devoir se confirmer au cours des prochains mois.

L'augmentation de 200.000 francs résulte de circonstances essentiellement fortuites.

ART. 03.03. — *Remboursement, à titre de subside, des traitements du personnel de la Caisse autonome des Dommages de guerre.*

Classification économique :

	1967	1966
03 Opérations internes . . .	3.100.000	2.860.000

Augmentation : 240.000 francs.

L'article 13 de la loi du 19 mai 1948 créant une Caisse Autonome des dommages de guerre (*Moniteur du 29 mai*) est libellé comme suit :

« Les frais d'administration et de fonctionnement de la Caisse Autonome des Dommages de guerre sont supportés par l'Etat. Un subside à inscrire au budget du Ministère des Finances, est attribué à cette fin à la Caisse autonome des Dommages de guerre. »

Vermeerdering : 200.000 frank.

De slachtoffers van de werkongevallen en de recht-hebbenden mogen door middel van een aan de vrede-rechter gericht verzoek, aan het voormeld Fonds de betaling vragen der vergoeding welke ten laste vallen van de ondernemingshoofden, wanneer deze aan hun verplichtingen te kort komen.

Op zicht van het verslag van de vrederechter, waarbij het in gebreke blijven van het ondernemingshoofd wordt vastgesteld, betaalt de Deposito- en Consignatiekas, waaraan het Waarborgfonds is toevertrouwd, de vergoedingen aan de verzoekers en geeft hiervan bericht aan de Administratie der Directe Belastingen. Deze duidt de ontvanger aan, die de sommen, welke aldus door het Waarborgfonds voorgeschoten werden, ten laste van het ondernemingshoofd moet invorderen.

De ontvanger doet tot de vervolgingen overgaan zoals inzake directe belastingen, doch in meerdere gevallen kunnen deze vervolgingen niet tot de invordering der geëiste sommen leiden, omdat de schuldenaar onvermogen is.

Het is nodig aan iedere betrokken ontvanger der belastingen het bedrag te storten der oninvorderbaar bevonden aanslagen met het oog op de volkomen aanzuivering der invorderingsbescheiden. Na comptabilisatie door de ontvangers, zullen de bedragen welke aldus gestort werden ter aanzuivering van de invorderingsbescheiden betreffende de door het Waarborgfonds gedane voorschotten door dit Fonds aan de Schatkist terugbetaald worden en als toevallige ontvangst geboekt op de Rijksmiddelenbegroting.

Nochtans betekent de vernietiging van de oninvorderbaar erkende en niet verjaarde rechten geenszins een kwijtschelding van schuld; ingeval de in gebreke gebleven schuldenaar vóór de verjaring weer een graad van gegoedheid verwerft, worden de vervolgingen tegen hem hervat.

Het aangevraagde krediet stemt overeen met de vooruitzichten opgemaakt op basis van de terzake thans onbetaalde aanslagen, waarvan blijkt dat de oninvorderbaarheid tijdens de komende maanden zal bevestigd worden.

De vermeerdering van 200.000 frank vloeit voort uit essentieel toevallige omstandigheden.

ART. 03.03. — *Terugbetaling, onder vorm van subsidie, van de wedden van het personeel van de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade.*

Economische classificatie :

	1967	1966	1965
03 Interne verrichtingen.	2.729.000	2.860.000	3.100.000

Vermeerdering : 240.000 frank.

Artikel 13 van de wet d.d. 19 mei 1948 houdende oprichting van een Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade (*Staatsblad van 29 mei*) luidt als volgt :

« De beheers- en werkingskosten van de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade worden door de Staat gedragen. Een op de begroting van het Ministerie van Financiën uit te trekken subsidie wordt daartoe aan de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade toegekend. »

Le cadre de la Caisse autonome des dommages de guerre fixé par l'arrêté du Régent du 15 octobre 1948, modifié par les arrêtés royaux des 21 octobre 1950, 4 janvier et 11 décembre 1951, 4 août 1952, 15 mai 1953, 26 janvier 1954, 12 avril 1957, 13 et 27 décembre 1963, prévoit :

Fonctions	Cadre
—	—
Directeur	1
Conseiller adjoint	1
Secrétaire d'administration	1
Chefs de section	2
Sous-chef de bureau	1
Rédacteurs	2
Commis-chef	1
Commis	5
Sténo-dactylographe	1
Dactylographe	1
Expeditionnaire	1

Les prévisions de dépenses de traitements du personnel sont établies compte tenu de l'effectif en fonction au 1^{er} mai 1966.

ART. 03.04. — *Remboursement au Ministère de la Défense nationale des traitements du personnel détaché au Département des Finances.*

Classification économique :

	1967	1966	1965
03 Opérations internes	2.643.000	3.069.000	2.411.000

Réduction : 426.000 francs.

Diminution de l'effectif.

TITRE II.

Dépenses extraordinaires.

CHAPITRE III.

Transferts de capitaux

Transferts de capitaux aux fonds et aux institutions publiques sans caractère d'entreprise.

ART. 61.01. — *Crédit spécial à verser à un fonds pour ordre destiné à permettre au Trésor de faire face aux sinistres résultant des garanties octroyées par l'Office National du Ducroire directement pour le compte de l'Etat.*

Classification économique :

610 Transferts de capitaux au pouvoir central.

Ordonnancements :

Ordonnancements 1965 F	14.209.000
Crédits 1965 reportés à l'année budgétaire 1966	235.792.000

Het kader van de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade vastgesteld bij het besluit van de Regent van 15 oktober 1948, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 21 oktober 1950, 4 januari en 11 december 1951, 4 augustus 1952, 15 mei 1953, 26 januari 1954, 12 april 1957, 13 en 27 december 1963, voorziet in :

Functies	Kader
—	—
Directeur	1
Adjunct-adviseur	1
Bestuurssecretaris	1
Sectiechefs	2
Onderbureauchef	1
Opstellers	2
Hoofdklerk	1
Klerken	5
Stenodactylograaf	1
Dactylograaf	1
Expeditionair	1

De geraamde uitgaven voor wedden van het personeel worden berekend in functie van het effectief in dienst op 1 mei 1966.

ART. 03.04. — *Terugbetaling aan het Ministerie van Landsverdediging, van de wedden van het personeel gedetacheerd bij het Departement van Financiën.*

Economische classificatie :

	1967	1966	1965
03 Interne verrichtingen.	2.643.000	3.069.000	2.411.000

Vermindering : 426.000 frank.

Vermindering van het effectief.

TITEL II.

Buitengewone uitgaven.

HOOFDSTUK III.

Vermogensoverdrachten.

Vermogensoverdrachten aan fondsen en aan openbare instellingen zonder bedrijfskarakter.

ART. 61.01. — *Bijzonder krediet te storten op een fonds voor orde bestemd om de Schatkist toe te laten het hoofd te bieden aan de schadegevallen voortvloeiend uit de door de Nationale Delcredere-dienst rechtstreeks, voor rekening van de Staat verleende waarborgen.*

Economische classificatie :

610 Vermogensoverdrachten aan de centrale overheid.

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1965 F	14.209.000
Kredieten 1965 overgedragen naar het begrotingsjaar 1966	235.792.000

Crédits ajustés 1966	—
Autorisations nouvelles 1967	100.000.000

Plafond nouveau d'ordonnancement F 350.001.000

Disposition légale :

Loi du 3 juin 1964 modifiant l'arrêté royal n° 42 du 31 août 1939 réorganisant l'Office National du Ducroire.

Justification

Conformément à l'article 3 de la loi citée ci-dessus, un montant égal au dixième de la somme des garanties effectivement octroyées au cours d'un exercice par l'Office National du Ducroire directement pour le compte de l'Etat, est à verser à un fonds de réserve spécial ouvert au budget pour ordre et destiné à suppléer l'insuffisance du fonds de réserve constitué par ledit Office au moyen des primes perçues.

Il est à prévoir que pour la fin de l'année 1966, le montant total des garanties octroyées par l'O.N.D. directement pour le compte de l'Etat atteindra la somme de 2,5 milliards de francs.

Comme le montant des garanties, qui seront octroyées par l'O.N.D. directement pour le compte de l'Etat pendant l'année 1967, atteindra vraisemblablement 1 milliard de francs, l'inscription d'un crédit de 100 millions de francs s'impose.

ART. 61.02. — *Crédit destiné à permettre l'octroi, à l'intervention de la Caisse nationale de Crédit professionnel, de crédits principalement de notoriété à un taux d'intérêt de 3,5 % aux anciens indépendants d'Afrique désirant se reclasser en Belgique (pour mémoire).*

Classification économique :

610 Transferts de capitaux au pouvoir central.

Ordonnancements :

Ordonnancements 1965	F —
Crédits 1965 reportés à l'année budgétaire 1966	200.000.000
Crédits ajustés 1966	—
Autorisations nouvelles 1967	—

Plafond nouveau d'ordonnancement F 200.000.000

CHAPITRE IV.

Investissements directs (civils).

Achats de terrains et de Bâtiments.

ART. 71.01. — *Prix d'achat d'immeubles pouvant échoir à l'Etat à la suite de poursuites sur saisies exercées à sa requête ou à celle des institutions de crédit lorsqu'il s'agit de crédits assortis de sa garantie : frais de toute nature et accessoires.*

Aangepaste kredieten 1966	—
Nieuwe machtigingen 1967	100.000.000

Nieuw ordonnanceringsplafon . . F 350.001.000

Wettelijke bepaling :

Wet van 3 juni 1964 tot wijziging van het koninklijk besluit n° 42 van 31 augustus 1939 houdende reorganisatie van de Nationale Delcredereerdienst.

Verantwoording :

Overeenkomstig artikel 3 van de hierboven vermelde wet dient een bedrag, gelijk aan het tiende deel van het geheel der in de loop van een dienstjaar door de Nationale Delcredereerdienst rechtstreeks voor rekening van de Staat daadwerkelijk verleende waarborgen, gestort te worden in een op de Begroting voor Orde geopend bijzonder reservefonds dat bestemd is om de ontoereikendheid van het door genoemde Dienst door middel van geïnde premiën aangelegd Reservefonds aan te vullen.

Er wordt voorzien dat aan het einde van het jaar 1966, het totaal bedrag van de door de N.D.D. rechtstreeks voor rekening van de Staat verleende waarborgen de som van 2,5 miljard frank zal bereiken.

Daar het bedrag der waarborgen, die de N.D.D. gedurende het jaar 1967 rechtstreeks voor rekening van de Staat zal toestaan, waarschijnlijk 1 miljard frank zal bereiken, is de inschrijving van een krediet van 100 miljoen frank geboden.

ART. 61.02. — *Krediet bestemd om de toekenning, door bemiddeling van de Nationale Kas voor Beroepskrediet, toe te laten van kredieten, in hoofdzak op notoriété, aan een interest van 3,5 % aan oud-zelfstandigen uit Afrika die hun herklassering in België verlangen (pro memorie).*

Economische classificatie :

610 Vermogensoverdrachten aan de centrale overheid.

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1965	F —
Kredieten 1965 overgedragen naar het begrotingsjaar 1966	200.000.000
Aangepaste kredieten 1966	—
Nieuwe machtigingen 1967	—

Nieuw ordonnanceringsplafon . . F 200.000.000

HOOFDSTUK IV.

Directe investeringen (civiele).

Aankoop van gronden en gebouwen.

ART. 71.01. — *Aankoopprijs van onroerende goederen de Staat ten deel gevallen ingevolge de vervolgelingen op beslagname uitgeoefend op zijn verzoek, of wanneer het kredieten met staatswaarborg betreft, op verzoek van de kredietinstellingen : kosten van alle aard en bijkomstigheden.*

Classification économique :

710 Achats de terrains et bâtiments dans le pays.

Engagements :

Engagements 1965	F	2.467.000
Crédits 1965 reportés à l'année budgétaire 1966		2.111.000
Crédits ajustés 1966		2.500.000
Autorisations nouvelles 1967		—

Plafond nouveau d'engagements F 7.078.000

Ordonnancements :

Ordonnancements 1965	F	2.467.000
Crédits 1965 reportés à l'année budgétaire 1966		2.111.000
Crédits ajustés 1966		2.500.000
Autorisations nouvelles 1967		—

Plafond nouveau d'ordonnancements F 7.078.000

Il est impossible de prévoir le nombre et l'importance des affaires dans lesquelles l'Etat sera amené à acquérir des immeubles dans les conditions visées au présent article.

*Construction de bâtiments dans le pays.*ART. 72.01. — *Construction et aménagement d'immeubles et de centres administratifs.**Classification économique :*

720 Construction de bâtiments dans le pays.

Engagements :

Engagements 1965	F	—
Crédits 1965 reportés à l'année budgétaire 1966		—
Crédits ajustés 1966		55.000.000
Autorisations nouvelles 1967		60.000.000

Plafond nouveau d'engagements F 115.000.000

Ordonnancements :

Ordonnancements 1965	F	—
Crédits 1965 reportés à l'année budgétaire 1966		—
Crédits ajustés 1966		30.000.000
Autorisations nouvelles 1967		38.000.000

Plafond nouveau d'ordonnancements F 68.000.000

Prévisions basées sur la réalisation d'un programme d'urgence en matière de construction de centres administratifs :

Tubize	F	6.000.000
Perwez (C.D. — E.D. Cad.)		4.000.000
Nieuwpoort		4.000.000
Torhout		14.000.000
Lokeren		2.000.000

Economische classificatie :

710 Aankoop van grond en gebouwen in het binnenland.

Vastleggingen :

Vastleggingen 1965	F	2.467.000
Kredieten 1965 overgedragen naar het begrotingsjaar 1966		2.111.000
Aangepaste kredieten 1966		2.500.000
Nieuwe machtigingen 1967		—

Nieuw vastleggingsplafon F 7.078.000

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1965	F	2.467.000
Kredieten 1965 overgedragen naar het begrotingsjaar 1966		2.111.000
Aangepaste kredieten 1966		2.500.000
Nieuwe machtigingen 1967		—

Nieuw ordonnanceringsplafon F 7.078.000

Het is onmogelijk het aantal en de belangrijkheid der zaken te voorzien waarin de Staat zal genoopt worden onroerende goederen aan te kopen, in de voorwaarden voorzien door onderhavig artikel.

*Nieuwbouw van gebouwen in het binnenland.*ART. 72.01. — *Oprichting en inrichting van dienstgebouwen en administratieve centra.**Economische classificatie :*

720 Nieuwbouw van gebouwen in het binnenland.

Vastleggingen :

Vastleggingen 1965	F	—
Kredieten 1965 overgedragen naar het begrotingsjaar 1966		—
Aangepaste kredieten 1966		55.000.000
Nieuwe machtigingen 1967		60.000.000

Nieuw vastleggingsplafon F 115.000.000

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1965	F	—
Kredieten 1965 overgedragen naar het begrotingsjaar 1966		—
Aangepaste kredieten 1966		30.000.000
Nieuwe machtigingen 1967		38.000.000

Nieuw ordonnanceringsplafon F 68.000.000

Vooruitzichten gesteund op de verwezenlijking van een programma van dringende behoeften op het gebied van de bouw van administratieve centra :

Tubize	F	6.000.000
Perwez (CD — ED. Cad.)		4.000.000
Nieuwpoort		4.000.000
Torhout		14.000.000
Lokeren		2.000.000

Quaregnon	7.000.000
Morlanwelz	1.800.000
Antwerpen (D.A.)	19.000.000
Adinkerke (D.A.)	900.000
Mons (D.A.)	500.000
Herseaux (D.A.)	800.000
F	60.000.000

CHAPITRE V.

Octrois de crédits et participations.

Octrois de crédits et participations dans les entreprises.

ART. 81.01. — *Participation de l'Etat dans le capital des sociétés locales ou régionales d'habitations sociales agréées par la Société nationale du Logement (art. 7 de la loi du 11 octobre 1919).*

Classification économique :

816 Participations dans des entreprises privées.

Ordonnancements :

Ordonnancements 1965	F	32.000
Crédits 1965 reportés à l'année budgétaire 1966		—
Crédits ajustés 1966		250.000
Autorisations nouvelles 1967		250.000
Plafond nouveau d'ordonnancements F		532.000

L'article 7 de la loi du 11 octobre 1919 prévoit que, à la demande des fondateurs d'une société locale ou régionale en formation, le Gouvernement est autorisé à souscrire un quart du capital au plus.

Sur ces souscriptions, un cinquième ou — lorsqu'il s'agit de coopératives de locataires — un dixième est à verser lors de la constitution des sociétés.

Pour l'exercice 1967 on estime que les participations à libérer par l'Etat atteindront 250.000 F.

ART. 81.02. — *Participation de l'Etat dans la formation du capital des sociétés locales ou régionales de petite propriété terrienne agréées par la Société Nationale de la Petite Propriété Terrienne.*

Classification économique :

816 Participations dans des entreprises privées.

Ordonnancements :

Ordonnancements 1965	F	—
Crédits 1965 reportés à l'année budgétaire 1966		—
Crédits ajustés 1966		4.000
Autorisations nouvelles 1967		4.000
Plafond nouveau d'ordonnancements F		8.000

Quaregnon	7.000.000
Morlanwelz	1.800.000
Antwerpen (D.A.)	19.000.000
Adinkerke (D.A.)	900.000
Mons (D.A.)	500.000
Herseaux (D.A.)	800.000
F	60.000.000

HOOFDSTUK V.

Kredietverleningen en deelnemingen.

*Kredietverleningen
aan en deelnemingen in bedrijven.*

ART. 81.01. — *Deelneming van de Staat in het kapitaal van de plaatselijke of gewestelijke maatschappijen voor volkswoningen erkend door de Nationale Maatschappij voor Huisvesting (art. 7 der wet van 11 oktober 1919).*

Economische classificatie :

816 Deelneming in privé-bedrijven.

Ordonnancerings :

Ordonnancerings 1965	F	32.000
Kredieten 1965 overgedragen naar het begrotingsjaar 1966		—
Aangepaste kredieten 1966		250.000
Nieuwe machtigingen 1967		250.000
Nieuw ordonnanceringsplafon	F	532.000

Artikel 7 van de wet van 11 oktober 1919 voorziet dat op verzoek van de oprichters van een in wording zijnde plaatselijke of gewestelijke maatschappij de Staat gemachtigd is ten hoogste voor een vierde van het kapitaal in te schrijven.

Op deze inschrijvingen is een vijfde of, indien het gaat om huurderscoöperatieven, een tiende te storten bij de stichting van de maatschappijen.

Voor het begrotingsjaar 1967 worden de door de Staat af te betalen deelnemingen op 250.000 frank geraamd.

ART. 81.02. — *Deelneming van de Staat in het kapitaal van de plaatselijke of gewestelijke maatschappijen voor de kleine landeigendom aangenomen door de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom.*

Economische classificatie :

816 Deelneming in privé-bedrijven.

Ordonnancerings :

Ordonnancerings 1965	F	—
Kredieten 1965 overgedragen naar het begrotingsjaar 1966		—
Aangepaste kredieten 1966		4.000
Nieuwe machtigingen 1967		4.000
Nieuw ordonnanceringsplafon	F	8.000

L'article 12 de l'arrêté royal du 27 février 1935 prévoit que, à la demande des fondateurs d'une société locale ou régionale en formation, l'Etat est autorisé à souscrire un quart du capital au plus.

Sur ces souscriptions un cinquième est à verser lors de la constitution des sociétés.

Pour l'exercice 1967, on estime que les participations à libérer par l'Etat pourront atteindre 4.000 F.

ART. 81.03. — *Participation de l'Etat au fonds social de la Société Nationale d'Investissement* (pour mémoire).

Classification économique :

814 Participations dans des institutions financières publiques.

Ordonnancements :

Ordonnancements 1965	F	98.171.000
Crédits 1965 reportés à l'année budgétaire 1966		—
Crédits ajustés 1966		198.171.000
Autorisations nouvelles 1967		—

Plafond nouveau d'ordonnancements F 296.342.000

ART. 81.04. — *Part de l'Etat dans le fonds de premier établissement de l'Institut national de Crédit agricole* (pour mémoire).

Classification économique :

814 Participations dans des institutions financières publiques.

Ordonnancements :

Ordonnancements 1965	F	—
Crédits 1965 reportés à l'année budgétaire 1966		100.000.000
Crédits ajustés 1966		—
Autorisations nouvelles 1967		—

Plafond nouveau d'ordonnancements F 100.000.000

Octrois de crédits et participations à l'étranger.

ART. 83.01. *Affiliation de la Belgique à l'Association Internationale de Développement.*

Classification économique :

832 Organisations internationales à l'étranger.

Ordonnancements :

Ordonnancements 1965	F	274.901.000
Crédits 1965 reportés à l'année budgétaire 1966		—
Crédits ajustés 1966		275.000.000
Autorisations nouvelles 1967		275.000.000

Plafond nouveau d'ordonnancements F 824.901.000

Artikel 12 van het koninklijk besluit van 27 februari 1935 voorziet, dat op verzoek van de oprichters van een in wording zijnde plaatselijke of gewestelijke maatschappij de Staat gemachtigd is om ten hoogste voor een vierde van het kapitaal in te schrijven.

Op deze inschrijvingen is een vijfde te storten bij de stichting van de maatschappijen.

Voor het begrotingsjaar 1967 worden de door de Staat af te betalen deelnemingen geraamd op 4.000 F.

ART. 81.03. — *Deelneming van de Staat in het maatschappelijk fonds van de Nationale Investeringsmaatschappij* (pro memorie).

Economische classificatie :

814 Deelneming in openbare financiële instellingen.

Ordonnanceringsplafon :

Ordonnanceringsplafon 1965	F	98.171.000
Kredieten 1965 overgedragen naar het begrotingsjaar 1966		—
Aangepaste kredieten 1966		198.171.000
Nieuwe machtigingen 1967		—

Nieuw ordonnanceringsplafon . . . F 296.342.000

ART. 81.04. — *Aandeel van de Staat in het fonds van eerste oprichting van het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet* (pro memorie).

Economische classificatie :

814 Deelneming in openbare financiële instellingen.

Ordonnanceringsplafon :

Ordonnanceringsplafon 1965	F	—
Kredieten 1965 overgedragen naar het begrotingsjaar 1966		100.000.000
Aangepaste kredieten 1966		—
Nieuwe machtigingen 1967		—

Nieuw ordonnanceringsplafon . . . F 100.000.000

Kredietverleningen aan en deelnemingen in het buitenland.

ART. 83.01. — *Lidmaatschap van België in de Internationale Ontwikkelingsassociatie.*

Economische classificatie :

832 Internationale instellingen in het buitenland.

Ordonnanceringsplafon :

Ordonnanceringsplafon 1965	F	274.901.000
Kredieten 1965 overgedragen naar het begrotingsjaar 1966		—
Aangepaste kredieten 1966		275.000.000
Nieuwe machtigingen 1967		275.000.000

Nieuw ordonnanceringsplafon . . . F 824.901.000

Disposition légale : Loi du 30 juin 1964 portant approbation de l'affiliation de la Belgique à l'Association Internationale de Développement (A.I.D.)

Justification :

Le 2 juillet 1964 la Belgique est devenue membre de l'Association Internationale de Développement (A.I.D.)

L'adhésion de la Belgique à l'A.I.D. implique un versement d'un montant équivalent à 825.000.000 F, à verser en trois tranches à partir de 1965.

ART. 83.02. — *Prêts à des Etats étrangers.*

Classification économique :

833 Autres octrois de crédits à l'étranger.

Ordonnancements :

Ordonnancements 1965	F	120.000.000
Crédits 1965 reportés à l'année budgétaire 1966		39.000.000
Crédits ajustés 1966		214.000.000
Autorisations nouvelles 1967		100.000.000

Plafond nouveau d'ordonnancements F 473.000.000

Disposition légale : Loi du 3 juin 1964 autorisant le Ministre des Finances à consentir des prêts à des Etats ou à des organismes étrangers.

Justification :

Dans le cadre de ses engagements internationaux et de ses obligations d'assistance envers certains pays en voie de développement, la Belgique participe aux activités des Consortiums d'aide créés sous l'égide de l'O.C.D.E. (Turquie, Grèce) et de la Banque Mondiale (Inde, Pakistan).

En vertu de l'accord du 13 septembre 1965, un prêt de 129 millions de francs a été octroyé par la Belgique à la Turquie en vue du refinancement des échéances de la dette extérieure turque vis-à-vis de la Belgique pour les années 1965 à 1968. Pour l'année 1967, un montant de 39 millions de francs sera ainsi mis à la disposition du Gouvernement turc.

D'autre part, et notamment pour les pays susmentionnés, il est à prévoir que le Ministre des Finances sera de plus en plus sollicité afin que des prêts au moyen des fonds budgétaires leur soient octroyés.

L'utilisation du crédit se fera au fur et à mesure de la conclusion des accords de prêt intergouvernementaux.

ART. 83.03. — *Part de la Belgique dans le financement des prêts octroyés par la Banque Européenne d'Investissement à la Turquie (pour mémoire).*

Classification économique :

833 Autres octrois de crédits à l'étranger.

Ordonnancements :

Ordonnancements 1965	F	—
Crédits 1965 reportés à l'année budgétaire 1966		130.000.000

Wettelijke bepaling : Wet van 30 juni 1964 houdende goedkeuring van het lidmaatschap van België in de Internationale Ontwikkelings Associatie.

Verantwoording :

Op 2 juli 1964 is België lid geworden van de Internationale Ontwikkelings Associatie (I.O.A.)

Door zijn toetreding tot de I.O.A. gaat België de verbintenissen aan een bedrag van F 825.000.000 te storten in drie termijnen vanaf 1965.

ART. 83.02. — *Leningen aan vreemde Staten.*

Economische classificatie :

833 Andere kredietverleningen in het buitenland.

Ordonnancerings :

Ordonnancerings 1965	F	120.000.000
Kredieten 1965 overgedragen naar het begrotingsjaar 1966		39.000.000
Aangepaste kredieten 1966		214.000.000
Nieuwe machtigingen		100.000.000

Nieuw ordonnanceringsplafon . F 473.000.000

Wettelijke bepaling : Wet van 3 juni 1964 tot machtiging van de Minister van Financiën leningen aan Staten of buitenlandse organismen toe te staan.

Verantwoording :

In het kader van zijn internationale verbintenissen en van zijn verplichtingen van bijstand jegens sommige ontwikkelingslanden, neemt België deel aan de werkzaamheden van Consortiums voor hulpverlening die opgericht werden onder auspiciën van de O.E.S.O. (Turkije, Griekenland) en van de Wereldbank (India, Pakistan).

Krachtens de overeenkomst van 13 september 1965 werd een lening van 129 miljoen frank door België aan Turkije verstrekt met het oog op de herfinanciering van de Turkse buitenlandse schuld ten opzichte van België voor de jaren 1965 tot en met 1968. Voor het jaar 1967 zal een bedrag van 39 miljoen frank ter beschikking van de Turkse Regering worden gesteld.

Anderzijds wordt voorzien, en inzonderheid voor de hiervoren vermelde landen, dat de Minister van Financiën meer en meer verzocht zal worden ten einde hun leningen met begrotingsfondsen toe te staan.

Het gebruik van het krediet zal geschieden naar gelang van de afsluiting van de inter-gouvernementale leningsakkoorden.

ART. 83.03. — *Deel van België in de financiering van de door de Europese Investeringsbank aan Turkije toegestane leningen (pro memorie).*

Economische classificatie :

833 Andere kredietverleningen aan het buitenland.

Ordonnancerings :

Ordonnancerings 1965	F	—
Kredieten 1965 overgedragen naar het begrotingsjaar 1966		130.000.000

Crédits ajustés 1966	130.000.000
Nouvelles autorisations 1967	—

Plafond nouveau d'ordonnancements F 260.000.000

ART. 83.04. — *Tranche payable en francs belges, de la majoration de la quote-part de la Belgique au Fonds monétaire international (pour mémoire).*

Classification économique :

832 Organisations internationales à l'étranger.

Ordonnancements :

Ordonnancements 1965	F —
Crédits 1965 reportés à l'année budgétaire 1966	3.168.750.000
Crédits ajustés 1966	—
Autorisations nouvelles 1967	—

Plafond nouveau d'ordonnancements F 3.168.750.000

ART. 83.05. *Souscription de la Belgique au capital de la Banque asiatique de Développement.*

Classification économique :

832 Organisations internationales à l'étranger.

Ordonnancements :

Ordonnancements 1965	F —
Crédits 1965 reportés à l'année budgétaire 1966	—
Crédits ajustés 1966	25.000.000
Autorisations nouvelles 1967	25.000.000

Plafond nouveau d'ordonnancements F 50.000.000

Disposition légale : Projet de loi en préparation.

Justification :

Le 31 janvier 1966, la Belgique a signé l'Accord portant création de la Banque asiatique de Développement.

Le capital souscrit de 5 millions de \$ doit être payé à concurrence de 50 % en cinq versements égaux.

Il s'ensuit que la participation belge entraînera un versement de 2,5 millions de dollars, qui sera effectué en cinq paiements annuels de 0,5 millions de dollars, soit 25 millions de francs à partir de 1966.

Aangepaste kredieten 1966	130.000.000
Nieuwe machtigingen 1967	—

Nieuw ordonnanceringsplafon . . . F 260.000.000

ART. 83.04. — *In Belgische franken betaalbare tranche van de verhoging van het quotum van België in het Internationale Muntfonds (pro memorie).*

Economische classificatie :

832 Internationale instellingen in het buitenland.

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1965	F —
Kredieten 1965 overgedragen naar het begrotingsjaar 1966	3.168.750.000
Aangepaste kredieten 1966	—
Nieuwe machtigingen 1967	—

Nieuw ordonnanceringsplafon . . . F 3.168.750.000

ART. 83.05. — *Inschrijving van België op het kapitaal van de Aziatische Ontwikkelingsbank.*

Economische classificatie :

832 Internationale instellingen in het buitenland.

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1965	F —
Kredieten 1965 overgedragen naar het begrotingsjaar 1966	—
Aangepaste kredieten 1966	25.000.000
Nieuwe machtigingen 1967	25.000.000

Nieuw ordonnanceringsplafon . . . F 50.000.000

Wettelijke bepaling : Ontwerp van wet in voorbereiding.

Verantwoording :

België heeft op 31 januari 1966 de overeenkomst houdende oprichting van de Aziatische Ontwikkelingsbank ondertekend.

Het ingeschreven kapitaal van 5 miljoen \$ dient ten belope van 50 % in vijf gelijke stortingen betaald te worden.

Hieruit vloeit voort dat de Belgische deelneming een storting zal meebrengen van 2,5 miljoen dollar, die zal geschieden in vijf jaarlijkse betalingen van 0,5 miljoen dollar, zegge 25 miljoen frank vanaf 1966.

(83)

5-XXII

T A B L E A U X

T A B E L L E N

Tableau de décomposition des dépenses de personnel.

Art.	DÉSIGNATION. — AANWIJZING	N ^o — N ^r	BAREME — WEDDESCHAAL	
			Minimum	Maximum
11.03	ADMINISTRATIONS CENTRALES. — HOOFDBESTUREN.			
	1. — SERVICES PERMANENTS. — VASTE DIENSTEN.			
	Secrétaire général. — <i>Secretaris-generaal</i>	171	395.700	561.000
	Directeur général. — <i>Directeur-generaal</i>	161	356.940	499.800
	Inspecteur général. — <i>Inspecteur-generaal</i>	151	307.980	428.400
	Directeur d'administration. — <i>Bestuursdirecteur</i>	151	307.980	428.400
	Inspecteur général des finances, chef de corps. — <i>Inspecteur-generaal van financiën, hoofd van het korps</i>	151	307.980	428.400
	Inspecteur général des finances, chef du Service du Contrôle des dépenses. — <i>Inspecteur-generaal van financiën, hoofd van de Dienst van de Controle op de Uitgaven</i>	151	307.980	428.400
	Inspecteur général des finances, chef du service des études budgétaires. — <i>Inspecteur-generaal van Financiën, hoofd van de Dienst van de Begrotingsstudiën</i>	151	307.980	428.400
	Inspecteur général des finances. — <i>Inspecteur generaal van financiën</i>	151	307.980	428.400
	ou/of			
	Inspecteur des finances. — <i>Inspecteur van financiën</i>	142	247.800	413.100
	ou/of			
	Inspecteur adjoint des finances. — <i>Adjunct-inspecteur van financiën</i>	131	196.800	317.220
	Premier conseiller. — <i>Eerste adviseur</i>	141	247.800	401.880
	Conseiller des finances. — <i>Adviseur van financiën</i>	142	247.800	413.100
	ou/of			
	Conseiller adjoint des finances. — <i>Adjunct-adviseur van financiën</i>	131	196.800	317.220
	Conseiller (docteur en droit). — <i>Adviseur (doctor in de rechten)</i>	132	226.380	346.800
	Conseiller. — <i>Adviseur</i>	132	226.380	346.800
	Conseiller. — <i>Adviseur</i>	132	226.380	346.800
	ou/of			
	Conseiller-adjoint. — <i>Adjunct adviseur</i>	113	180.480	278.460
	ou/of			
	Secrétaire d'administration. — <i>Bestuurssecretaris</i>	101	156.400	253.980
	Inspecteur détaché. — <i>Inspecteur gedetacheerd</i>	121	183.600	307.020
	Contrôleur principal de la taxe de transmission détaché. — <i>Eerste controleur der overdrachtstaxe gedetacheerd</i>	11X	180.480	300.900
	Traducteur-directeur. — <i>Vertaler-directeur</i>	132	226.380	346.800
	ou/of			
	Traducteur principal. — <i>Eerst aanwezend vertaler</i>	241	132.000	226.440
	ou/of			
	Traducteur reviseur. — <i>Vertaler-revisor</i>	101	156.400	253.980
	Conseiller adjoint. — <i>Adjunct-adviseur</i>	113	180.480	278.460
	ou/of			
	Secrétaire d'administration (docteur en droit). — <i>Bestuurssecretaris (doctor in de rechten)</i>	101	156.400	253.980
	Conseiller adjoint. — <i>Adjunct-adviseur</i>	113	180.480	278.460
	Comptable spécial. — <i>Speciaal rekenplichtige</i>	113	180.480	278.460
	Contrôleur. — <i>Controleur</i>	113	180.480	278.460
	Reviser. — <i>Revisor</i>	244	159.400	253.980
	Contrôleur de la taxe de transmission. — <i>Controleur der overdrachtstaxe</i>	10X	167.400	261.120
	Traducteur-chef. — <i>Hoofdvertaler</i>	252	150.400	253.980
	ou/of			
	Traducteur principal. — <i>Eerste vertaler</i>	241	132.400	226.440
	ou/of			
	Traducteur. — <i>Vertaler</i>	222	108.400	174.420
	Secrétaire d'administration. — <i>Bestuurssecretaris</i>	101	156.400	253.980
	Secrétaire d'administration statisticien. — <i>Bestuurssecretaris statisticus</i>	101	156.400	253.980
	Contrôleur adjoint. — <i>Adjunct controleur</i>	101	156.400	253.980
	Vérificateur-expert comptable. — <i>Verificateur accountant</i>	24x	150.400	244.800
	Gestionnaire du service des autos. — <i>Beheerder van de dienst der autovoertuigen</i>	24x	150.400	244.800
	Géomètre expert du cadastre. — <i>Landmeter -expert van het kadaster</i>	243	138.400	232.560
	Chef de section. — <i>Sectiechef</i>	241	132.400	226.440
	Vérificateur. — <i>Verificateur</i>	241	132.400	226.440
	Receveur adjoint. — <i>Adjunct-ontvanger</i>	224	118.400	179.520
	Dirigeant de l'imprimerie. — <i>Leider van de drukkerij</i>	224	118.400	179.520

Uiteenzettingstabel van de personeelsuitgaven.

Cadre — Kader	Effectif. — <i>Effectief</i>		Evaluation. — <i>Raming</i>		
	Personnel définitif — <i>Vast personeel</i>	Personnel temporaire — <i>Tijdelijk personeel</i>	Personnel définitif — <i>Vast personeel</i>	Personnel temporaire — <i>Tijdelijk personeel</i>	Totaux — <i>Totalen</i>
1	1	—	561.000	—	561.000
9	10 (1)	—	4.974.480	—	4.974.480
34	43 (2)	—	18.312.780	—	18.312.780
1	—	—	—	—	—
1	1	—	428.400	—	428.400
1	1	—	428.400	—	428.400
1	1	—	428.400	—	428.400
37	36	—	13.784.360	—	13.784.360
17	14	—	5.419.660	—	5.419.660
4	2	—	427.260	—	427.260
1	1	—	316.140	—	316.140
79	72	—	24.013.232	—	24.013.232
13	11	—	3.346.140	—	3.346.140
—	1 (3)	—	301.680	—	301.680
—	1 (3)	—	315.000	—	315.000
5	2	—	348.800	—	348.800
5	4	—	859.620	—	859.620
100	152 (4)	—	38.634.060	—	38.634.060
5	3	—	841.320	—	841.320
—	1 (3)	—	286.380	—	286.380
2	2	—	436.320	—	436.320
—	21 (5)	—	4.898.680	—	4.898.680
4	1	—	244.740	—	244.740
131	58	3	11.951.840	624.060	12.575.900
1	—	—	—	—	—
—	125 (6)	—	26.022.010	—	26.022.010
—	1 (7)	—	256.080	—	256.080
1	1	—	246.330	—	246.330
6	9 (8)	—	1.606.520	—	1.606.520
107	76	—	14.248.770	—	14.248.770
34	18 (1)	—	3.343.640	—	3.343.640
—	3 (7)	—	570.300	—	570.300
2	2	—	332.360	—	332.360

Art.	DÉSIGNATION. — AANWIJZING	N° Nr	BAREME — WEDDESCHAAL	
			Minimum	Maximum
11.03	Sous-chef de bureau. — <i>Onderbureauchef</i>	222	108.400	174.420
	ou/of			
	Rédacteur. — <i>Opsteller</i>	222	108.400	174.420
	Vérificateur adjoint. — <i>Adjunct-verificateur</i>	222	108.400	174.420
	Vérificateur de comptabilité de 1 ^{re} classe. — <i>Verificateur boekhouding 1^{ste} klasse</i>	231	114.400	201.960
	ou/of			
	Vérificateur de comptabilité. — <i>Verificateur boekhouding</i>	222	108.400	174.420
	Sous-chef de bureau. — <i>Onderbureauchef</i>	222	108.400	174.420
	Assistant social de 1 ^{re} classe. — <i>Maatschappelijk assistent 1^{ste} klasse</i>	222	108.400	174.420
	ou/of			
	Assistant social. — <i>Maatschappelijk assistent</i>	222	108.400	174.420
	Infirmier de 1 ^{re} classe. — <i>Ziekenverpleger 1^{ste} klasse</i>	222	108.400	174.420
	ou/of			
	Infirmier. — <i>Ziekenverpleger</i>	211	91.400	153.400
	Traducteur adjoint. — <i>Adjunct-vertaler</i>	343	101.400	163.400
	Comptable de réfectoire de 1 ^{re} classe. — <i>Rekenplichtige van refter 1^{ste} klasse</i>	343	101.400	163.400
	Intendant de réfectoire de 1 ^{re} classe. — <i>Intendant van de refter 1^{ste} klasse</i>	341	91.400	153.400
	Agent en chef des finances. — <i>Hoofdfinanciebeampte</i>	202	90.400	135.400
	Opérateur du Cadastre. — <i>Operateur van het Kadaster</i>	201	85.400	130.400
	Rédacteur. — <i>Opsteller</i>	324	85.400	127.400
	Commis-sténodactylographe principal ou commis sténodactylographe-secré- taire. — <i>Eerste Klerk-stenotypiste of klerk-stenotypiste-secretaris</i>	323	82.400	127.400
	Dessinateur spécial du cadastre. — <i>Speciaal tekenaar bij het kadaster</i>	302	80.400	112.400
	Commis-sténodactylographe. — <i>Klerk-stenotypiste</i>	326	89.400	131.400
	Agent principal des finances. — <i>Eerste financiebeampte</i>	301	75.400	108.400
	Agent des finances. — <i>Financiebeampte</i>	421	71.400	91.400
	Dactylographe. — <i>Typiste</i>	442	86.400	123.900
	Brigadier des douanes. — <i>Brigadier der douanen</i>	434	82.000	112.400
	Sous-brigadier des douanes. — <i>Onderbrigadier der douanen</i>	432	74.400	104.000
	Chef expéditionnaire. — <i>Hoofdexpeditionair</i>	421	71.400	91.400
	Poinçonneur mécanographe. — <i>Ponser-mecanograaf</i>	421	71.400	91.400
	Expéditionnaire. — <i>Expeditionair</i>	423	74.400	101.400
	Préposé des douanes. — <i>Aangestelde der douanen</i>	421	71.400	91.400
	Téléphoniste. — <i>Telefonist</i>	421	71.400	91.400
	Chef-huissier. — <i>Hoofdkamerbewaarder</i>	412	69.400	87.400
	Classeur. — <i>Klasseerder</i>	411	68.400	86.400
	Messenger-huissier. — <i>Bode-kamerbewaarder</i>			
	Personnel de maîtrise - gens de métier et de service. — <i>Meester- vak- en dienst- personeel</i>			
	Personnel auxiliaire (full-time ou à prestations incomplètes). — <i>Hulppersoneel (full-time of met onvolledige prestaties)</i>			
	Personnel détaché à la Caisse autonome des Dommages de guerre. — <i>Personeel gedetacheerd bij de Zelfstandige Kas van oorlogsschade</i>			
	Total des traitements barémiques. — <i>Totaal der baremabezoldigingen</i>			
	Promotions de grade et augmentations barémiques. — <i>Bevordering in graad en weddeverhogingen</i>			
	Recrutements dans les limites des cadres. — <i>Aanwervingen binnen de perken van de kaders</i>			
	Détachements. — <i>Detacheringen</i>			
	Création de services ou d'emplois nouveaux. — <i>Oprichten van nieuwe diensten of betrekkingen</i>			
	Majoration de 17,5 % (index). — <i>Verhoging 17,5 % (index)</i>			
	Sous-totaux. — <i>Subtotalen</i>			
	Réduction pour départs et mises à la pension prévisibles. — <i>Vermindering voor voorzienbare uitdiensttredingen en oppensioenstellingen</i>			
	TOTAUX A. — <i>TOTALEN A.</i>			
	Allocations pour fonctions supérieures (13). — <i>Toelagen voor de uitoefening van hogere functies</i>			
	Allocations pour fonctions dirigeantes et pour surqualification. — <i>Toelagen wegens leidende functiën en wegens hogere qualificering</i>			

Cadre — Kader	Effectif. — <i>Effectief</i>		Evaluation. — <i>Raming</i>		
	Personnel définitif — <i>Vast personeel</i>	Personnel temporaire — <i>Tijdelijk personeel</i>	Personnel définitif — <i>Vast personeel</i>	Personnel temporaire — <i>Tijdelijk personeel</i>	Totaux — <i>Totalen</i>
44	35	—	5.246.240	—	5.246.240
—	60 (8)	—	8.930.800	—	8.930.800
1	—	—	—	—	—
176	148	—	22.955.478	—	22.955.478
8	6	1	866.400	114.400	980.800
4	3	—	415.200	—	415.200
1	1	—	101.400	—	101.400
2	—	—	—	—	—
2	1	—	146.400	—	146.400
108	47	—	6.587.300	—	6.587.300
7	1	—	100.040	—	100.040
270	301 (9)	25 (9)	37.779.734	2.185.500	39.965.234
38	35	—	4.296.200	—	4.296.200
1	—	—	—	—	—
67	11	5	1.020.400	432.000	1.452.400
176	125	—	15.509.115	—	15.509.115
174	157 (10)	89 (10)	15.263.935	6.952.500	22.216.435
99	2	43	169.600	3.014.000	3.183.600
—	4 (11)	—	472.100	—	472.100
—	18 (11)	—	1.694.200	—	1.694.200
7	—	—	—	—	—
12	3	—	241.900	—	241.900
43	27	—	2.533.290	—	2.533.290
—	3 (11)	—	239.200	—	239.200
6	2	—	169.500	—	169.500
18	16	—	1.508.600	—	1.508.600
40	41	22 (11)	3.552.630	1.602.000	5.154.630
106	84	—	6.640.525	—	6.640.525
165	126	54 (12)	10.964.575	3.904.700	14.869.275
				21.500.000	21.500.000
	15		2.200.000		2.200.000
2.177	1.946	242	327.789.464	40.329.160	368.118.624
					15.000.000
					6.108.000
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	67.045.376
—	—	—	—	—	456.272.000
—	—	—	—	—	—
	—18	—1	—	—	—1.816.000
2.177	1.928	241	—	—	454.456.000
—	—	—	—	—	1.750.000
—	—	—	—	—	750.000

Art.	DÉSIGNATION. — AANWIJZING	No — Nr	BAREME — WEDDESCHAAL	
			Minimum	Maximum

- 11.03 Dépenses résultant de l'application de l'arrêté royal du 13.8.1963, octroyant une allocation temporaire spéciale à certains agents du Ministère des Finances. — *Uitgaven voortvloeiend uit de toepassing van het koninklijk besluit van 13.8.1963 houdende toekenning van een tijdelijke bijzondere toelage aan sommige personeelsleden van het Ministerie van Financiën*
Allocations de foyer et de résidence. — *Haard- en standplaatstoelagen*
Majoration de 17,5 % (index). — *Verhoging 17,5 % (index)*

TOTAUX B. — *TOTALEN B.*

Totaux (A + B) Salaire proprement dit. — *Totalen (A + B) Elgenlijk loon*

Pécule de vacances. — *Verlofgeld*
Allocations familiales. — *Kinderbijslagen*
Indemnité de naissance. — *Geboortevergoeding*
Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles. — *Vergoeding voor laatste ziekte en begrafenis-kosten*
Indemnités pour accidents du travail. — *Vergoedingen voor arbeidsongevallen*
Majoration de 17,5 % (index). — *Verhoging 17,5 % (index)*

Totaux - *Allocations directes*. — *Totalen - Directe toelagen*

Contributions patronales aux assurances sociales. — *Werkgeversbijdragen sociale verzekeringen*

Maintien du bénéfice de coupons de service pour certains agents du Ministère des Communications transférés au Ministère des Finances. — *Handhaving van het genot van dienstvreiskaarten voor de gewezen personeelsleden van het Ministerie van Verkeerswezen overgeplaatst in het departement van Financiën*

Totaux généraux. — *Algemene totalen*

- (1) dont 1 directeur d'Administration chargé de la Direction du Service du Crédit public nommé à titre personnel au grade de directeur général.
(2) dont 1 en surnombre : 1 comme adjoint bilingue et 8 pour des raisons linguistiques.
(3) Occupe(nt) un emploi de conseiller adjoint.
(4) L'effectif en surnombre occupe des emplois de secrétaire d'administration dans les administrations fiscales (A.R. du 20 juillet 1965).
(5) En présence des lourdes tâches auxquelles elle doit faire face, l'administration de l'Enregistrement et des Domaines s'est vue dans l'obligation de détacher dans les services centraux des agents de ce grade.
(6) Nouveau grade résultant de la restructuration. — Ces fonctionnaires sont utilisés dans les services centraux des administrations fiscales et au Secrétariat général pour pourvoir aux initiatives nouvelles. — Bloquent des emplois de secrétaire d'administration et de sous-chef de bureau.
(7) Occupe(nt) des emplois de sous-chef de bureau.
(8) Les géomètres experts du Cadastre et les vérificateurs adjoints des administrations fiscales sont détachés à l'effet d'assurer l'exécution des tâches nouvelles dévolues à ces administrations. Ils occupent des emplois de vérificateur, de sous-chef de bureau et d'agent en chef des finances.
(9) Grade résultant de la restructuration. Occupent effectivement des emplois d'agent en chef et d'agent principal des Finances.
(10) Occupent des emplois de commis-sténodactylographe et d'agent principal des finances.
(11) Occupent des emplois d'agent des finances, de dactylographe ou d'expéditionnaire.
(12) Occupent des emplois de messenger-huissier.
(13) Les indemnités pour l'exercice des fonctions supérieures se répartissent, par grade, comme suit :

Conseiller	1
Conseiller adjoint	12
Secrétaire d'administration	2
Chef de section	1
Sous-chef de bureau	21
Vérificateur adjoint	1
Traducteur adjoint	1
Rédacteur	7
Agent en chef des finances	11
Agent principal des finances	4
Commis sténodactylographe	1
Agent des finances	1
Expéditionnaire	13
Classeur	10
Chef-huissier	1
Messenger-huissier	14
Mécanographe d'imprimerie	4
Chauffeur d'auto-mécanicien	1
Manœuvre	5

Cadre — <i>Kader</i>	Effectif. — <i>Effectief</i>		Evaluation. — <i>Raming</i>		
	Personnel définitif — <i>Vast personeel</i>	Personnel temporaire — <i>Tijdelijk personeel</i>	Personnel définitif — <i>Vast personeel</i>	Personnel temporaire — <i>Tijdelijk personeel</i>	Totaux — <i>Totalen</i>
—	—	—	—	—	675.000
—	—	—	—	—	7.200.000
—	—	—	—	—	1.697.000
—	—	—	—	—	12.072.000
—	—	—	—	—	466.528.000
—	—	—	—	—	15.000.000
—	—	—	—	—	22.000.000
—	—	—	—	—	600.000
—	—	—	—	—	100.000
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	3.955.000
—	—	—	—	—	41.655.000
—	—	—	—	—	13.200.000
—	—	—	—	—	80.000
2.177	1.928	241	—	—	521.463.000

- (1) waarvan 1 bestuursdirecteur, benoemd ten persoonlijke titel tot directeur-generaal, belast met de leiding van de Dienst Openbaar Krediet.
- (2) waarvan in overtal : 1 als tweetalig adjunct en 8 wegens taalredenen.
- (3) Bezet(ten) een betrekking van adjunct-adviseur.
- (4) Het effectief in overtal bezet betrekkingen van bestuurssecretaris in de fiscale administraties (K.B. 20 juli 1965).
- (5) Ten overstaan van de zware taak die zij te vervullen heeft, was de administratie der Registratie en Domeinen, genoodzaakt personeelsleden van deze graad te detacheren bij de centrale diensten.
- (6) Nieuwe graad ingevoerd door de restructuratie. — Deze ambtenaren worden gebezigd in de hoofdbesturen van de fiscale administraties en op het Algemeen Secretariaat om aan de nieuwe initiatieven te kunnen voldoen. — Bezetten betrekkingen van bestuurssecretaris en onderbureauchef.
- (7) Bezet(ten) betrekkingen van onderbureauchef.
- (8) De landmeters-expert van het Kadaster in overtal en de adjunct verificateurs van de fiscale administraties zijn gedetacheerd om de uitvoering te verzekeren van nieuwe taken, opgedragen aan deze administraties. Zij bezetten betrekkingen van verificateur, onderbureauchef en hoofdfinanciebeambte.
- (9) Graad voortspuitend uit de restructuratie. — Bezetten effectief betrekkingen van hoofdfinanciebeambte en eerste financiebeambte.
- (10) Bezetten betrekkingen van klerk-stenotypiste en eerste financiebeambte.
- (11) Bezetten betrekkingen van financiebeambte, typiste of expeditionair.
- (12) Bezetten betrekkingen van bode-kamerbewaarder.
- (13) De vergoedingen wegens de uitoefening van hogere functies worden per graad onderverdeeld als volgt :

Adviseur	1
Adjunct-adviseur	12
Bestuurssecretaris	2
Sectiechef	1
Onderbureauchef	21
Adjunct-verificateur	1
Adjunct-vertaler	7
Opsteller	11
Hoofdfinanciebeambte	4
Eerste financiebeambte	1
Klerk-stenotypiste	1
Financiebeambte	13
Expeditionair	10
Klasseerder	1
Hoofdkamerbewaarder	14
Bode-kamerbewaarder	4
Drukkerij-mechanograaf	1
Autobestuurder-mechanici	5
Hulparbeider	

Tableau de décomposition des dépenses de personnel.

Art.	DÉSIGNATION. — AANWIJZING	N° — N°	BAREME — WEDDESCHAAL	
			Minimum	Maximum

11.03 A. SERVICES PERMANENTS. — VASTE DIENSTEN.

1. ADMINISTRATION DES CONTRIBUTIONS DIRECTES DANS LES PROVINCES. —
ADMINISTRATIE DER DIRECTE BELASTINGEN IN DE PROVINCIEËN.

Directeur régional. — <i>Gewestelijk directeur</i>	133	262.080	382.500
Directeur adjoint. — <i>Adjunct-directeur</i>	132	226.380	346.800
Inspecteur. — <i>Inspecteur</i>	121	186.600	307.020
Inspecteur de comptabilité. — <i>Inspecteur-boekhouding</i>	121	186.600	307.020
Receveur A. — <i>Ontvanger A</i>	11×	180.480	300.900
Receveur B. — <i>Ontvanger B</i>	113	180.480	278.460
Contrôleur. — <i>Controleur</i>	113	180.480	278.460
Receveur de 1 ^{re} classe. — <i>Ontvanger 1^{ste} klasse (2)</i>	113	180.480	278.460
Contrôleur adjoint. — <i>Adjunct-controleur (1)</i>	101	156.400	253.980
Vérificateur-expert comptable. — <i>Verificateur-accountant</i>	24×	150.400	244.800
Receveur de 2 ^e classe. — <i>Ontvanger 2^e klasse (2)</i>	243	138.400	232.560
Vérificateur. — <i>Verificateur</i>	241	132.400	226.440
Vérificateur adjoint. — <i>Adjunct-verificateur</i>	222	108.400	174.420
Rédacteur. — <i>Opsteller</i>	201	85.400	130.400
Dirigeant mécanographe. — <i>Leider-mechanograaf</i>	232	120.400	208.080
Receveur adjoint. — <i>Adjunct-ontvanger</i>	224	118.400	179.520
Sous-chef de bureau mécanographe. — <i>Onderbureauchef-mechanograaf</i>	224	118.400	179.520
Sous-chef de bureau. — <i>Onderbureauchef</i>	222	108.400	174.420
Rédacteur. — <i>Opsteller (3)</i>	201	85.400	130.400
Agent en chef des finances. — <i>Hoofdfinanciebeampte</i>	341	91.400	153.400
Agent principal des finances. — <i>Eerste financiebeampte</i>	326	89.400	131.400
Agent des finances. — <i>Financiebeampte (4)</i>	301	76.400	108.400
Dactylographe. — <i>Typist(e)</i>	421	71.400	91.400
Expéditionnaire. — <i>Expeditieair</i>	421	71.400	91.400
Classeur. — <i>Klasseerder</i>	412	69.400	87.400
Messenger huissier. — <i>Bode-kamerbewaarder</i>	411	68.400	86.400
Agent des finances auxiliaire. — <i>Financiebeampte hulpkracht</i>	301	76.400	108.400
Classeur auxiliaire. — <i>Klasseerder hulpkracht</i>	412	69.400	87.400
Personnel auxiliaire (full-time ou à prestations incomplètes). — <i>Hulp personeel</i> (full-time of met onvolledige prestaties);	—	—	—
Nettoyeuses et chauffeurs. — <i>Schoonmaaksters en stokers</i>	—	—	—

Total des traitements barémiques. — *Totaal der baremabezoldigingen*

Promotion de grade et augmentations barémiques. — *Bevordering in graad en weddeverhogingen*

Recrutements dans les limites des cadres. — *Aanwerving binnen de perken van de kaders*

Création de services ou d'emplois nouveaux. — *Oprichten van nieuwe diensten of betrekkingen*

Majoration de 17,5 % (index). — *Verhoging 17,5 % (index)*

Sous-totaux. — *Subtotalen*

Réduction pour départs et mises à la pension prévisibles. — *Vermindering voor voorzienbare uitdiensttredingen en oppensioenstellingen*Totaux A. — *Totalen A*

Allocations pour fonctions supérieures. — *Toelagen voor de uitoefening van hogere functies (5)*

Allocations pour fonctions dirigeantes et pour surqualification. — *Toelagen wegens leidende functien en wegens hogere qualificering*

Uiteenzettingstabel van de personeelsuitgaven.

Cadre — Kader	Effectif. — <i>Effectief</i>		Evaluation. — <i>Raming</i>		
	Agents définitifs — <i>Vast personeel</i>	Agents temporaires — <i>Tijdelijk personeel</i>	Agents. définitifs — <i>Vast personeel</i>	Agents temporaires — <i>Tijdelijk personeel</i>	Totaux — <i>Totalen</i>
14	13	—	4.973.000	—	4.973.000
34	26	—	9.027.000	—	9.027.000
195	194	—	59.571.000	—	59.571.000
44	30	—	9.189.000	—	9.189.000
125	71	—	20.914.000	—	20.914.000
207	81	—	20.418.000	—	20.418.000
410	405	—	100.033.000	—	100.033.000
—	57	—	15.241.000	—	15.241.000
550	603	—	126.547.000	—	126.547.000
300	101	—	21.245.000	—	21.245.000
—	52	—	11.723.000	—	11.723.000
—	767	—	146.555.000	—	146.555.000
{ 2.375	567	—	82.224.000	—	82.224.000
—	1.041	—	122.838.000	—	122.838.000
4	3	—	627.000	—	627.000
410	114	—	21.048.000	—	21.048.000
6	6	—	1.034.000	—	1.034.000
400	384	—	59.200.000	—	59.200.000
1.200	1.356	189	160.024.000	16.404.000	176.428.000
350	94	—	12.935.000	—	12.935.000
699	626	—	76.585.000	—	76.585.000
698	489	330	42.321.000	25.097.000	67.418.000
200	—	165	—	11.436.000	11.436.000
75	45	—	3.768.000	—	3.768.000
200	3	—	262.000	—	262.000
125	7	—	492.000	—	492.000
—	—	—	—	17.094.000	17.094.000
—	—	—	—	24.525.000	24.525.000
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	25.191.000	25.191.000
8.621	7.135	684	1.128.794.000	119.747.000	1.248.541.000
—	—	—	—	—	73.468.000
—	—	—	—	—	7.130.000
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	231.352.000
8.621	7.135	684	—	—	1.560.491.000
—	—91	—	—	—	—8.858.000
8.621	7.044	684	—	—	1.551.633.000
—	—	—	—	—	5.909.000
—	—	—	—	—	1.416.000

Art.	DÉSIGNATION. — AANWIJZING	N° — Nr	BAREME — WEDDESCHAAL	
			Minimum	Maximum

11.03 Dépenses résultant de l'application de l'arrêté royal du 13.8.1963, octroyant une allocation temporaire spéciale à certains agents du Ministère des Finances. — *Uitgaven voortvloeiend uit de toepassing van het koninklijk besluit van 13.8.1963 houdende toekenning van een tijdelijke bijzondere toelage aan sommige personeelsleden van het Ministerie van Financiën*
 Allocations de foyer et de résidence. — *Haard en-standplaatsstoelagen*
 Majoration de 17,5 % (index). — *Verhoging 17,5 % (index)*

Totaux B. — *Totalen B*

Totaux (A + B) *Salairé proprement dit*. — *Totalen (A + B) Eigenlijk loon*

Pécule de vacances. — *Verlofgeld*
 Allocations familiales. — *Kinderbijslagen*
 Indemnité de naissance. — *Geboortevergoeding*
 Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles. — *Vergoeding voor laatste ziekte en begrafeniskosten*
 Indemnités pour accidents du travail. — *Vergoedingen voor arbeidsongevallen*
 Majoration de 17,5 % (index). — *Verhoging 17,5 % (index)*

Totaux — *Allocations directes*. — *Totalen* — *Directe toelagen*

Contributions patronales aux assurances sociales. — *Werkgeversbijdragen sociale verzekeringen*

Totaux généraux. — *Algemene totalen*

(1) CONTROLEUR ADJOINT.

Cadre : 550

Effectif : 603 — En trop : 53

Ce dépassement est compensé par l'insuffisance de titulaires dans les autres grades de 1^{re} catégorie.

(2) RECEVEUR DE 1^{re} ET DE 2^e CLASSE :

Cadre : —

Effectif : 109 — En trop : 109.

Ce dépassement est compensé par l'insuffisance de titulaires dans le cadre des receveurs A et B, grades créés par l'arrêté royal du 26.3.1963.

(3) REDACTEUR.

Cadre : 1.200.

Effectif : 1.356 + 189 temporaires — En trop : 345.

Ce dépassement est compensé par l'insuffisance de titulaires dans le cadre des autres grades techniques.

(4) AGENT DES FINANCES.

Cadre : 698.

Effectif : 489 + 330 temporaires — En trop : 121.

Ce dépassement est compensé par l'insuffisance de titulaires dans le cadre d'agent en chef des finances.

(5) Détail des intérimis à conférer :

8 directeurs adjoints, 19 inspecteurs, 3 inspecteurs de comptabilité, 36 contrôleurs, 10 receveurs A, 26 receveurs B, 5 receveurs de 1^{re} classe, 9 receveurs de 2^e classe, 144 receveurs adjoints, 128 sous-chefs de bureau, 11 agents en chef des finances, 9 agents des finances, 1 sous-chef de bureau mécanographe, 19 agents en chef des finances mécanographes, 3 agents des finances mécanographes.

Cadre — Kader	Effectif. — <i>Effectief</i>		Evaluation. — <i>Raming</i>		
	Agents définitifs — <i>Vast personeel</i>	Agents temporaires — <i>Tijdelijk personeel</i>	Agents définitifs — <i>Vast personeel</i>	Agents temporaires — <i>Tijdelijk personeel</i>	Totaux — <i>Totalen</i>
					6.444.000
					28.500.000
					6.271.000
					48.540.000
8.621	7.044	684	—	—	1.600.173.000
					53.653.000
					100.455.000
					3.011.000
					683.000
					334.000
					2.317.000
					160.453.000
					49.262.000
8.621	7.044	684	—	—	1.809.888.000

(1) ADJUNCT-CONTROLEUR.

Kader : 550.

Effectief : 603 — Teveel : 53.

Deze overschrijding wordt gecompenseerd door de ontoereikendheid aan titularissen in de andere betrekkingen van 1^{ste} categorie.(2) ONTVANGER 1^{ste} EN 2^e KLASSE.

Kader : —

Effectief : 109 — Teveel : 109.

Deze overschrijding wordt gecompenseerd door de ontoereikendheid aan titularissen in het kader der ontvangers A en B, graden opgericht bij koninklijk besluit van 26.3.1963.

(3) OPSTELLER.

Kader : 1.200.

Effectief : 1.356 + 189 tijdelijken — Teveel : 345.

Deze overschrijding wordt gecompenseerd door de ontoereikendheid aan titularissen in het kader van de andere technische graden.

(4) FINANCIËBEAMBTEN.

Kader : 698.

Effectief : 489 + 330 tijdelijken — Teveel : 121.

Deze overschrijding wordt gecompenseerd door de ontoereikendheid aan titularissen in het kader van hoofdfinanciëbeambten.

(5) Uitleg omtrent de toe te kennen interims :

8 adjunct-directeurs, 19 inspecteurs, 3 inspecteurs boekhouding, 36 controleurs, 10 ontvangers A, 26 ontvangers B, 5 ontvangers 1^{ste} klasse, 9 ontvangers 2^e klasse, 144 adjunct-ontvangers, 128 onderbureauechefs, 11 hoofdfinanciëbeambten, 9 financiëbeambten, 1 onderbureauechef-mechanograaf, 19 hoofdfinanciëbeambten mechanografen, 3 financiëbeambten mechanografen.

Tableau récapitulatif des dépenses de personnel.

Art.	DÉSIGNATION. — AANWIJZING.	No — Nr	BAREME — WEDDESCHAAL	
			Minimum	Maximum
11.03	A. SERVICES PERMANENTS. — VASTE DIENSTEN.			
	3. ADMINISTRATION DU CADASTRE DANS LES PROVINCES. — ADMINISTRATIE VAN HET KADASTER IN DE PROVINCIEËN.			
	Directeur régional. — <i>Gewestelijk directeur</i>	133	262.080	382.500
	Directeur adjoint. — <i>Adjunct-directeur</i>	132	226.380	346.800
	Inspecteur. — <i>Inspecteur</i>	121	186.600	307.020
	Contrôleur. — <i>Controleur</i>	113	180.480	278.460
	Contrôleur adjoint. — <i>Adjunct-controleur</i>	101	156.400	253.980
	Géomètre-expert du cadastre. — <i>Landmeter-expert van het kadaster</i>	243	138.400	232.560
	Géomètre. — <i>Landmeter</i>	232	120.400	208.080
		222	108.400	174.420
	Opérateur du cadastre. — <i>Operator van het kadaster</i>	202	90.400	135.400
	Chef de section. — <i>Sectiechef</i>	241	132.400	226.440
	Chef de section adjoint. — <i>Adjunct-sectiechef</i>	222	108.400	174.420
	Rédacteur. — <i>Opsteller</i>	201	85.400	130.400
	Sous-chef de bureau. — <i>Onderbureauchef</i>	222	108.400	174.420
	Rédacteur. — <i>Opsteller</i>	201	85.400	130.400
	Agent en chef des finances. — <i>Hoofdfinanciebeampte</i>	341	91.400	153.400
		326	89.400	131.400
	Agent principal des finances. — <i>Eerste financiebeampte</i>	I 32	96.400	135.400
		II 32	96.400	138.400
	Agent des finances. — <i>Financiebeampte</i>	301	76.400	108.400
		302	80.400	112.400
	Dessinateur dirigeant du cadastre. — <i>Leidend tekenaar bij het kadaster</i>	342	96.400	158.400
		32	93.400	135.400
	Dessinateur spécial du cadastre. — <i>Speciaal tekenaar bij het kadaster</i>	I 32	100.400	136.400
		II 32	100.400	139.400
	Dessinateur du cadastre. — <i>Tekenaar bij het kadaster</i>	302	80.400	112.400
		30	84.400	116.400
	Dactylographe. — <i>Typist(e)</i>	421	71.400	91.400
	Expéditionnaire. — <i>Expeditionair</i>	421	71.400	91.400
	Classeur. — <i>Klasseerder</i>	412	69.400	87.400
	Messenger-huissier. — <i>Bode-kamerbewaarder</i>	411	68.400	86.400
	Personnel de maîtrise, gens de métier et de service. — <i>Meester-vak en dienstpersoneel</i> .			
	Ouvrier qualifié A. — <i>Geschoolde werkmán A</i>	414	73.400	92.900
	Manœuvre. — <i>Hulparbeider</i>	401	66.400	79.000
	Reproducteur de plans. — <i>Planafdrukker</i>	403	69.400	82.000
	Chauffeur de chaudière. — <i>Ketelstoker</i>	402	68.000	80.600
	Personnel auxiliaire. — <i>Hulppersoneel</i> .			
	A. Auxiliaires. — <i>Helpers (full-time)</i>	401	66.400	79.000
	B. Nettoyeuses (à prestations incomplètes). — <i>Schoonmaaksters (met onvolledige prestaties)</i>	—	—	—
	Total des traitements barémiques. — <i>Totaal der baremabezoldigingen</i>			
	Promotions de grade et augmentations barémiques. — <i>Bevordering in de graad en weddeverhogingen</i>			
	Recrutements dans les limites des cadres. — <i>Aanwervingen binnen de perken van de kaders</i>			
	Création de services ou d'emplois nouveaux. — <i>Oprichten van nieuwe diensten of betrekkingen</i>			
	Majoration de 17,5 % (index). — <i>Verhoging 17,5 % (index)</i>			
	Sous-totaux. — <i>Subtotalen</i>			

Uiteenzettingstabel van de personeelsuitgaven.

Cadre — Kader	Effectif — <i>Effectief</i>		Evaluation — <i>Raming</i>		
	Agents définitifs — <i>Vast personeel</i>	Agents temporaires — <i>Tijdelijk personeel</i>	Agents définitifs — <i>Vast personeel</i>	Agents temporaires — <i>Tijdelijk personeel</i>	Total — <i>Totaal</i>
6	6	—	2.295.000	—	2.295.000
4	2	—	694.000	—	694.000
38	34	—	10.019.000	—	10.019.000
52	51	—	13.287.000	—	13.287.000
169	115	—	24.417.000	—	24.417.000
—	243 (1)	—	53.416.000	—	53.416.000
370	140	—	19.784.000	—	19.784.000
—	24	6	2.357.000	659.000	3.016.000
110	—	—	—	—	—
415	8	—	1.199.000	—	1.199.000
—	395	31	50.166.000	2.542.000	52.708.000
22	14	—	1.991.000	—	1.991.000
94	—	94	—	7.705.000	7.705.000
37	1	—	136.000	—	136.000
69	98 (2)	—	12.287.000	—	12.287.000
69	69	59	6.023.000	4.856.000	10.879.000
29	7	—	1.337.000	—	1.337.000
57	36	—	4.590.000	—	4.590.000
56	21	2	2.054.000	195.000	2.249.000
12	—	21	—	1.743.000	1.743.000
10	10	—	891.000	—	891.000
10	15 (2)	6	1.461.000	502.000	1.963.000
20	10	—	763.000	—	763.000
22	—	—	—	—	—
70	88 (2)	—	6.560.000	—	6.560.000
22	9	—	757.000	—	757.000
1	1	—	70.000	—	70.000
—	—	—	—	9.860.000 (3)	9.860.000
—	—	—	—	2.240.000 (4)	2.240.000
1764	1397	219	216.554.000	30.302.000	246.856.000
—	—	—	—	—	14.700.000
—	—	—	—	—	4.440.000
—	—	—	—	—	—
1764	1.397	219	—	—	45.897.000
1764	1.397	219	—	—	311.893.000

Art.	DÉSIGNATION. — AANWIJZING.	N ^o — N ^r	BAREME — WEDDESCHAAL	
			Minimum	Maximum
11.03	Réduction pour départs et mises à la pension prévisibles. — <i>Vermindering voor voorzienbare uitdienststredingen en oppensioenstellingen</i>			
	Totaux A. — <i>Totalen A</i>			
	Allocations pour fonctions supérieures. — <i>Vorgoedingen voor uitoefening van hogere functies</i>			
	Allocations pour fonctions dirigeantes et pour surqualification. — <i>Toelage voor leidende functies en voor overkwalificering</i>			
	Allocations temporaires spéciales. — <i>Tijdelijke bijzondere toelage</i>			
	Allocations de foyer et de résidence. — <i>Haard- en stansplaatsvergoedingen</i>			
	Majoration de 17,5 % (index). — <i>Verhoging 17,5 % (index)</i>			
	Totaux B. — <i>Totalen B</i>			
	Totaux (A + B) — <i>Salaire proprement dit. — Totalen (A + B) — Eigenlijk loon</i>			
	Pécule de vacances. — <i>Verlofgeld</i>			
	Allocations familiales. — <i>Kinderbijslagen</i>			
	Indemnité de naissance. — <i>Geboortevergoeding</i>			
	Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles. — <i>Vergoeding voor laatste ziekte en begrafenis-kosten</i>			
	Indemnités pour accidents du travail. — <i>Vergoeding voor arbeidsongevallen</i> .			
	Majoration de 17,5 % (index). — <i>Verhoging 17,5 % (index)</i>			
	Totaux — <i>Allocations directes. — Totalen — Directe toelagen</i>			
	Contributions patronales aux assurances sociales. — <i>Werkgeversbijdragen — Sociale verzekeringen</i>			
	Totaux généraux. — <i>Algemene totalen</i>			

(1) Y compris les géomètres-experts chefs de groupe dont le grade est supprimé.

(2) Le dépassement du cadre dans ces divers grades compense partiellement les vacances d'emplois qui subsistent dans les grades supérieurs.

(3) Crédit prévu pour le paiement de 145 auxiliaires.

(4) Crédit prévu pour le paiement de 70 nettoyeuses.

(5) Le crédit de 2.750.000 F couvre l'octroi d'allocations pour l'exercice de fonctions supérieures dans les emplois repris ci-après :

- a) intérim occasionnels de courte durée;
 - 2 emplois de directeur adjoint;
 - 3 emplois d'inspecteur;
 - 5 emplois de contrôleur;
 - 10 emplois de contrôleur adjoint;
 - 20 emplois de géomètre-expert du cadastre;
 - b) intérim de longue durée :
 - 5 emplois de contrôleur adjoint;
 - 75 emplois de géomètre-expert du cadastre;
 - 5 emplois de dessinateur
 - 5 emplois d'agent des finances
- (anciens dessinateurs temporaires et agents des finances temporaires régularisés classeurs et qui sont restés chargés des fonctions supérieures d'agent des finances ou de dessinateur).

Cadre — Kader	Effectif — <i>Effectief</i>		Evaluation — <i>Raming</i>		
	Agents définitifs — <i>Vast personeel</i>	Agents temporaires — <i>Tijdelijk personeel</i>	Agents définitifs — <i>Vast personeel</i>	Agents temporaires — <i>Tijdelijk personeel</i>	Total — <i>Totaal</i>
—	— 18	—	—	—	— 2.300.000
1764	1.379	219	—	—	309.593.000
					2.750.000 (5)
					700.000
					5.500.000
					1.443.000
					10.393.000
1764	1.379	219	—	—	319.986.000
					10.916.000
					26.280.000
					850.000
					210.000
					50.000
					194.000
					38.500.000
					10.500.000
1764	1.379	219	—	—	368.986.000

(1) Met inbegrip van de landmeters-experten groepsleiders (afgeschaftegraad);

(2) De overschrijding van het kader in deze verschillende graden compenseert gedeeltelijk de nog vacant zijnde betrekkingen in de hogere graden;

(3) Krediet voorzien voor de bezoldiging van 145 helpers;

(4) Krediet voorzien voor de bezoldiging van 70 schoonmaaksters;

(5) Het krediet van 2.750.000 F dekt de toekenning van de toelagen wegens uitoefening van hogere functies in onderstaande betrekkingen :

- a) gebeurlijke interims van korte duur;
 2 betrekkingen van adjunct-directeur;
 3 betrekkingen van inspecteur;
 5 betrekkingen van controleur;
 10 betrekkingen van adjunct-controleur;
 20 betrekkingen van landmeter-expert bij het kadaster;

- b) interims van lange duur;
 5 betrekkingen van adjunct-controleur;
 75 betrekkingen van landmeter-expert bij het kadaster;

5 betrekkingen van tekenaar
 5 betrekkingen van financiebeampte { (gewezen tijdelijke tekenaars en tijdelijke financiebeamten die geregulariseerd werden als klasseerders en die belast zijn gebleven met de hogere functies van financiebeampte of tekenaar).

Tableau de décomposition des dépenses de personnel.

Art.	DÉSIGNATION. — AANWIJZING	No — Nr	BAREME — WEDDESCHAAL	
			Minimum	Maximum

11.03 A. SERVICES PERMANENTS. — VASTE DIENSTEN.

4. ADMINISTRATION DES DOUANES ET ACCISES DANS LES PROVINCES. —
ADMINISTRATIE DER DOUANE EN ACCIJNZEN IN DE PROVINCIËN.

Directeur régional. — <i>Gewestelijk directeur</i>	133	262.080	382.500
Directeur adjoint. — <i>Adjunct-directeur</i>	132	226.380	346.800
Directeur de laboratoire. — <i>Laboratorium directeur</i>	132	226.380	346.800
Chimiste-aviseur principal. — <i>Eerstaanwezend scheikundig adviseur</i>	116	212.100	321.300
Chimiste-aviseur. — <i>Scheikundig adviseur</i>	103	185.580	283.560
Inspecteur. — <i>Inspecteur</i>	121	186.600	307.020
Inspecteur de comptabilité. — <i>Comptabiliteitsinspecteur</i>	121	186.600	307.020
Receveur A. — <i>Ontvanger A</i>	11 ×	180.480	300.900
Receveur B. — <i>Ontvanger B</i>	113	180.480	278.460
Contrôleur. — <i>Controleur</i>	113	180.480	278.460
Contrôleur adjoint. — <i>Adjunct-controleur</i>	101	156.400	253.980
Vérificateur expert. — <i>Verificateur-expert</i>	24 ×	150.400	244.800
Vérificateur. — <i>Verificateur</i>	241	132.400	226.440
Vérificateur-adjoint. — <i>Adjunct verificateur</i>	222	108.400	174.420
Rédacteur. — <i>Opsteller</i>	201	85.400	130.400
Receveur C. — <i>Ontvanger C</i>	243	138.400	232.560
Receveur adjoint. — <i>Adjunct-ontvanger</i>	224	118.400	179.520
Sous-chef de bureau. — <i>Onderbureauchef</i>	222	108.400	174.420
Rédacteur. — <i>Opsteller</i>	201	85.400	130.400
Agent en chef des finances. — <i>Hoofdfinanciebeambte</i>	341	91.400	153.400
Agent principal des finances. — <i>Eerste financiebeambte</i>	321	89.400	131.400
Agent des finances. — <i>Financiebeambte</i>	302	80.400	112.400
Chef de section des accises. — <i>Sectiechef der accijnzen</i>	342	96.400	158.400
Agent principal des finances (A). — <i>Eerste financiebeambte (A)</i>	326	89.400	131.400
Agent des finances (A). — <i>Financiebeambte (A)</i>	302	80.400	112.400
Lieutenant des douanes. — <i>Luitenant der douane</i>	342	96.400	158.400
Brigadier-chef des douanes. — <i>Hoofdbrigadier der douane</i>	32 ×	91.400	143.400
Brigadier des douanes. — <i>Brigadier der douane</i>	442	89.400	123.900
Sous-brigadier des douanes. — <i>Onderbrigadier der douane</i>	434	82.400	112.400
Préposé des douanes. — <i>Aangestelde der douane</i>	423	74.400	101.400
Dactylographe. — <i>Typist</i>	421	71.400	91.400
Personnel de maîtrise, gens de métier et de service. — <i>Meester-, vak- en dienstpersoneel</i>	—	—	—
Personnel auxiliaire (full-time ou à prestations incomplètes). — <i>Hulppersoneel (full-time of met onvolledige prestaties)</i> :			
Visiteuses des douanes. — <i>Douanevisiteuses</i>			
Nettoyeuses. — <i>Schoonmaaksters</i>			
Total des traitements barémiques. — <i>Totaal der baremabezoldigingen</i>			
Promotions de grade et augmentations barémiques. — <i>Bevorderingen in graad en weddeverhogingen</i>			
Recrutements dans les limites des cadres. — <i>Aanwervingen binnen de perken van de kaders</i>			
Majoration de 17,5 % (index). — <i>Verhoging 17,5 % (index)</i>			
Sous-totaux. — <i>Subtotalen</i>			
Réduction pour départs et mises à la pension prévisibles. — <i>Vermindering voor voorzienbare uiddiensttredingen en oppensioenstellingen</i>			
Totaux A. — <i>Totalen A</i>			

Uiteenzettingstabel van de personeelsuitgaven.

Cadre — Kader	Effectif — <i>Effectief</i>		Evaluation — <i>Raming</i>		TOTAUX — <i>TOTALEN</i>
	Agents définitifs — <i>Vast personeel</i>	Agents temporaires — <i>Tijdelijk personeel</i>	Agents définitifs — <i>Vast personeel</i>	Agents temporaires — <i>Tijdelijk personeel</i>	
8	8	—	3.060.000	—	3.060.000
19	13	—	4.508.000	—	4.508.000
1	1	—	347.000	—	347.000
4	—	—	—	—	—
—	2	2	486.000	371.000	857.000
37	35	—	10.570.000	—	10.570.000
16	13	—	4.010.000	—	4.010.000
25	23	—	6.680.000	—	6.680.000
37	27	—	6.700.000	—	6.700.000
110	105	—	26.565.000	—	26.565.000
100	116	—	23.970.000	—	23.970.000
70	—	—	—	—	—
—	181	—	32.580.000	—	32.580.000
365	74	—	10.167.000	—	10.167.000
—	19	5	1.900.000	430.000	2.330.000
40	26	—	5.180.000	—	5.180.000
46	44	—	7.822.000	—	7.822.000
100	84	—	13.398.000	—	13.398.000
655	743	—	96.704.000	—	96.704.000
76	1	—	157.000	—	157.000
152	145	—	18.270.000	—	18.270.000
152	44	—	5.016.000	—	5.016.000
137	99	—	14.998.000	—	14.998.000
{ 433	368	—	40.480.000	—	40.480.000
—	—	—	—	—	—
60	32	—	5.216.000	—	5.216.000
400	360	—	48.960.000	—	48.960.000
—	1381	—	156.434.000	—	156.434.000
{ 4420	2712	—	260.064.000	—	260.064.000
—	—	—	—	—	—
42	—	21	—	1.500.000	1.500.000
19	8	3	825.000	309.000	1.134.000
—	—	—	—	800.000	800.000
—	—	—	—	6.200.000	6.200.000
7524	6664	31	805.067.000	9.610.000	814.677.000
—	—	—	—	—	42.626.000
—	—	—	—	—	13.982.000
—	—	—	—	—	154.560.000
7524	6664	31	—	—	1.025.845.000
—	—196	—	—	—	—20.600.000
7524	6468	31	—	—	1.005.245.000

Art.	DÉSIGNATION. — AANWIJZING	N ^o — N ^r	BAREME — WEDDESCHAAL	
			Minimum	Maximum

11.03	Allocations pour fonctions supérieures (1). — <i>Vergoedingen voor uitoefening van hogere functies (1)</i>
	Allocations temporaires spéciales. — <i>Tijdelijke bijzondere toelage</i>
	Allocations de foyer et de résidence. — <i>Haard- en standplaatsvergoedingen</i>
	Majoration de 17,5 % (index). — <i>Verhoging 17,5 % (index)</i>
	Totaux B. — <i>Totalen B</i>
	Totaux (A + B) Salaire proprement dit. — <i>Totalen (A + B) Eigenlijk loon</i>
	Pécule de vacances. — <i>Verlofgeld</i>
	Allocations familiales. — <i>Kinderbijslagen</i>
	Indemnité de naissance. — <i>Geboortevergoeding</i>
	Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles. — <i>Vergoeding voor laatste ziekte en begrafenis-kosten</i>
	Indemnités pour accidents du travail. — <i>Vergoedingen voor arbeidsongevallen</i>
	Majoration de 17,5 % (index). — <i>Verhoging 17,5 % (index)</i>
	Totaux — Allocations directes. — <i>Totalen — Directe toelagen</i>
	Contributions patronales aux assurances sociales. — <i>Werkgeversbijdragen sociale verzekeringen</i>
	Totaux généraux. — <i>Algemene totalen</i>

(1)

Fonctions supérieures.	Nombre
Directeur	1
Directeur adjoint	5
Inspecteur	6
Contrôleur	14
Receveur A	2
Receveur B	5
Receveur C	4
Receveur adjoint	8
Vérificateur adjoint	47
Sous-chef de bureau	28
Commis-chef	36
Chef de section des accises	15
Lieutenant	26
Brigadier-chef	68
Total	265

	Cadre — <i>Kader</i>	Effectif — <i>Effectief</i>		Evaluation — <i>Raming</i>		TOTAUX — <i>TOTALEN</i>
		Agents définitifs — <i>Vast personeel</i>	Agents temporaires — <i>Tijdelijk personeel</i>	Agents définitifs — <i>Vast personeel</i>	Agents temporaires — <i>Tijdelijk personeel</i>	
						5.000.000 600.000 41.500.000 8.440.000
						55.540.000
	7.524	6.664	31	—	—	1.060.785.000
						45.200.000 92.000.000 4.200.000
						500.000 100.000 16.900.000
	7.524	6.664	31	—	—	158.900.000
						25.400.000
						1.245.085.000

(1)

	Hogere functies.	Aantal
Directeur		1
Adjunct-directeur		5
Inspecteur		6
Controleur		14
Ontvanger A		2
Ontvanger B		5
Ontvanger C		4
Adjunct-ontvanger		8
Adjunct-verificateur		47
Onderbureauchef		28
Hoofdklerk		36
Sectiechef der accijnzen		15
Luitenant		26
Hoofdbrigadier		68
	Totaal	265

Tableau de décomposition des dépenses de personnel.

Art.	DÉSIGNATION. — AANWIJZING.	No — Nr	BAREME — WEDDESCHAAL	
			Minimum	Maximum

11.03 5. SERVICES PERMANENTS. — VASTE DIENSTEN.

ADMINISTRATION DE L'ENREGISTREMENT ET DES DOMAINES DANS LES PROVINCES. — ADMINISTRATIE DER REGISTRATIE EN DOMEINEN IN DE PROVINCIËN.

Directeur régional. — <i>Gewestelijk directeur</i>	133	262.080	382.500
Président de comité d'acquisition. — <i>Voorzitter van een comité tot aankoop</i>	133	262.080	282.500
Inspecteur en chef-directeur. — <i>Inspecteur chef-directeur</i>	132	226.380	346.800
Directeur adjoint. — <i>Adjunct-directeur</i>	132	226.380	346.800
Président adjoint de comité d'acquisition. — <i>Adjunct-voorzitter van een comité tot aankoop</i>	132	226.380	346.800
Inspecteur de l'enregistrement et des domaines. — <i>Inspecteur der registratie en domeinen</i>	121	186.600	307.020
Commissaire dans un comité d'acquisition. — <i>Commissaris bij een comité tot aankoop</i>	121	186.600	307.020
Conservateur des hypothèques. — <i>Hypotheekbewaarder</i>	—	91.800	—
Traitement fixe outre salaires payés par les particuliers. <i>Vaste wedde buiten de door de particulieren betaalde salarissen.</i>			
Receveur A de l'enregistrement et des domaines. — <i>Ontvanger A der registratie en domeinen</i>	11 ×	180.480	300.900
Receveur B de l'enregistrement et des domaines. — <i>Ontvanger B der registratie en domeinen</i>	113	180.480	278.460
Contrôleur de la taxe de transmission. — <i>Controleur der overdrachtaks</i>	113	180.480	278.460
Contrôleur adjoint. — <i>Adjunct-controleur</i>	101	156.400	253.980
Vérificateur expert-comptable. — <i>Verificateur-accountant</i>	24 ×	150.400	244.800
Vérificateur. — <i>Verificateur</i>	241	132.400	226.440
Vérificateur adjoint. — <i>Adjunct-verificateur</i>	222	108.400	174.420
Rédacteur. — <i>Opsteller</i>	201	85.400	130.400
Architecte. — <i>Architect</i>	242	134.400	228.480
Géomètre-expert immobilier dans un comité d'acquisition. — <i>Meetkundige-schatte van onroerende goederen bij een comité tot aankoop</i>	241	134.400	228.480
Sous-chef de bureau. — <i>Onderbureauchef</i>	222	108.400	174.420
Agent en chef des finances. — <i>Hoofdfinanciebeamte</i>	341	91.400	153.400
Rédacteur. — <i>Opsteller</i>	201	85.400	130.400
Agent principal des finances. — <i>Eerste financiebeamte</i>	326	89.400	131.400
Agent des finances. — <i>Financiebeamte</i>	301	76.400	108.400
Dactylographe. — <i>Typist</i>	421	71.400	91.400
Expéditionnaire. — <i>Expeditionair</i>	421	71.400	91.400
Classeur. — <i>Klasseerder</i>	412	69.400	87.400
Messenger-huissier. — <i>Bodeurwachter</i>	411	68.400	86.400
Personnel de maîtrise, gens de métier et de service. — <i>Meester-, vak- en dienstpersoneel</i>	—	—	—
Personnel auxiliaire (full-time ou à prestations incomplètes). — <i>Hulppersoneel (full-time of niet-volledige prestaties)</i>	—	—	—
Total des traitements barémiques. — <i>Totaal der baremabezoldigingen</i>			

Promotions de grade et augmentations barémiques. — *Bevorderingen in graad en weddeverhogingen*

Recrutement dans les limites des cadres. — *Aanwervingen binnen de perken van de kaders*

Uiteenzettingstabel van de personeelsuitgaven.

— Cadre — Kader —	Effectif — Effectief		Evaluation — Raming		TOTAL — TOTAAL
	Agents Définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	Agents Définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	
17	13	—	4.973.000	—	4.973.000
12	10	—	3.825.000	—	3.825.000
1	1	—	347.000	—	347.000
11	9	—	3.157.000	—	3.157.000
12	6	—	2.081.000	—	2.081.000
118	115	—	34.665.000	—	34.665.000
108	106	—	31.082.000	—	31.082.000
48	46	—	4.224.000	—	4.224.000
{ 343	307	—	88.152.000	—	88.152.000
118	101	—	27.140.000	—	27.140.000
364	322	—	66.146.000	—	66.146.000
55	—	—	—	—	—
—	247	—	47.910.000	—	47.910.000
{ 436	102	—	13.764.000	—	13.764.000
—	—	—	—	—	—
12	8	—	1.750.000	—	1.750.000
24	25	—	5.065.000	—	5.065.000
320	246	—	36.818.000	—	36.818.000
96	31	—	4.203.000	—	4.203.000
800	698	168	80.408.000	14.294.000	94.702.000
191	176	—	21.156.000	—	21.156.000
190	200	131	17.596.000	10.196.000	27.792.000
75	—	44	—	3.108.000	3.108.000
29	18	—	1.759.000	—	1.759.000
—	7	6	645.000	505.000	1.150.000
15	3	1	274.000	67.000	341.000
73	57	9	5.316.000	684.000	6.000.000
					13.900.000
3.468	2.854	359	502.456.000	28.854.000	545.210.000

26.363.000

6.340.000

Art.	DÉSIGNATION. — AANWIJZING	N° — Nr	BAREME — WEDDESCHAAL	
			Minima	Maxima
11.03	Création de service ou d'emplois nouveaux. — <i>Oprichten van nieuwe diensten of betrekkingen</i>	—	—	—
	Majoration de 17,5 % (index). — <i>Verhoging 17,5 % (index)</i>	—	—	—
	Sous-totaux. — <i>Subtotalen</i>	—	—	—
	Réduction pour départs et mises à la pension prévisibles. — <i>Vermindering voor voorzienbare uitdiensttredingen en oppensioenstellingen</i>	—	—	—
	Totaux A. — <i>Totalen A</i>	—	—	—
	Allocations pour fonctions supérieures (1). — <i>Vergoedingen voor de uitoefening hogere functies (1)</i>	—	—	—
	Allocations pour fonctions dirigeantes et surqualification. — <i>Vergoeding wegens leidende functies en wegens hogere kwalificering</i>	—	—	—
	Allocation temporaire spéciale (A.R. 13.8.1963). — <i>Bijzondere tijdelijke vergoeding (K.B. 13.8.1963)</i>	—	—	—
	Allocations de foyer et de résidence. — <i>Haard- en standplaatsvergoedingen</i>	—	—	—
	Majoration 17,5 % (index). — <i>Verhoging 17,5 % (index)</i>	—	—	—
	Totaux B. — <i>Totalen B</i>	—	—	—
	Totaux (A + B) Salaire proprement dit. — <i>Totalen (A + B) Eigenlijk loon</i>	—	—	—
	Pécule de vacances. — <i>Verlofgeld</i>	—	—	—
	Allocations familiales. — <i>Kinderbijslagen</i>	—	—	—
	Indemnité de naissance	—	—	—
	Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles. — <i>Vergoeding voor laatste ziekte en begrafeniskosten</i>	—	—	—
	Indemnités pour accidents du travail. — <i>Vergoedingen voor arbeidsongevallen</i>	—	—	—
	Majoration 17,5 % (index). — <i>Verhoging 17,5 % (index)</i>	—	—	—
	Totaux-Allocations directes. — <i>Totalen-Directe toelagen</i>	—	—	—
	Contributions patronales aux assurances sociales. — <i>Werkgeversbijdragen — Sociale verzekeringen</i>	—	—	—
	Totaux généraux. — <i>Algemene totalen</i>	—	—	—

(1) Au 1^{er} mai 1966, les fonctions suivantes étaient exercées par un intérimaire :

- 3 emplois de président d'un comité d'acquisition;
- 4 emplois de directeur régional;
- 8 emplois de président adjoint d'un comité d'acquisition.
- 3 emplois de directeur adjoint;
- 1 emploi de commissaire;
- 3 emplois d'inspecteur;
- 46 emplois de receveur;
- 19 emplois de contrôleur principal;
- 8 emplois de contrôleur;
- 2 emplois de commis;
- 3 emplois d'expéditionnaire;

Cadre Kader	Effectif Effectief		Evaluation Raming		TOTAUX TOTALEN
	Agents définitifs Vast personeel	Agents temporaires Tijdelijk personeel	Agents définitifs Vast personeel	Agents temporaires Tijdelijk personeel	
— —	— —	— —	— —	— —	99.008.000
3.468	2.854	359	—	—	676.921.000
	—40				—4.500.000
3.468	2.814	359	—	—	672.421.000
					1.375.000
					100.000
					900.000
					7.800.000
					1.623.000
					11.798.000
					684.219.000
					22.500.000
					49.228.000
					800.000
					100.000
					150.000
					9.155.000
					81.933.000
					13.829.000
3.468	2.814	359	—	—	779.981.000

(1) Op 1 mei 1966, werden volgende functies door een interimaris uitgeoefend :

- 3 ambten van voorzitter van een aankoopcomité;
- 4 ambten van gewestelijk directeur;
- 8 ambten van adjunct-voorzitter van een aankoopcomité;
- 3 ambten van adjunct-directeur;
- 1 ambt van commissaris;
- 3 ambten van inspecteur;
- 46 ambten van ontvanger;
- 19 ambten van hoofdcontroleur;
- 8 ambten van controleur;
- 2 ambten van klerk;
- 3 ambten van expeditieair;

Tableau de décomposition des dépenses de personnel.

Art.	DÉSIGNATION. — AANWIJZING.	N ^o — N ^r	BAREME — WEDDESCHAAL	
			Minimum	Maximum

41.03 B. SERVICES TEMPORAIRES. — TIJDELIJKE DIENSTEN.

Conseiller. — <i>Adviseur</i>	132	226.380	346.800
Receveur de l'impôt sur le capital. — <i>Ontvanger der belastingen op het kapitaal</i>	11 x	180.480	300.900
Secrétaire d'administration. — <i>Bestuurssecretaris</i>	101	156.400	253.980
Vérificateur. — <i>Verificateur</i>	241	132.400	226.440
Chef de section. — <i>Sectiechef</i>	241	132.400	226.440
Sous-chef de bureau. — <i>Onderbureauchef</i>	222	108.400	174.420
Rédacteur. — <i>Opsteller</i>	201	85.400	130.400
Agent en chef des Finances. — <i>Hoofdfinanciebeampte</i>	341	91.400	153.400
Agent principal des Finances. — <i>Eerste Financiebeampte</i>	326	89.400	131.400
Agent des Finances. — <i>Financiebeampte</i>	301	76.400	108.400
Commis-sténodactylographe. — <i>Klerk stenotypist</i>	302	80.400	112.400
Dactylographe. — <i>Typist</i>	421	71.400	91.400
Téléphoniste. — <i>Telefonist</i>	421	71.400	91.400
Expéditionnaire. — <i>Expeditionair</i>	421	71.400	91.400
Messenger-huissier. — <i>Bode-kamerbewaarder</i>	411	68.400	86.400

SERVICES TEMPORAIRES TRANSFERES DE L'ANCIEN MINISTERE
DES AFFAIRES AFRICAINES. — TIJDELIJKE DIENSTEN
OVER GEHEVELD VAN HET VOORMALIG MINISTERIE VAN
AFRIKAANSE ZAKEN.

Administration provisoire des questions financières du Congo et du Ruanda-Urundi. — Voorlopige administratie voor de financiële aangelegenheden van Kongo en van Ruanda-Urundi.

Directeur général. — <i>Directeur-generaal</i>	161	356.940	499.800
Secrétaire d'administration. — <i>Bestuurssecretaris</i>	101	156.400	253.980
Vérificateur de comptabilité. — <i>Verificateur boekhouding</i>	222	108.400	174.420
Sous-chef de bureau. — <i>Onderbureauchef</i>	222	108.400	174.420
Rédacteur. — <i>Opsteller</i>	201	85.400	130.400
Commis sténodactylographe. — <i>Klerk stenotypist</i>	302	80.400	112.400
Agent des Finances. — <i>Financiebeampte</i>	301	76.400	108.400
Dactylographe. — <i>Typist</i>	421	71.400	91.400
Classeur. — <i>Klasseerder</i>	412	66.400	87.400
Manœuvre. — <i>Hulparbeider</i>	402	71.000	80.600

OFFICE DES SEQUESTRES. — DIENST VAN HET SEKWESTER.

Directeur général. — <i>Directeur-generaal</i>	161	356.940	499.800
Inspecteur général. — <i>Inspecteur-generaal</i>	151	307.980	428.400
Conseiller. — <i>Adviseur</i>	132	226.380	346.800
Conseiller-adjoint. — <i>Adjunct-adviseur</i>	11	180.480	278.460
Attributaire de dossiers. — <i>Bundelhouders</i>	101	156.400	253.980
Secrétaire d'administration. — <i>Bestuurssecretaris</i>	242	134.400	228.480
Attributaire de dossiers-adjoint. — <i>Adjunct-bundelhouders</i>	222	108.400	174.420
Sous-chef de bureau. — <i>Onderbureauchef</i>	341	91.400	153.400
Contrôleur. — <i>Controleur</i>	324	85.400	127.400
Sténodactylographe-secrétaire. — <i>Stenodactylograaf-secretaress</i>	201	85.400	130.400
Rédacteur. — <i>Opsteller</i>	341	91.400	153.400
Agent en chef des Finances. — <i>Hoofdfinanciebeampte</i>	302	80.400	112.400
Sténodactylographe. — <i>Stenodactylograaf</i>	301	76.400	108.400
Agent principal ou agent des Finances. — <i>Eerste Financiebeampte of Financiebeampte</i>	301	76.400	108.400

Uiteenzettingstabel van de personeelsuitgaven.

Administration centrale — Hoofdbestuur						Administration de l'Enregistrement et des Domaines — Administratie der Registratie en Domeinen					
Cadre. — Kader	Effectif — Effectief		Evaluation. — Raming			Cadre. — Kader	Effectif — Effectief		Evaluation. — Raming		
	Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	Totaux — Totalen	Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel		Totaux — Totalen				
1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—
3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	1 (1)	—	226.440	—	226.440	—	—	—	—	—	—
—	1 (2)	—	153.680	—	153.680	—	—	—	—	—	—
—	2 (3)	—	264.080	—	264.080	—	—	—	—	—	—
1	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—
2	3 (4)	—	386.430	—	386.430	2	—	—	—	—	—
3	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3	—	2	—	422.160	422.160	—	—	—	—	—	—
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
11	1	1	163.920	130.400	294.320	—	—	—	—	—	—
—	—	2	—	184.600	184.600	—	—	—	—	—	—
—	—	6	—	528.300	528.300	—	—	—	—	—	—
—	—	1	—	87.200	87.200	—	—	—	—	—	—
—	—	1	—	75.000	75.000	—	—	—	—	—	—
—	—	2	—	147.200	147.200	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	1	1	—	383.000	—	383.000
—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	4	2	—	614.000	—	614.000
—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	21	—	15	—	3.560.000	3.560.000
—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	6	—	5	—	961.000	961.000
—	—	—	—	—	—	17	—	11	—	1.725.000	1.725.000
—	—	—	—	—	—	8	—	6	—	809.000	809.000
—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	9	—	7	—	772.000	772.000
—	—	—	—	—	—	2	1	—	139.000	—	139.000
—	—	—	—	—	—	14	—	5	—	507.000	507.000
—	—	—	—	—	—	8	—	4	—	404.000	404.000

Art.	DÉSIGNATION. — AANWIJZING.	N°	BAREME — WEDDESCHAAL	
		Nr	Minimum	Maximum
11.03	Dactylographe. — <i>Dactylograaf</i>	301	76.400	108.400
	Expéditionnaire. — <i>Verzender</i>	421	71.400	91.400
	Gens de métier. — <i>Vakpersoneel</i>	—	—	—
	Total des traitements barémiques. — <i>Totaal der baremabezoldigingen</i>			
	Promotions de grade et augmentations barémiques. — <i>Bevorderingen in graad en weddeverhogingen</i>			
	Majoration de 17,5 % (index). — <i>Verhoging 17,5 % (index)</i>			
	Sous-totaux. — <i>Subtotalen</i>			
	Réduction pour départs et mises à la pension prévisibles. — <i>Vermindering voor voorzienbare uitdiensttredingen en oppensioenstellingen</i>			
	Totaux A. — <i>Totalen A</i>			
	Allocations pour fonctions supérieures. — <i>Toelagen voor de uitoefening van hogere functies</i> (5)			
	Allocations de foyer et de résidence. — <i>Haard- en standplaatsvergoedingen</i>			
	Majoration de 17,5 % (index). — <i>Verhoging 17,5 % (index)</i>			
	Totaux B. — <i>Totalen B</i>			
	Totaux (A + B) Salaire proprement dit. — <i>Totalen (A + B) Eigenlijk loon</i>			
	Pécule de vacances. — <i>Verlofgeld</i>			
	Allocations familiales. — <i>Kinderbijslagen</i>			
	Indemnité de naissance. — <i>Geboortevergoeding</i>			
	Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles. — <i>Vergoeding voor laatste verplegings- en begrafenis-kosten</i>			
	Indemnités pour accidents de travail. — <i>Vergoedingen voor arbeidsongevallen</i>			
	Majoration de 17,5 % index. — <i>Verhoging 17,5 % index</i>			
	Totaux — <i>Allocations Directes</i> . — <i>Totalen</i> — Directe toelagen			
	Contributions patronales aux assurances sociales. — <i>Werkgeversbijdragen</i> — <i>Sociale verzekeringen</i>			
	Charges sociales extra-légales. — <i>Buitenwettelijke sociale lasten</i>			
	Cotisation de l'Etat-employeur par application du statut des agents temporaires. — <i>Bijdrage van de Staat-werkgever bij toepassing van het statuut van het tijdelijk personeel</i>			
	Totaux généraux. — <i>Algemene totalen</i>			

- (1) Occupe un emploi de secrétaire d'administration.
(2) Occupe un emploi d'agent en chef des Finances.
(3) Occupent des emplois d'agent des finances.
(4) Dont un occupe un emploi d'agent des finances.
(5) Au 1^{er} mai 1966, les fonctions suivantes étaient exercées par un intérimaire :
1 emploi de directeur général;
2 emplois de conseiller;
1 emploi de commis-chef;

Administration centrale — Hoofdbestuur						Administration de l'Enregistrement et des Domaines — Administratie der Registratie en Domeinen					
Cadre. — Kader	Effectif — Effectief		Evaluation. — Raming			Cadre. — Kader	Effectif — Effectief		Evaluation. — Raming		
	Agents définitifs. — Vast personeel	Agents temp. — Tijdel. personeel	Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	Totaux — Totalen		Agents définitifs. — Vast personeel	Agents temp. — Tijdel. personeel	Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	Totaux — Totalen
—	—	—	—	—	—	2	—	1	—	96.000	96.000
—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	3	—	3	—	273.000	273.000
46	8	15	1.194.550	1.574.860	2.769.410	108	4	57	1.136.000	9.107.000	10.243.000
					400.000						280.000
					554.590						1.658.000
46	8	15	1.194.550	1.574.860	3.724.000	108	4	57			12.181.000
					—						—
46	8	15	1.194.550	1.574.860	3.724.000	108	4	57			12.181.000
					25.000						95.000
					150.000						300.000
					20.000						62.000
					195.000						457.000
46	8	15			3.919.000	108	4	57			12.638.000
					160.000						300.000
					420.000						850.000
					10.000						20.000
					—						10.000
					—						15.000
					76.000						131.000
					666.000						1.326.000
					140.000						410.000
					—						1.000.000
					—						670.000
46	8	15			4.725.000	108	4	57			16.044.000

- (1) Bezet een betrekking van bestuurssecretaris.
- (2) Bezet een betrekking van hoofdfinanciebeambte.
- (3) Bezetten een betrekking van financiebeambte.
- (4) Waarvan 1 een betrekking van financiebeambte bezet.
- (5) Op 1 mei 1966, werden volgende functies door een interimaris uitgeoefend :
 - 1 ambt van directeur-generaal;
 - 2 ambten van adviseur;
 - 1 ambt van hoofdklerk.

Tableau de décomposition des dépenses de personnel.

Art.	DÉSIGNATION. — AANWIJZING	Administration centrale	
		— Hoofdbestuur	
		Nombre — Aantal	Evaluation — Raming

C. AGENTS EN DISPONIBILITE. — TER BESCHIKKING GESTELD PERSONEEL

11.03	Conseiller assistant des chefs de mission ou de délégation accrédités auprès de certains organismes internationaux. — Adviseur-assistent van de bij sommige internationale organismen geaccrediteerde zendings- of delegatiehoofden	1	1.200
	Inspecteur général des Finances. — <i>Inspecteur-generaal van Financiën</i>	3	1.200
	Premier Conseiller. — <i>Eerste Adviseur</i>	1	1.200
	Conseiller-Adjoint. — <i>Adjunct-adviseur</i>	7	240.000
	Contrôleur. — <i>Controleur</i>	—	—
	Chimiste-adviseur. — <i>Scheikundig Adviseur</i>	—	—
	Reviseur. — <i>Reviseur</i>	1	1.200
	Receveur B. — <i>Ontvanger B</i>	—	—
	Contrôleur-adjoint. — <i>Adjunct-controlleur</i>	—	—
	Vérificateur-expert-comptable. — <i>Verificateur-accountant</i>	—	—
	Vérificateur. — <i>Verificateur</i>	—	—
	Géomètre-expert du cadastre. — <i>Landmeter-expert bij het kadaster</i>	—	—
	Assistante sociale en chef. — <i>Hoofd-maatschappelijke assistente</i>	1	54.500
	Rédacteur. — <i>Opsteller</i>	2	63.200
	Agent en chef des Finances. — <i>Hoofdfinanciëbeambte</i>	—	—
	Commis sténodactylographe principal. — <i>Eerste klerk stenotypiste</i>	2	33.000
	Agent principal des finances. — <i>Eerste financiebeambte</i>	8	360.000
	Commis sténodactylographe. — <i>Klerk-stenotypiste</i>	2	2.400
	Brigadier. — <i>Brigadier</i>	—	—
	Agent des Finances. — <i>Financiëbeambte</i>	2	71.000
	Sous-brigadier. — <i>Onderbrigadier</i>	—	—
	Expéditionnaire. — <i>Expeditionair</i>	3	62.000
	Chef-huissier. — <i>Hoofdkamerbewaarder</i>	1	42.600
	Classeur. — <i>Klasseerder</i>	5	131.000
	Messenger-huissier. — <i>Bode-kamerbewaarder</i>	1	1.200
	Total des traitements barémiques. — <i>Totaal der baremabezoldigingen</i>	40	1.065.700
	Majoration de 17,5 % (index). — <i>Verhoging 17,5 % (index)</i>	—	187.300
	Total — <i>Salaire proprement dit</i> . — <i>Totaal</i> — Eigenlijk loon	—	1.253.000
	Pécule de vacances. — <i>Verlofgeld</i>	—	—
	Allocations familiales. — <i>Kinderbijslagen</i>	—	20.000
	Indemnité de naissance. — <i>Geboortevergoeding</i>	—	—
	Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles. — <i>Vergoeding voor laatste verplegings- en begrafenis-kosten</i>	—	10.000
	Majoration 17,5 % (index). — <i>Verhoging 17,5 % (index)</i>	—	3.000
	Total — <i>Allocations directes</i> . — <i>Totaal</i> — Directe toelagen	—	33.000
	Contributions patronales aux assurances sociales. — <i>Werkgeversbijdragen sociale verzekeringen</i>	—	10.000
	Totaux généraux. — <i>Algemene totalen</i>	—	1.296.000

Uiteenzettingstabel van de personeelsuitgaven.

Contributions directes dans les provinces — <i>Directe belastingen in de provinciën</i>		Cadastre dans les provinces — <i>Kadaster in de provinciën</i>		Douanes et Accises dans les provinces — <i>Douane en Accijnzen in de provinciën</i>		Enregistrement et Domaines dans les provinces — <i>Registratie en Domeinen in de provinciën</i>	
Nombre — <i>Aantal</i>	Evaluation — <i>Raming</i>	Nombre — <i>Aantal</i>	Evaluation — <i>Raming</i>	Nombre — <i>Aantal</i>	Evaluation — <i>Raming</i>	Nombre — <i>Aantal</i>	Evaluation — <i>Raming</i>
—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—
4	4.800	—	—	1	1.200	—	—
—	—	—	—	1	1.200	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—
1	1.200	—	—	—	—	1	180.000
1	1.200	—	—	—	—	—	—
2	2.400	—	—	—	—	—	—
3	100.500	—	—	6	210.000	—	—
—	—	2	280.000	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—
5	299.000	3	220.000	3	172.600	3	217.000
2	70.400	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—
4	244.000	—	—	—	—	5	359.000
—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	3	203.000	—	—
3	48.900	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	6	427.000	—	—
2	97.600	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—
27	870.000	5	500.000	20	1.015.000	9	756.000
—	153.000	—	87.000	—	152.000	—	117.000
—	1.023.000	—	587.000	—	1.167.000	—	873.000
—	—	—	—	—	—	—	—
—	39.000	—	25.000	—	100.000	—	25.000
—	134.000	—	44.000	—	60.000	—	80.000
—	10.000	—	10.000	—	12.000	—	10.000
—	—	—	10.000	—	20.000	—	10.000
—	3.000	—	4.000	—	—	—	21.000
—	186.000	—	93.000	—	192.000	—	146.000
—	—	—	—	—	—	—	—
—	26.000	—	18.000	—	—	—	28.000
—	1.235.000	—	698.000	—	1.359.000	—	1.047.000

Tableau récapitulatif des dépenses de personnel.

Article 11.03. — <i>Artikel 11.03</i>	Administration centrale				Adm. des Contributions directes			
	—				—			
	<i>Hoofdbestuur</i>				<i>Administratie der Directe Belastingen</i>			
	Cadre. — <i>Kader</i>	Effectif — <i>Effectief</i>		Evaluation — <i>Raming</i>	Cadre. — <i>Kader</i>	Effectif — <i>Effectief</i>		Evaluation — <i>Raming</i>
Agents déf. <i>Vast personeel</i>		Agents temp. <i>Tijdel. personeel</i>	Agents déf. <i>Vast personeel</i>			Agents temp. <i>Tijdel. personeel</i>		
Services permanents. — <i>Vaste diensten</i>	2.177	1.928	241	521.463.000	8.621	7.044	684	1.809.888.000
Services temporaires. — <i>Tijdelijke diensten</i>	46	8	15	4.725.000	—	—	—	—
Agents en disponibilité. — <i>Ter beschikking gestelde personeelsleden</i>	—	40	—	1.296.000	—	27	—	1.235.000
TOTAUX. — <i>TOTALEN</i>	2.223	1.976	256	527.484.000	8.621	7.071	684	1.811.123.000

Verzamelstaat der personeelsuitgaven.

Adm. du Cadastre — <i>Administratie van het Kadaster</i>				Administration des Douanes et Accises — <i>Administratie der Douane en Accijnzen</i>				Adm. de l'Enregistrement et des Domaines — <i>Administratie der Registratie en Domeinen</i>				TOTAUX — <i>TOTALEN</i>			
Cadre. — <i>Kader</i>	Effectif — <i>Effectief</i>		Evaluation — <i>Raming</i>	Cadre. — <i>Kader</i>	Effectif — <i>Effectief</i>		Evaluation — <i>Raming</i>	Cadre. — <i>Kader</i>	Effectif — <i>Effectief</i>		Evaluation — <i>Raming</i>	Cadre. — <i>Kader</i>	Effectif — <i>Effectief</i>		Evaluation — <i>Raming</i>
	Agents déf. <i>Vast personeel</i>	Agents temp. <i>Tijd. personeel</i>			Agents déf. <i>Vast personeel</i>	Agents temp. <i>Tijd. personeel</i>			Agents déf. <i>Vast personeel</i>	Agents temp. <i>Tijd. personeel</i>			Agents déf. <i>Vast personeel</i>	Agents temp. <i>Tijd. personeel</i>	
1764	1379	219	368.986.000	7524	6468	31	1.245.085.000	3468	2814	359	779.981.000	23.554	19.633	1.534	4.725.403.000
—	—	—	—	—	—	—	—	108	4	57	16.044.000	154	12	72	20.769.000
—	5	—	698.000	—	20	—	1.359.000	—	9	—	1.047.000	—	101	—	5.635.000
1764	1384	219	369.684.000	7524	6488	31	1.246.444.000	3576	2827	416	797.072.000	23.708	19.746	1.606	4.751.807.000